

**Biuro Reklamy
"Kuriera
Kwidzyńskiego"**
82-500 Kwidzyn
ul. Bratostwa Narodów 46
tel. (0555) 30-59



KURIER

Kwidzyński

**BANK SPÓŁDZIELCZY
W KWIDZYNIE**
AUTO-SERVICE
Kwidzyn
ul. Młynarska 4
tel. 73-63

ROK III • NR 43/121 • KWIDZYN • tel. 30-59, 22-64 • 28.10 - 3.11.1993 r. • CENA 4 000 zł

KONKURS NR 66 CZY ZNASZ SWOJE MIASTO?



W dzisiejszym numerze rozwiązanie konkursu nr 63. Zdjęcie nr 63 przedstawiało budynek położony w Kwidzynie przy ul. 3 Maja 15. Zagadką i tym razem okazała się tawia, a szczególnie uśmiechnęło się do pana Zbigniewa Ruszały zamieszkałego w Kwidzynie przy ul. Krachowickiej 12a/8. Gratulujemy i zapraszamy do redakcji po odbiór nagrody.

Za tydzień rozwiązanie konkursu nr 64.
Odpowiedzi na konkurs nr 64 i 65 prosimy przysyłać na adres redakcji lub przynosić osobiście - Kwidzyn ul. Bratostwa Narodów 46 tylko na kartkach pocztowych i pocztówkach z zaznaczonym numerem konkursu, którego odpowiedź dotyczy. Odpowiedzi zamieszczone nie na kartkach pocztowych, a w listach czy na zwykłych kartkach, nie będą brały udziału w losowaniu nagród!
Życzymy miłej zabawy.

UWAGA KRZYŻÓWKOWICZE!

Oto rozwiązanie krzyżówki z nr 41/119: "Jadwiga ostatnie jabłko dżwiga". Nagrodę, po odbiorze której zapraszamy do redakcji wylosowała pani Ewa Zbikowska zamieszkała w Sadlinkach.

NOMINACJE DO "KWIDYNA"

Dzisiejsze kandydatury podaje przewodniczący Rady Miejskiej Jerzy KOZBROŃ.

1. BRONISŁAW WOŹNICZKO - prezes ZCP "Celuloza" SA.

2. ANDRZEJ FORTUNA - prezes Okręgowej Spółdzielni Mieszkaniowej EKO w Kwidzynie. Również wczorajowy manager.

Udowodnił, że można z przedsiębiorstw państwowych i spółdzielczych uczynić firmę na europejskim poziomie. OSM EKO może stanowić wzorzec na skalę ogólnopolską.

3. LESZEK CZARNOBAJ - wiceburmistrz Kwidzyna ds oświaty, kultury i sportu. Wykonuje najbardziej "niezwykle" pracę administracyjną, zajmując się sferą budżetową. Niezwykle aktywny, konsekwentny i zaangażowany. Być może efekty jego działalności zostaną dostrzeżone i ocenione dopiero za kilka lat.

Już za tydzień w "Kurierze Kwidzyńskim" Wywiad Tygodnia z JERZYM KOZBROŃEM.

MOPS W NOWEJ SIEDZIBIE

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej korzystał do niedawna z trzech niewielkich pokoiów znajdujących się w budynku Urzędu Miasta. Od niedawna ośrodek otrzymał nową siedzibę znajdującą się przy ul. Grudziądzkiej 6. Remont budynku został wykonany w kilka miesięcy z budżetu miejskiego za kwotę ok. 2 mid zł. W niedalekiej przyszłości zostanie przeniesiony do tego samego budynku Rejonowy Urząd Pracy.

Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej zatrudnia 21 pracowników. Obecnie każdy z nich może bez przeszkód porozmawiać z podopiecznymi. W nowym budynku znalazł się dział informacyjny, a także powstała w wyniku własnej inicjatywy pracowników MOPS biuro pośrednictwa pracy dla podopiecznych Ośrodka, których jest obecnie ponad półtora tysiąca.

cd. na str. 5

WŁAMANIA "NA KONSERWATORA"

Już jakiś czas trwa w naszym mieście seria włamań do mieszkań. Lupem złodziei pada wszystko, ale głównie sprzęt radiowo-telewizyjny. Złodzieje podają się za konserwatorów Telewizji Kablowej. Jak dowiedzieliśmy się w siedzibie Telewizji Kablowej Kwidzyn, ma ona tylko czterech konserwa-

torów. Są nimi panowie: Leszek Pyka, Eugeniusz Wrzesiński, Cezary Biedrzycki i Jacek Małysz. Konserwatorzy ci mają odpowiednie dokumenty uprawniające ich do kontrolowania stanu technicznego sieci i gniazd abonenckich TKK. Policja apeluje o szczególną ostrożność. cd. na str. 3

Melitta jest też u nas.



KAWA MOICH MARZEŃ

Wariat czy chuligan? NAPAD NA NAUCZYCIELKĘ NA OCZACH 50 DZIECI!

Dwie klasy trzecie ze Szkoły Podstawowej nr 5 wybrały się we wtorek 19 października ok. godz. 9.00 na lekcję terenową ze środowiska do lasu na Milosnej. Był słoneczny, piękny, jesienny dzień. Rozpalono ognisko. Dwie nauczycielki, dwie mamy, które pomagały opiekować się blisko 50 osobową grupą dzieci, nawet nie przeczuwały zdarzeń, które miały rozegrać się za chwilę. Atak nastąpił od strony lasu. Napastnik, ubrany w ciemną kamizelkę, zaszedł jedną z nauczycielek od tyłu. Przestawił

jej jakiś przedmiot - wyglądający na nóż - do gardła i zaczął wreszczać: "Wszystyna ziemię bo ją zabiję". Zmusił do położenia się na ziemi wszystkie dzieci, dwie mamy oraz drugą nauczycielkę. Oddajmy jednak głos pani Z.N. - nauczycielce zaalokowanej przez zamaskowanego osobnika, która powiedziała nam w srogu: "W pewnym momencie podszedł do mnie zamaskowany człowiek, ubrany w kaminiarkę. Zaczął mnie dusić i przewrócić na ziemię. Krzyczał przy tym: "Wszystyna z ziemię!". Miał

jakieś narzędzie i dlatego go postuchaliśmy. W pewnym momencie zaczęłam podnosić i jakoś przestraszyłam się, ponieważ pomyślałam, że chce mnie zgwałcić. Nie musiało tak być, ale tak sobie pomyślałam. Byłam strasznie przerażona.

Pomyślałam sobie wtedy tak: dwie klasy, tyłu świadków, w dodatku małe dzieci i jakoś przestraszyłam się wtedy bać. Poczułam po prostu wściekłość. Nie wiem skąd, poczułam duży przypływ siły.

cd. na str. 5

"KURIER" DROŻSZY

Szanowni Czytelnicy! Jakbyśmy wywołali wilka z lasu, prostując w komentarzu redakcyjnym nieprawdziwą informację, jakoby cena "Kuriera Kwidzyńskiego" stale rosła. Utrzymała się ona na jednym poziomie wyjątkowo długo, jak na nasz rynek prasowy (od 1.07.93.), w przeciwnieństwie do wielu innych gazet i czasopism. Nadszedł jednak czas, kiedy dalsze utrzymanie dawnej ceny 3.500 zł stało się niemożliwe. Podwyżki cen materiałów poligraficznych, a szczególnie papieru, spowodowały, że koszt druku gazety przekroczył granicę opłacalności. Właściciel gazety - Wydawnictwo Pomorskie - podjął zatem decyzję o podniesieniu ceny "Kuriera" o 500 zł. Obecnie cena jednego egzemplarza za wyniesie zatem 4000 zł.

Przepraszamy Czytelników za zmianę ceny naszego tygodnika, prosimy jednak o zrozumienie naszej sytuacji. "Kurier" jest gazetą samolansującą się, zatem nie możemy liczyć na żadne dotacje. To zapewnienie nam także niezbędnej neutralności, którą programowo utrzymujemy.

Sądymy, iż dodatkowy wydatek 2000 zł miesięcznie nie uszczuplił na tyle portfel naszych stałych i nowych Czytelników, by odwrócić się od nas. Mamy też nadzieję, że uda się utrzymać tę nową cenę przez równie długi okres, jak poprzednią.

Redakcja

CHOROGE LEŻYĆ DUCHA

ROZMOWA Z KWIDZYŃSKIM PSYCHIATRA DR. JANUSZEM SZAPERTEM

"KK" - Czy można (o ile w ogóle) zdefiniować pojęcie "zdrowia psychicznego"?

Dr J.Szapert - Jest wiele definicji zdrowia psychicznego. Trudno ująć zdrowie psychiczne w jakies konkretne ramy. Wzrost i rozwój Organizacji Zdrowia jest to poczucie pełnego dobrotę stanu psychicznego, fizycznego i społecznego, a nie tylko brak dolegliwości. Zawiera się w tym wiele rzeczy. Ogólnie jednak rzecz biorąc, gdy ktoś nie skarży się na życie, znicz mniemologią, można mówić o tym, że jest zdrowy. Jednak w zaburzeniach psychicznych niektórzy nie mają

poczucia choroby, a nawet czują się z nią szczęśliwi. Dlatego też definicja zdrowia psychicznego jest dość względna.

"KK" - Niedawno obchodziliśmy "Tydzień Zdrowia Psychicznego". Mówiło się wówczas przede wszystkim o pacjentach szpitali psychiatrycznych. Obraz takiego szpitala ukształtowały głównie filmy, takie jak "Lot nad kukurczym gniazdem" Milosa Formana czy nasz rodzimy "Szpital Przemienienia" na kanwie powieści Stanisława Lema. Należy obraz jest właściwy? Ile jest prawdy w tego typu obrazach? cd. na str. 6

OŁOFSTRÓM, CELLE... W PRZYSZŁOŚCI:

WOŁKOWYSK

I BEI QING TONG XIA?

Być może w niedalekiej przyszłości dojdzie do podpisania przez nasze miasto kolejnych umów partnerskich. Chcąc współpracować z Kwidzynie wyraził już białoruski Wołkowysk, którego kilkadziesiąt mieszkańców mieszka obecnie w Kwidzynie oraz północnochiński Bei Qing Tong Xia.

Władze Kwidzyna już kilkakrotnie z różnych przyczyn, okładywały wyjazd na Białoruś, być może do wyjazdu do Wołkowyska, którego ponad 50% mieszkańców stanowią Polacy, dojdzie na wiosnę przyszłego roku.

cd. na str. 5



OFERUJE WYROBY KRAJOWE I ZAGRANICZNE
sruby, nakrętki, podkładki,
wkrepy do drewna, szpilki, elektrody
Gdańsk-Olszynka, ul. Olszyńska 3, tel. 31-74-06, 31-38-36
Płatnik VAT SG 7/93

PUSTY BAK RADIOWOZU

Policjanci nie mają paliwa, by wykonywać swoje obowiązki. Brakuje środków finansowych na jego zakupi komendant Komendy Rejonowej Policji w Kwidzynie Tomasz Klemm wystosował pismo do Zarządu Miasta z prośbą o pomoc w tej sprawie. Zarząd jednak odmówił. Kryzys w policji trwa już kolejny rok. Wydaje się, że nonsensem jest

wymagać z jednej strony od policjantów bardziej radykalnych działań, a z drugiej nie zapewnić im dostatecznych środków na wykonywanie ich obowiązków. Miejmy nadzieję, że chociaż władze samorządowe przyjdą z pomocą policjantom, zwłaszcza że zbliża się trudny jesienny - zimowy okres ich pracy. J.K.

BANK SPÓŁDZIELCZY W KWIDZYNIE

AUTO-SERVICE

Sprzedaj samochodów

FIAT

126p, Cinquecento,
Uno, Tipo
ZAPRASZAMY
codziennie 7... 17...
Kwidzyn, ul. Młynarska 4, tel. 73-63
05319

RANDKA W CIEMNO ZE STRAŻAKIEM!

Wywiad z
Witoldem
Ługowskim
str. 5

SYNAK MEBLE KWIDZYN

ŚPRZEDAJE MEBLE W CAŁYM KRAJU.
TERAZ I TOBIE UCHYLI RĄBKA RAJU.
JEŚLI CI NIE WYSTARCZY TA KRÓTKA
TRZĘŚĆ, TO DO ZOBACZENIA W SALONIE
PRZY TORUŃSKIEJ 36.

NASZYM ZDANIEM

Chcemy czuć się bezpieczni.
 We wtorek 20 października gruchnęła po mieście habובה wieść, iż na Miłosnej zamordowano nauczycielkę. Okazało się potem, że plotka sługębna jak zwykle przekrzyła fakty, a że każdy dodaje coś od siebie, sporo samsacyjnych legend tej sprawy miały się przed.

Wyśniliśmy ten problem i w bieżącym numerze publikujemy szereg tej i tak groźnej w swej wymiarze historii.

W trakcie dziennikarskiego "śledztwa" odwiedziłem m.in. Rejonową Komendę Policji w Kwidzynie. Komendant Tomasz Klamm i rzecznik prasowy policji Henryk Wesotowski skomentowali przebieg zajścia, jak i kroki, które natychmiast zostały podjęte. Stało się to okazją do przedyskutowania kwestii przestępczości w ogóle i pewnie szeregów owego podsumowania są warte odnotowania.

Statystyki podają, iż wzrosła liczba przestępstw, a ilość spraw zakończonych pozytywnie - ujęciem i ukaraniem sprawcy - nie nadąża za wzrostem przestępczości. Okazuje się, że "tradycyjne" rodzaje przestępstw utrzymują się mniej więcej na tym samym poziomie, natomiast w związku ze zmianami ustrojowymi, a szczególnie gospodarczo - własnościowymi, gwałtownie wzrosła ilość czynów zabronionych o charakterze gospodarczym i finansowym. Komendant Klamm uważa, iż kodeks karny wymaga pilnej nowelizacji, by nadążać za przemianami, które powodują luki prawne, skrzyżnięte wykorzystywane przez obrotnych i pozabawionych skrupułów "biznesmenów". Komendant Klamm, podobnie jak prezes Sądu Rejonowego w Kwidzynie Marek Szymanek uważa, że zmiany są konieczne w całym prawie, zarówno w k.k. jak też w kodeksie postępowania, a szczególnie w tych jego działach, które dotyczący gospodarki i ekonomii.

Niepokojąco natomiast wzrasta agresja, szczególnie ludzi młodych, czasem wręcz dzici. Wyraża się ona najczęściej w formie zaczepiania samotnych osób, niszczenia mienia i innych chuligańskich wystryków. Czasem jednak dochodzi do poważniejszych okoliczności i wtedy dochodzi policja. Ale nie jest to takie proste i oczywiste. Chcemy się czuć bezpiecznie, więc kiedy gury podjęły mędrzyznę wdać się w bójkę, nie chcemy wykazać własnego zdrowia lecz oczekujemy interwencji funkcjonariuszy.

Tymczasem jeden patrol nie jest w stanie uspokoić kilku czy kilkunastu rozjuszonych amatorów boksu i karate. Muszą czekać na policyjki, których czasem po prostu nie ma siąd widać. Wystarczy, że Komenda jest zmuszona do osiągnięcia maksymalnych sił na mecz "rodła", by podjęć brakowania dżurach funkcjonariuszy mających wolną za "nagodzić" meowozę. Istnieje jeszcze inny problem. Prawo w bardzo poważny sposób ogranicza uprawianie policjantów podczas obywatelstwa i doprowadzenia przestępcy do aresztu, a potężna obójność czy wręcz wrogość, wcale w tym nie pomagają. Zdarza się, że ludzie nabierają wody w usta lub nawet otwierają zrenawidzonym "glinom", krójk przestępcę i trzymając jego stronę. Na szczęście rozsądek zwycięża i można już zauważyć pewne społeczne pokucie dla zdecydowanych i szybkich działaczy funkcjonariuszy. Komendant Klamm uważa, że policjanci nie powinni się wstydzić ulicy pałki w miejscu publicznym, bowiem otwartość działań i ich bezopórny związek z przestępstwem mogą przedrzeć zjadną społeczną akceptację, niż pozorne łagodnie aresztowanie, z późniejszą "obróbką" opornego aresztanta.

Policjant jest zobowiązany do stania na straży porządku, ale nie jest ani Rambo, ani Supermanem, więc przy tak ograniczonym budżecie, a co za tym idzie - małej ilości ataków w polidni, nie jest w stanie być wszędzie i wszystkiego widzieć. Społeczna pomoc zatem, poparcie dla działających policji, a nawet pewne formy samobrony i współpracy w obrębie bloku czy dzielnicy, są jak najbardziej pożądane. Tym bardziej, że chodzi tu przecież o nasze bezpieczeństwo. Komendant Klamm i jego zastępca Henryk Wesotowski apelują więc do społeczeństwa, by zachowało wszelkie możliwe środki ostrożności, aby ludzie sami nie kusił losu. Chodzenie ciemnymi uliczkami, samotne spacerowanie do parków, lasów i na obrzeża miasta, pozostawianie otwartych drzwi bloków mimo zamontowanych domofonów, naiwność i łatwowierność w stosunku do obcych, to wszystko zachęca tylko do popalenia przestępstwa, którego oliarą może stać się każdy z nas.

Policja jest dostojnie "zawalona" stosami drobnych, stosunkowo mało groźnych spraw, jak lekkie pobicia czy drobne kradzieże, co powoduje, że ciężko czasem zmobilizować dość sil i środków na poważne zbrodnie. Funkcjonariusze "rozmięniają się na drobne", więc tymczasem sporo oliar "zawładczą" krzywdę własnej niefarobliwości, braku przewidywania i naiwności. Chcemy się czuć bezpiecznie? Pomóżmy więc policji, bądźmy wrażliwi na zło i ostróżni.

Redakcja

ULICA DWÓCH GENERALÓW?

Przy ulicy generała Józefa Hallera, dawniej generała Karola Świerczewskiego, na większości budynków, szczególnie tych administracyjnych przez miejską firmę Zakład Gospodarki Mieszkaniowej, widnieją po dwie tabliczki. Na jednej jest napisane, że to ulica gen. Józefa Hallera, na drugiej, że gen. K. Świerczewskiego.

Kto w końcu jest patronem tej ulicy? Czy jest to ulica "błękitnego" generała Józefa Hallera, czy generała "Waltera", człowieka, który się kulom nie kłaniał - Karola Świerczewskiego? A może podójne nazewnictwo miało być asekuracją przed sytuacją,

jaka wytworzyła się m.in. po ostatnich wyborach?

Podobnie nie można się do wiedzieć, a wynika to również z tabliczek z nazwą ulicy, które święto jest ważniejsze: 3 Maja czy 22 Lipca? W Kwidzynie tabliczka z datą upamiętniającą komunistyczny manifest wisi wyżej niż tabliczka upamiętniająca pierwszą w Europie konstytucję.

Czy i w tym wypadku myślamy perspektywnie i asekurujemy?

Gratulujemy przebiegłości, ale i z asekuracją nie należy przesadzać.

ALF

KUPOWANIE SZAFY W WORKU

Kwidzyńskie sklepy meblowe, a jest ich w naszym mieście cztery, oferują dosyć duży wybór różnego rodzaju mebli. Potencjalny klient nie może narzekać - można kupić praktycznie wszystko.

Niestety niektóre meble można kupić tylko w stanie złożonym - w paczkach.

Sprzedawca, poza ogólnym wyjaśnieniem opisującym mebel, nie oferuje nic. Nie ma najczęściej katalogu, w którym

można by zobaczyć na fotografiach wybór niekiedy wymarzonej, pierwszorzędnej szafy. Nabywcy nie pozostaje nic innego, jak kupowanie szafy naszym przytulowemu kota - w worku.

ALF

"FISKUSOWE" KASY

Od 1 stycznia 1994 r. zostaną wprowadzone dla dużych podatników, których obroty potrzebują przekroczyć 20 mil. zł, kasy rejestrujące VAT.

W naszym kraju będzie potrzebna ok. 7 tys. takich kas. Ta liczba nie oznacza jednak liczby podatników. Kasy rejestrujące w in. cenę, ilość rodzajów towaru, odnotowują także datę i godzinę, na końcu obliczając sławkę VAT. Kasie będą musiały instalować instytucje i firmy świadczące usługi komunalne, spółdzielnie mieszkaniowe oraz przedsiębiorstwa działające za pośrednictwem małych punktów sprzedaży, np. "Ruch" czy "Samopomoc Chłopska".

Na całym świecie takie kasy wraz z czynnikami kodowymi doprowadziły do likwidacji magazynów, ponieważ właściciele sklepów na podstawie wydruków kasowych otrzymywali precyzyjną informację, jakich towarów i w której godzinie kupowano najczęściej. Na podstawie takich danych stało się możliwe dostosowanie czasu odbioru poszczególnych towarów w hurtowniach i dostarczanie ich prosto na półki.

CIA

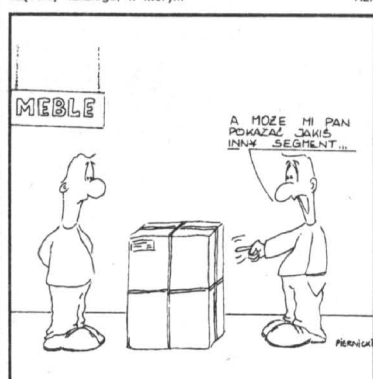
NAPROMIENIOWANE WARZYWA NA POLSKIM STOLE

Ziemniaki, czosnek, cebula, piekarniki i przyprawy to produkty, w stosunku do których w naszym kraju napromieniowanie - służące do utrwalenia żywności - jest stosowane. Napromieniowanie jest najnowszą metodą utrwalania żywności, polegającą na traktowaniu produktów żywnościowych wysokimi dawkami promieniowania jonizującego, którego źródłem jest najczęściej kobalt-60. Niszczy on drobnoustroje i szkodniki, a także hamuje naturalne procesy biologiczne, np. dojrzewanie owoców czy kiełkowanie cebuli i ziemniaków. Metoda ta jest - wg specjalistów ze Światowej Organizacji ds Rolnictwa i Wyżywienia - całkowicie bezpieczna, o ile będzie stosowana zgodnie z odpowiednimi zaleceniami.

CIA

KTO NIE LUBI ANASTAZJI P.?

Wszyscy pamiętamy, ile wraży było kolo książkę Marzery Domoros (pseudonim Anastazja Potocka). "Erotyczne immunoty" wywołały spory skandal. Rozległy się głosy protestu, szczególnie ze strony grupowań zbliżonych do Zjednoczenia Chrześcijańsko - Narodowego. Dzisiaj wszystko uciuchło, ale wiadomo już, kto najbardziej zienawidził Anastazję P. To prokurator z Gdańska, Anastazję



KULTURA ZARABIA

Miejsko - Gminy Osrodek Kultury w Suszu stara się na różne sposoby pozyskiwać fundusze na bieżącą działalność swoich sekcji. Ostatnio - jak powiedział dyrektor placówki, Andrzej Szyler - dzięki pomocy z Urzędu Gminy i Miasta udało się zorganizować i wystawić nową wystawę z okazji 100-lecia powstania Związku Głównego Polskiego Związku Triathlonu, poinformował reporter "KK", że podczas posiedzenia Zarządu w Warszawie podsumowano sezon w tej dyscyplinie sportu. Niestety, niebyłoby udane występy na arenie międzynarodowej. Zawodnicy polscy nie zajęli czołowych miejsc w najważniejszych zawodach.

Przedstawiciele Zarządu Głównego mają w najbliższym czasie zjawić się w Suszu i ustalić, czy miasto jest skłonne podjąć się organizacji przyszłorocznych Mistrzostw Polski. Będą prowadzone rozmowy z władzami miasta, z przedstawicielami TKKF w Suszu. Trudno przewidzieć finał tych rozmów. Gdyby impreza ponownie zgłoszili w Suszu byłoby wspaniałą nobilitacją dla tego miasta.

wypożyczalni będą korzystać przede wszystkim dzieci, które przychodzą na zajęcia do MCGK, dla nich będą specjalne karty klubowicza, będą kształtali ze zniżek. Zarobione pieniądze będą przeznaczane na dalszy rozwój kultury, bowiem każda placówka cierpi na brak finansów. Każdy zarobiony grosz będzie przeznaczany na chudej kasy kulturalnej.

W.R.

SPROSTOWANIE

W związku z nieporozumieniem, jakie wywołała publikacja "Fundamenty w chwastach", nie tyle prostujemy, co wyjaśniamy uznany przez niektórych za nieczytelny pewien fragment artykułu. Otóż 500 mln zł na remonty przeprowadzone w zeszłym roku w Szkole Podstawowej nr 6 zostało przyznane przez Zarząd Miasta. Dyrekcja uznała jednak, że 250 mln zł zostanie przeznaczona na dalszą budowę sali gimnastycznej. Sytuacja SP6 jest oczywiście dużo lepsza niż np. SP2 czy SP3. Dyrekcja rozumie, że musi cierpliwie czekać, aż zjedną się odpowiednie środki na kontynuowanie budowy sali. Za nieczytelność tego fragmentu przepraszamy wszystkich zainteresowanych.

Redakcja

Jeszcze raz o lisie - sprostowanie

Okazało się, iż do notatki o domniemanym wklepieniu lisie, znalezionym przy Szkole Podstawowej nr 4, wkradły się nieścisłości. Mężczyźni, którzy znaleźli lisa nie byli amatorami liliśskich skórek. Byli to panowie z Ochrony Środowiska i zabezpieczyli zwierzę przed dziećmi. Należy pochwalić taką postawę i szczerą reakcję pracowników Ochrony Środowiska. Za nieporozumienie przepraszamy wszystkich zainteresowanych.

Redakcja

TYDZIEŃ W KWIDZYNIE

KRONIKA POLICYJNA

W nocy z 14 na 15 października miało miejsce włamanie do Przedszkola nr 4, mieszczącego się na ul. Piłsudskiego. Suma strat wynosi 4,5 mln zł.

Tę samą noc włamano się do samochodu osobowego lat 126 p. zaparkowanego na ul. Kościuski. Sprawcy zabrali radioodwaracz, gaśnicę, kolo zapasowe, akumulator, pompkę i klucze, ogółem dokonując kradzieży na sumę 2 mln zł.

Tę samą noc włamano się do pijalni piwa "Lotos" przy ul. Kopernika. miłośnicy słoicy potakomili się na około siedemdziesiąt tabliczek czekolady.

Również tę samą noc skradziono na ul. Mateja, na os. Zaczisze przyczepkę samochodową.

W nocy z 19 na 20 października miało miejsce włamanie do biur Harbopalu w Kwidzynie. Skradziono drukarkę komputerową. Straty wyniosły około 4 mln zł.

19 października około godz. 21:40 włamano się do samochodu osobowego marki Polonez, zaparkowanego przy ul. Grudziądzkiej. Skradziono radiomagnetofon oraz dokumenty. Straty wyniosły ok. 3 mln zł.

21 października w Kwidzynie na ul. Sokolej skradziono z mieszkania prywatnego 3 aparaty fotograficzne (PRAKTIKA L. 2, ZENIT XE, ZENIT), zegarek typu budzik firmy Philips, pilota do magnetofonu Philips oraz kamerę marki JVC GR 1A. Straty oszacowano na sumę ok. 20 mln zł.

STRAŻ POŻARNA

16 października w Kwidzynie przy ul. Koftajęta palił się smielnik. Pożar bez strat, przypuszczalnie przyczyną pożaru było podpalenie. 20 października w Kwidzynie na ul. Kasprzycyna ul. S. Kwidzynie. Pożar bez strat. Jako przyczyną przyczyną pożaru podano celową podpalenie.

URZĄD STANU CYWILNEGO

Ślub: Ogółem odbyło się 7 ślubów - 2 z terenu Kwidzyna oraz 5 z miasta Kwidzyna. Uroczono: Urodziło się 21 dzieci: chłopców - 12, dziewczynek - 9, w tym z gminy Kwidzyna - 4, z miasta Kwidzyna - 9. Zgony: Krzysztof Karol Szymborski Stanisław, Hejduk Mateusz, Chojecka Urszula.

USŁUGI TRANSPORTOWE

samochodami ciężarowymi marki Kamaz (wywrotki skrzyniowe z przyczepą, 20-tonowe). Elżbieta Keprowska 82-500 Kwidzyn ul. Owca 37 tel. 48-48 (czynny całą dobę)



HANDEL ZAMIANA OBRÓT NIERUCHOMOŚCI

Firma "G&C" Spółka z o.o. Kwidzyn, ul. Chopina 21, tel./fax (0555) 40-32.

INTERTOP

Malbork ul. Wojska Polskiego 91 tel. 38.22, 33.47 oferuje: rury i blachy, kątowniki, osowniki, dwuteowniki i płaskowniki, prety gładkie i żebrowane, drut spawalniczy i elektrody, styropian, wełnę mineralną i kostkę drogową, usługi ślusarsko-spawalnicze. GENY KONKURENCYJNE!

Pracownia witraży ARTex
 Kwidzyn, ul. Rzemieślnicza 8 (naprzeciw ormentarza), tel. 49-59
Lampy witrażowe w stylu TIFFANY do każdego wnętrza
 *WITRAŻE PŁASKIE
 Zapraszamy do naszej pracowni.

PIECZATKI
 82-500 Kwidzyn ul. Malborska 1
 ☎ 48-97
 czynne: 9.00-16.00

CHRYZANTEMY
 poleca Zakład Zieleni Miejskiej
 KWIDZYN
 ul. Piastowska 13, tel. 36-22

Hurtownia Art. Spożywczych "RARYTAS"
 Malbork, ul. Wołoskańska 2 (Wielbark), tel. 21-38
poleca siodycyze w szerokim asortymencie z firmy: Medel S.A.
 Punkty sprzedaży:
 GRUDZIĄDZ - Giełda Towarowa,
 GDĄŃSK - Miarki Szlak, ul. Przęsna, Giełda Towarowa - kontener 120.

HANDEL OPAŁEM
Falkowski - Kieiar
sprzedaż ratalna
 opału (koks - węgla) dla ludności w dni targowe od godz. 8.00 do 11.00 na dogodnych warunkach. Blizszych informacji udziela Skład przy ul. Łąkowej, Kwidzyn, tel. 48-74
ZAPRASZAMY

Kwidzyńscy wikliniarze przeszkolą świat

W ostatnim czasie kwidzyńskie Technikum Wikliniarskie, jedyna tego typu szkoła średnia w kraju, zostało przyjęte do Światowego Zrzeszenia Koszykarzy, którego siedzibą jest Londyn. Do zrzeszenia należą producenci wyrobów koszykarskich i plecionkarskich z większości krajów europejskich, Stanów Zjednoczonych, krajów południowoamerykańskich i Nowej Zelandii. W dniach 19 - 25 października odbyło się w Londynie coroczne posiedzenie przedstawicieli zrzeszenia, wzięli w nim także udział reprezentanci kwidzyńskiej "Wikliny". Kwidzyńscy plecionkarze zabrali ze sobą swoje spłotki koszykarskie. Przeprowadzą także zajęcia dla swoich koleżół po łachu z praktycznej nauki zawodu, zgodnie z zasadami norfolkiego plecionkarstwa.

CIA

ZBURZONY ZABYTEK - SPRAWA UMORZONA ?

Zabytkowy, barokowy spichlerz, znajdujący się przy ul. Batalionów Chłopskich, został w 1991 roku - przy zupełnie innych postawieniach wojewódzkiego konserwatora zabytków - zburzony. Sprawa po niespełna dwóch latach trafiła do prokuratury. W rozmowie z dziennikarzem naszym zapytaliśmy prokuratora rejonowego Mirosława Gandykowskiego stwierdził, że sprawa zostanie najprawdopodobniej umorzona.

Kto odpowie zatem za zburzenie zabytkowego spichlerza? Zabytkowy spichlerz był przez prawie czterdzieści lat użytkowany przez PSS "Spolem", które poza niewielkimi remontami nie robiło nic. Budynkiem nie zajmował się ówczesny właściciel - miasto administrator z jego ramienia - Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej, które mimo prób użytkownika - PSS "Spolem" - niewiele pieniędzy przeznaczało na jego remonty.

W 1988 r. zmieniono właściciela. Nowi właściciele przejęli budowlę zgodnie z jednoznacznie wydanymi władzami miejskimi i wojewódzkiego konserwatora zabytków - stan spichlerza był katastrofalny. Wok. 80% budynek nadawał się do rozbiórki, fakt ten potwierdził także biegły sądowy. Nowym właścicielem dano tylko dwa lata na dokonanie generalnego remontu, a właściciel odbudowy obiektu. Był to zdaniem prokuratury - czas zdecydowanie za krótki.

AJC

BRABORK skarży Cło

Spółka BRABORK podała do sądu Główny Urząd Celny. Żąda zwrotu 8 mld zł, które straciła z powodu zamknięcia przez GUC Składu Celnego w Pruszkowie. BRABORKOWI przynajmniej dyrektor Urzędu Celnego w Warszawie. Jego zdaniem urzędniczy GUC popielają błąd, bo wszędzie wleżą afery.

"Wielu importerów skarży się na pozaprawną formę postępowania GUC, żaden jednak nie odważył się dotychczas na wniesienie przyczyni do sprawy sądowej - mówi prezes zarządu BRABORKU Jacek Socha.

Jego firma jest oficjalnym przedstawicielem koncernu Philips w Polsce. W Pruszkowie ma swój skład celny, w którym trzyma sprowadzony z zagranicy sprzęt audiowizualny i części elektroniczne dla montowni telewizorów w Kwidzynie.

Dzięki własnemu składowi celnemu importer może przywieźć większą ilość towaru, a cło i podatek płać w częściach, przy odbioraniu ze składu poszczególnych jego partii.

Celnicy chcą jednak mieć pewność, że towar nie "uolni się" bez odcienia. Dlatego właściciel składu celnego musi złożyć zabezpieczenie majątkowe w postaci np. gwarancji bankowej, zastawu lub weksla.

BRABORK dał weksel i w bilanco podpisany przez dwie linie spółki. 20 maja funkcjonariusze GUC zapobiegli jego składowi celny i zagardł złożenia nowego zabezpieczenia majątkowego, mimo że weksel BRABORKU nadal spoczywał w urzędzie celnym.

Po protestach BRABORKU i Krajowej Izby Elektroniki, GUC stopniowo zaczął wycofywać się z wcześniejszych decyzji i już w połowie czerwca składowi mógł normalnie działać. BRABORK twierdzi jednak, że przez ten czas stracił prawie 8 mld zł, gdyż z powodu braku części stanęła montownia w Kwidzynie.

Ponadto w tym czasie prowadziliśmy intensywną akcję reklamową wyrobów Philipsa, a nie mogliśmy dostarczyć ich do sklepów - mówi prezes Socha. BRABORK utracił płynność finansową i teraz musi się ratować, sprzedając swoje udziały w spółce Poldrim, budującej sieć supermarketów Elektroland (pierwszy znajduje się w Jankach pod Warszawą).

Po stronie spółki stanął dyrektor Urzędu Celnego w Warszawie Andrzej Olsender - Nie było powodu, żeby zamykać skład celny - mówi. Jego zdaniem zarządy urzędniczy z GUC były chybione, np. celnicy rzeczywiście nie plombowali codziennie drzwi składu, ale do tych ich nieodpatrzenie, a nie firma. Wyszaryfikatora została słuszna o konieczności zwiększenia dotąd. Według dyrektora Olsendera najpierw zamknięto skład, a potem ustalono "ubrać to w prawo".

Główny Urząd Celny chce komentować tej sprawy - Poczekał na wyrok sądu - mówi rzecznik prasowy GUC Krystyna Urbańska.

Hanna Nowakowska
- "Głos Wybrzeża"
(nr 246 z 20 X 1993)

TYTONIOWE ŻNIWA

Około Kwidzyna to - według informacji, którą uzyskaliśmy od dyrektora Stacji Skupu Tytoniu Janusza Madaja - jedno z największych zagłębi tytoniowych w północno - wschodniej Polsce. Na obszarze około 500 hektarów tytoni uprawia ponad 1000 plantatorów. Sadlińska stacja skupu obejmuje swoim zasięgiem teren 18 gmin położonych na terenie trzech województw: elbląskiego, toruńskiego i olsztyńskiego. Największy areal upraw znajduje się w podkwidzyńskich gminach Sadlinki i Gardeja. W magazynach stacji na raz można przechowywać około 1000 ton przeterminowanego tytoniu. Podkwidzyński plantatorzy uprawiają najczęściej trzy odmiany surowca, z którego wyrabia się papierosy: Virginia, Skotnowski i wprowadzona stosunkowo niedawno gabczasta, wysokiej jakości, służąca do wyrobu wysokogatunkowych papierosów odmiana Barley.

Stacja skupu w Sadlinkach zamierza skupić podczas tegorocznej kampanii 5 tys. ton tytoniu od plantatorów żyjących i 5 tys. ton od plantatorów z

województw południowo-wschodniej Polski - zamorskiego i lubelskiego. Stacja skupu w porównaniu z innymi firmami prowadzącymi skup pędów rolnych jest bardzo solidna. W tym roku realizuje płatności wobec plantatorów w ciągu dwóch tygodni. Solidność stacji, a także coraz większa opłacalność upraw spowodowała, że zainteresowanie uprawami tytoniu po kilkulatym regresie zaczyna wzrastać. Plantatorzy coraz częściej skłaniają się do stosunkowo dużych jak na polskie warunki 1,5 - 2 hektarowych upraw. Obecnie średnia upraw wynosi około 50 arów, podczas gdy we Włoszech wynosi ona 4,5 ha, a we Francji 2,5 ha.

Dużej pomocy przy zaopatrywaniu plantacji w nowoczesny sprzęt do upraw (mechaniczne stosunkowo niedawno zadaszonych suszarni) udziela powołana w tym celu kilka lat temu fundacja. Niestety w dalszym ciągu w matych, chałupniczych, kilkuarowych uprawach stosuje się niemałe średniowieczne metody nadziewania papierosów, tytoniowych liści na drut.



"SZÓSTKA" - KIERUNEK CHINY

Szkoła Podstawowa Nr 6 w Kwidzynie od kilku lat współpracuje z jedną z norweskich szkół podstawowych. W ostatnim czasie "Szóstka" przedstawia azytm współpracę na Chiny. W szkole gościł przedstawiciel chińskiego miasta Bei Qing Tong Xia, Jinping Zhang, który zamierza otworzyć w naszym mieście sklep i restaurację. Jedną ze szkół z miasta, z którego pochodzi dyrektor Jinping zamierza współpracować z jedną z polskich szkół. Chińscy interesują się polską kulturą, tradycjami, a również metodami, jakie stosuje się w polskiej oświacie.

Współpraca pomiędzy szkołami zostanie ograniczona na razie ze względu na finansowe bilet lotniczy do Chin kosztuje ok. 30 mln zł, to wymiany korespondencji pomiędzy nauczycielami a uczniami. W niedalekiej przyszłości przyjedzie do "Szóstki" nauczyciel z Bei Qing Tong Xia, który zapozna się z kwidzyńską, jej osiągnięciami, formami pracy, a młodzieży i dzieciom opowie o chińskiej kulturze i szkole.

W dalszej perspektywie planuje się wymianę młodzieży szkolnej i nauczycieli.

Miała właśnie kolejną jankę. Niedługo minie 20 - lecie निर्माणowania budynku. Mieszkańcy nie są zadowoleni, ale jest ktoś, kto się bardzo cieszy. Tym kimś jest królowa - matka os, które w pełni słońca budynku urządziły sobie gniazdo. Osy nie występowały z żadnym pismem o zakwaterowanie ani o podłączenie instalacji wodno - kanalizacyjnej. Mieszkańcy w pełni słońca ścianie budynku gniazdo, ale wieszając się do mieszkań. Można powiedzieć, że mieszkańcy budynku są bliżej natury, a gniazdo jest pod ochroną. Polecamy byciek do remontu przynajmniej na wiosnę przyszłego roku. Na jesienią remont mieszkańcy już nie liczą.

CIA

Tylko osy nie chcą remontu

Pisaliśmy niedawno o kłopotach Zakładu Gospodarki Mieszkaniowej. Zakład ten miał kłopoty prawie zawsze. Wystarczy chociażby prześledzić historię jednego z domów. Weźmy np. budynek przy ul. Słowiańskiej 6. W ubiegłym roku fachowcy naprawiali w nim rozpadające się balkony, które po kawaku spadały na ziemię Robili to z "wielką ochotą", czas wykonywanych robót przeciągał się z dni w tygodnie. Brygada fachowców miała bowiem ciekawskie zajęcie, próbując różnych gatunków piwa w sklepie naprzeciwko.

W końcu jednak - po naszej publikacji - owe balkony naprawiono, ale remontu budynku nie kontynuowano. Można oczywiście tłumaczyć, że nie ma środków, że wiele innych budynków także czeka na remont. Ale najbardziej denerwuje mieszkańców fakt, że za każdym razem ktoś ich "robi w konia" i przesyła pismo, że budynek włączono do planu remontów. Co ciekawe, pisma GUC wysłane w latach siedemdziesiątych, osiemdziesiątych i wreszcie w czasie kadencji obecnych władz specjalnie nie różnią. Przychodzą zawsze odpowiedzi pozytywne. Weźmy rok 1976. Pismo z dnia 1 września informuje, że "prace związane z naprawą dachu ujęte zostały do planu". I tak prawie co roku od ponad 15 lat ktoś odpisuje mieszkańcom. Zeremonii nastąpił ładny dzień i jakoś obliczenie podjęto. Wówczas w faktach. Mieszkańcy budynku przy ul. Słowiańskiej 6 piszą jednak

AJC

Biuro poselskie SLD w Kwidzynie

Postanka z ramienia Sojuszu Lewicy Demokratycznej Małgorzata Winiarczyk - Kossakowska, zgodnie z przedwyborczymi zapowiedziami otworzyła w naszym mieście Biuro Poselskie. Biuro mieści się w budynku przy ul. Grudziądzkiej 6, a pani poseł przyjmie w nim interesantów w każdy poniedziałek i wtorek w godzinach od 11.00 do 17.00.

Małgorzata Winiarczyk udzieliła także krótkiego wywiadu reporterowi naszego tygodnika.

Na pytanie o losy reformy samorządowej II stopnia, w wyniku której powstały powiaty, pani poseł odpowiedziała: - Wysłałam w sejmowych kularach, iż postowie z Polskiego Stronnictwa Ludowego snują projekty, aby reformę samorządową odwołać jak najdalej w czasie. Sojusz Lewicy Demokratycznej nie zajął jeszcze stanowiska w tej sprawie.

KK - Czy nowo wybrany Sejm zajmie stanowisko w sprawie przejęcia szkół podstawowych przez samorządy gminne. O ile pamiętam Sejm i kadencję planował przejęcie szkół przez gminy z początkiem 1994 roku. Jakie jest stanowisko SLD w tej sprawie? - Oficjalnego stanowiska Sojuszu jeszcze nie ma, ale z zakuliszych rozmów poselskich wynika, że biorąc pod uwagę stan finansowy reformy gmin i znaczne zadłużenie oświaty, być może będzie trzeba tę reformę odłożyć.

KK - Odczytując rząd premier Hannu Suchockiej przekazał nowo wybranemu parlamentowi projekt 55 ustaw, wśród nich "Projekt ustawy o statusie zawodowym nauczycieli". W dniach 18 - 22 października Związek Nauczycielstwa Polskiego wchodził w skład SLD i przeprowadził w środowiskach nauczycielskich referendum, które neguje celowość wprowadzenia w życie ww. rządowego projektu.

- Klub Sojuszu Lewicy Demokratycznej negocjuje ten projekt już w Sejmie i kadencji. Sprawę tę referowała wówczas postanka Izabela Sierakowska. Mam nadzieję, że projekt wejdzie w ogóle pod obrady Sejmu, wtedy będą zapewne swoje stanowisko przedstawił SLD. Sojusz może wnieść poprawki do obecnego projektu lub przedstawić alternatywny projekt. SLD ma taki projekt przygotowany już wcześniej i będzie Izabela Sierakowska. Pomocna będzie zapewne w tej dziedzinie sejmowa reprezentacja ZNP z prezesem oświatowego związku Janem Zaciurą na czele.

CIA

WŁAMANIA "NA KONSERWATORA"

cd. ze str. 1
Każdego, podającego się za konserwatora TKK należy wyśleć do więzienia i jeżeli nie jest to zadna z wyżej wymienionych osób, należy niezwłocznie powiadomić Rejonową Komendę Policji (tel. 997, 26-11). Warto zapamiętać rysopis oraz inne szczegóły dotyczące takiego "konservatora". Każdy kto zgłosi swoją obserwację policji może liczyć na zachowanie pełnej anonimowości. Policjanci nie mogą pisać wszystkich mieszkańców, dlatego bardzo licza na współpracę społeczeństwa. Każda, nawet wysłana w tajemnicy listowa informacja, może się przydać. Złóżcie ją bezwzględnie. Nie tak dawno obrabowali rodzinę, której wszyscy członkowie utrzymywali się tylko z zasiłku dla bezrobotnych. Tym bardziej powinniśmy pomóc w wyśledzeniu sprawców i w tym celu należy zgłaszać informacje. Warto także zapamiętać, że złodziej może jutro zapukać także do waszych drzwi. J.K.

P.S. NIE ZAPOMNIJMY WYŁĘGNIWAĆ KAŻDEGO, KTO PODAJE SIĘ ZA KONSERWATORA TKK LUB PRZECIWDZIWIENIE SPRAWIE DO NASZEGO DOMU!

Sprzedaż

węgla i koks

CENY KONKURENCYJNE

każda ilość

Gwarantujemy bezpłatny dowóz.

KWIDZYN,
ul. Toruńska 36 (WZGS)
tel./fax 32-88 w. 24

EXPOM KWIDZYN

USŁUGI MOTORYZACYJNE
TANIO SZYBKO FACHOWO

- ✓ diagnostyka pojazdów
- ✓ regeneracja pojazdów z niezbędnymi naprawami
- ✓ remonty samochodów, ciągników i sprzętu rolniczego
- ✓ wymiana prądnic na alternatory - Fiat 126p, Żuk, Nysa
- ✓ akumulatory wraz z ich ładowaniem w autoryzowanej stacji obsługi akumulatorów
- ✓ części zamienne w sklepie firmowym

EXPOM KWIDZYN
Nowy Dwór Kwidzyński, 82-500 KWIDZYN
tel. 26-44, telex 057485, fax 39-96

ZAKŁAD OPTYCZNY "Maryla"

OFERUJE

SOCZEWKI KONTAKTOWE

- ♦ twarde i miękkie
- ♦ ponad 15 kolorów dla zmiany lub podkreślenia koloru oczu
- ♦ możliwość noszenia dziennego lub przedłużonego
- ♦ wykonywane również jako torczyne

KOMPUTEROWE BADANIE WZROKU

Kwidzyn,
ul. Targowa 2

HURTOWNIA MEBLI SKLEPOWYCH I BIUROWYCH

tel. 42-81, 42-82 w. 30

OFERUJEMY NOWOCZESNE WYPOSAŻENIE SKLEPÓW I BIUR:

Mebel sklepowe:

- lacy, witrzy, regaly
- stołki ozdobowe i obuwnicze (obrotowe)
- przymierzalnie

Mebel biurowe:

- stoły, biurka
- fotele z pneumatyczną regulacją wysokości
- stoliki pod drukarkę i komputer oraz wiele innych.

Hurtownia oraz stała ekspozycja - Kwidzyn, ul. Spokojna 6, osiedle "Zacisze" (za stadiem). Czynna w godz. 9.00 - 17.00.

HURTOWNIA ARTYKUŁÓW ROLNO-SPOŻYWCZYCH "WEJA"

Kwidzyn, ul. Konarskiego 17, tel. 28-62 (naprzeciwko LO)

poleca:

- ✓ artykuły spożywcze
- ✓ warzywa
- ✓ owoce
- ✓ cytrusy

Prowadzimy również skup warzyw i owoców.

CENY GIEŁDOWE!

INFORMATOR

DYŻURY SKLEPÓW SPOŻYWCZYCH

STARE MIASTO
"DELIKATESY IRENEUSZA BRZYKA", ul. Braterstwa Narodów: soboty 8.00 - 23.00, niedziela 10.00 - 19.00 "DELIKATESY DEBISZA", soboty 13.00 - 22.00 "DELIKATESY KARO", ul. Chopina: codziennie i soboty 6.00 - 21.00, niedziela 10.00 - 21.00 "SAM", ul. Braterstwa Narodów: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00 "SKLEP NA DWORCU PKP", codziennie 8.00 - 18.00, soboty i niedziela 9.00 - 16.00 "SKLEP LASUCH", ul. Hallera: soboty 9.00 - 21.00, niedziela 9.00 - 21.00 "SKLEP NABIAŁOWY", ul. Batalionów Chłopskich: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00.

ZATORZE I
"PAWILON SPOŻYWCZY NA ZATORZU I": wolne soboty i niedziela: 7.00 - 15.00 "DELIKATESY ARGOD", ul. Warszawska 26: soboty 6.00 - 22.00, niedziela 16.00 - 22.00 "SKLEP GROSIAK", ul. Staszica: soboty 6.00 - 17.00, niedziela 10.00 - 17.00 "SKLEP POD RÓŻĄ", róg Grunwaldzkiej i Mickiewicza: soboty 8.00 - 20.00 (czasami do 21.00), niedziela 10.00 - 20.00 (czasami do 21.00) "SKLEP NABIAŁOWY", ul. Mickiewicza: codziennie 6.00 - 18.00, soboty 6.00 - 13.00.

ZATORZE II
"SAM", ul. Wschodnia: soboty 6.00 - 20.00, wolne soboty 7.00 - 15.00, niedziela 7.00 - 16.00 "SKLEP KAMA", ul. Wschodnia: czynne od piątku do soboty 7.00 - 18.00 "SAM", ul. Kasprzowicza: soboty 7.00 - 18.00, wolne soboty 6.00 - 18.00, niedziela 7.00 - 15.00 "SAM", ul. Korczaka: soboty 6.00 - 22.00, niedziela 14.00 - 20.00 "SKLEP OGÓLNOSPÓŻYWCZY GAJA", ul. Korczaka 10A: soboty 7.00 - 18.00, niedziela 10.00 - 16.00.

OSIEDLE HALLERA
"SAM", ul. Hallera: soboty 6.00 - 15.00 "SKLEP KAMA" został przeniesiony z ul. Kamienniej na ul. Wschodnią "MINI DELIKATESY FLUS", ul. Hallera: soboty 6.00 - 20.00, niedziela 9.00 - 18.00 "SKLEP FUNDACJI NIOSĄCEJ POMOC", ul. Kamienna 15: soboty 6.00 - 22.00, niedziela 14.00 - 22.00

OSIEDLE BAJKOWE
SKLEP SPOŻYWCZO-PRZEMYSŁOWY "JAGODA", ul. Cypiska 20: sobota 6.00 - 20.00, niedziela 9.00 - 13.00 - przerwa - 18.00 - 20.00

DYŻURY APTEK

"Apteka ESKULAP", ul. Kamienna 8.00 - 18.00, tel. 37-20
"Apteka MEDICA", ul. Staszica 8.00 - 19.00, tel. 43-27
"Apteka Centralna", ul. Chopina 8.00 - 20.00, tel. 33-93
"Apteka Cito", ul. Braterstwa Narodów: 9.00 - 19.00, tel. 38-72
"Apteka Lek" w Tychonach czynna w dni robocze od 8.30 do 15.00
"Apteka Zatorze", ul. Korczaka 15A: 9.00 - 19.00, soboty 9.00 - 14.00, tel. 42-19
"Apteka Pod różą" w Rakowcu 9.00 - 16.00, soboty 9.00 - 13.00, tel. 16-69
OD 25.10 do 31.10 dyżur pełni apteka przy ul. Korczaka, od 01.11 do 07.11 dyżur pełni apteka przy ul. Staszica.

TELEFONY ALARMOWE

Pogotowie Ratunkowe	999	39-09
Policja	997	26-11
Straz Pożarna	998	
Pogotowie Energetyczne	37-23	
Pogotowie Gazowe	22-50	
Pogotowie Ciepłownicze	993	37-26

LECZNICA DLA ZWIERZĄT

Kwidzyn, ul. Warszawska 112, telefon 38-61, czynna codziennie w godz. 8.00 - 15.00. Pogotowie czynne codziennie w godz. 17.00 - 7.00

TELEFONY INFORMACYJNE

Biurowo Numerów	913
Zegarynka	926
Międzyulastowa	906
Urząd Miejski (centrala)	42-31
Rada Miejska	22-38
Burmistrz Miasta	36-14
Centrala Wojskowa	37-93
PKP	26-31
PKS	20-06
Wydział Pracy przy Sądzie Rejonowym	czynny 7.30 - 15.00
godz. 7.30 - 16.00, tel. 42-27, 42-28	

UWAGA!

W ZWIĄZKU Z REMONTEM TORÓW W DNIACH:

OD 25.10 DO 28.10,
OD 2.11 DO 5.11
OD 8.11 DO 10.11
OD 12.11 DO 13.11

NASTĘPUJĄ ZMIANY W KURSOWANIU

W NIEKTÓRYCH POCIĄGACH:

ODJAZDY W KIERUNKU MALBORKA: 5.35, 6.38, 8.15, 15.28 (W DNI ROBOCZE), 16.59, 17.51, 19.30
POWRÓTNE: 6.37, 7.48 (W DNI ROBOCZE), 13.57, 16.02, 18.51, 22.20
ODJAZDY W KIERUNKU GRUDZIĄDZA: 6.36, 14.02 - ZAMIAST POCIĄGU PODSTAWIONY NA DWORCU PKP AUTOBUS, 16.03 (POCIĄG ZATRZYMUJE SIĘ DODATKOWO W BIAŁKACH, SĄDLINKACH I DZIWIŃNIE) 18.53, 20.17, 22.01, 22.21
POWRÓTNE: 3.20, 5.31, 6.31, 7.26, 7.52 (DO GARDEI, Z GARDEI DO KWIDZYŃNA PODSTAWIONY AUTOBUS), 8.14, 15.10 (POCIĄG

DOJEZDZA TYLKO DO GARDEI), 16.50, 17.47, 19.38
POCIĄG W KIERUNKU GDYNI: 16.59
POCIĄG Z GDYNI DO ŁODZI KALISKIEJ: 16.03

PO ZAKOŃCZENIU REMONTU POCIĄGI KURSUJĄ NORMALNIE:

ODJAZDY POCIĄGÓW W KIERUNKU
MALBORKA: 5.35, 6.38, 8.15, 14.07, 15.28 (w dni robocze), 16.59, 17.51, 19.30
POWRÓTNE: 6.37, 7.48 (w dni robocze), 9.44, 13.57, 16.02, 18.51, 22.20
GRUDZIĄDZA: 6.38, 9.45, 12.15 (w dni robocze), 14.02, 15.38 (w dni robocze), 16.03, 18.53, 20.17, 22.01, 22.21,
POWRÓTNE: 3.20, 5.31, 6.31, 7.26 (w dni robocze), 8.14, 14.01, 15.10 (w dni robocze), 16.50, 17.47, 19.38
PRABUT: 3.34, 5.20, 6.40, 9.50, 13.16, 16.33, 19.00
POWRÓTNE: 5.00, 6.25, 7.45, 13.00, 16.20, 18.29, 20.15, 22.00
GDYŃ: 14.07, 16.59,
ŁYDZEWICZKI: 9.45,
WOSKI KALISKIEJ: 16.03,

AUTOBUSY W KIERUNKU:

ELBLĄGA: 5.50 (w dni robocze), 7.45, 9.35, 17.30
MALBORKA: 5.50 (w dni robocze), 6.00, 7.45, 9.35, 10.50, 12.45, 14.10, 17.30
GDAŃSKA: 6.00, 12.45 - cały tydzień
PRABUT: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku 4.45 (do Susza) 12.20, 13.45, 15.30 (do Susza), 16.30
Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia Wielkanocy: 4.15, 6.30, 7.20 11.40, 14.30, 19.20, 22.30.
POWRÓTNE z Prabutu: zawsze w dni robocze od poniedziałku do piątku: 8.30, 10.30, 13.50, 17.02.
Równocześnie kursują codziennie, oprócz 25 grudnia, 1 stycznia i pierwszego dnia świąt Wielkanocy: 4.50, 6.30, 7.05, 12.30, 16.00, 20.50, 23.15
GRUDZIĄDZA: 7.30 (w dni robocze), 7.45 (do Bydgoszczy), 8.30, 10.30, 16.20 (do Bydgoszczy).

BIBLIOTEKI W KWIDZYŃNIE

Biblioteka Miejska, ul. Józefa Piłsudskiego - czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek od 11.00 do 18.00
Wypożyczalnia dla dorosłych czynna: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 12.00 - 18.00.
Dla wszystkich bibliotek pierwsza sobota miesiąca 10.00 - 15.00
Filia nr 1, ul. Brzechwy, filia nr 2, ul. Broniewskiego
poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 18.00
Wypożyczalnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek 12.00 - 17.00; czwartek 12.00 - 16.00
Czytelnia dla dzieci: poniedziałek, wtorek, piątek 13.00 - 17.00; czwartek 12.00 - 16.00
Biblioteka Pedagogiczna, ul. Grudziądzka wypożyczalnia i czytelnia: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 10.00 - 15.00
godz. 10.00 - 15.00
Pierwsza sobota miesiąca 9.00 - 13.00
Gminna Biblioteka Publiczna Mareza 54: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek 11.00 - 17.00, sobota 10.00 - 15.00.

STACJE BENZYNOWE:

ul. Malborska w dni powszednie 7.00 - 17.00, w soboty 8.00 - 15.00, w niedziela 8.00 - 14.00
ul. Sportowa: poniedziałek - piątek 7.00 - 22.00, sobota i niedziela 7.00 - 20.00
ul. Ziurawa: dni powszednie 6.00 - 20.00, dni wolne od pracy 7.00 - 15.00
SĄDLINKI: poniedziałek - piątek 8.00 - 16.00, soboty 8.00 - 14.00, niedziela i święta 10.00 - 13.00
GARDEJA: poniedziałek - sobota 7.00 - 24.00, niedziela i święta 8.00 - 20.00.

RAKOWIEC: poniedziałek - sobota 7.00 - 17.00
NOWA STACJA W RAKOWCU - czynna całą dobę
CZARNE GÓRNE - czynna w godz. 7.00 - 13.00 do soboty włącznie, w niedziele nieczynna
NOWY DWÓR KWIDZYŃSKI: poniedziałek - piątek 7.00 - 15.00 (ON, E 94)

MUZEUM ZAMKOWE

Czynne codziennie oprócz poniedziałków w godz. 9.00 - 15.00. Wysławy stałe: archeologiczne, etnograficzna - dotycząca Dolnego Powiśla, rzemiosłostwotyczne z terenu Dolnego Powiśla, przyrodnicza.

PROMY

Wszelkich informacji o przeprawach promowych przez Wisłę w Korzeniewie i Janowie udziela Zarząd Dróg Publicznych, tel. 26-58.

NA "BAJKOWYM" ŻYCIE NIE JEST BAJKA - CZYLI JAK ZROBILI NAS "NA SUCHO"

We wtorek, 12 października, całe osiedle Bajkowe, jak i jego najbliższy rejon, przez prawie cały dzień pozbawione było dopływu wody. Pozornie nie zwiastowało to niczego szczególnego. W końcu niektórzy mieszkańcy tego osiedla zdążyli się przez łalą przyzwyczaić do igrasie spartańskich warunków jeśli chodzi o korzystanie z wody. Przeszli ten okres większość zdążyła już też wyrobić sobie stały nawyk gromadzenia wody w waderkach, miskach, garnkach itp. Taki praktyczny zwyczaj jest jedynym ratunkiem w obliczu "czarnej", a ściślej mówiąc - "suchej godziny" - kiedy to z kranów wydostaje się jedynie powietrze.

Tuż już dla nikogo nie jest zaskakującym sytuacją, gdy w iluś tam z rzędu domach posiki - zwłaszcza zaś obiady - odbywają się "o suchym chlebie" i to po całym raczej dostojnie. Na osiedlu Bajkowym - tak jak wszędzie - życie bajką nie jest. Tu jednak zaskakujące często można dojść do tego smutnego wniosku. Żyć się oddechliwa wszystkim komu, które muszą oprócz, wykąpać, jak najwięcej zjadają w świecie nakarmić swoje dzieci - w dodatku w warunkach, kiedy brak ku temu rzeczy niezbędnej - wody! Wprost niewyobrażalna jest w sytuacji opieki nad niemowlęciem. Relacje kobiet, dla których każdy dzień bez wody jest świadczą katorem, stanowiącym poważny materiał do powstania scenariusza "super dziedzicowa". Dość dużo do powiedzenia miałyby pozostałe części mieszkalców osiedla, np. ta, która w nerwowej bezsilności musi z powodu braku wody zrezygnować ze swych zajęć czy obowiązków. A wszystkim im należy się od życia przynajmniej tyle, by jesienną porą mieć w czajniku nieco ciepłej wody na zwykłą,

prozaiczną herbatę. Tymczasem w osiedlowych sklepach stały rzędy rozdygotanych kienów, litrami wykupujących napoje i wodę mineralną.

Wtorek jednakże to 12 października. Tego dnia znaczny odcinek ul. Owczej przyciemniał swymi widokami szeroka rozlana rzekę, warkim prądem płynącą pomiędzy krawężnikami. Od ok. godziny 11.00 do wieczora odcinek tej drogi znajdował się w optakam stanie. Z umieszczonego na środku jezdnii hydrantu początkowo wzbijała się w niebo istna fontanna wody, a dopiero z czasem przyciemniony zawrót wody pozwolił wodzie swobodnie sobie płynąć szerokim, nierzadym niezagoronym nurtem. Niezłaba chyba nadmieniam o utrudnieniach, jakie w wyniku tak znacznego rozlewiska wodnego były udziałem zarówno kierowców, jak i przechodniów. Konieczne trzeba natomiast wspomnieć o tym, iż do WODOCIĄGÓW w Kwidzynie docierają liczne - dotyczące właśnie tej sprawy - telefony. I niemal wszystkie spotykały się z lako-nizmem, tak naprawdę niczego nie wyjaśniającymi odpowiedziami. Takie też były i naszym udziałem w chwili, gdy wskutek wielu alarmujących sygnałów płynących do naszej redakcji ze strony mieszkańców Bajkowego, skontaktowaliśmy się telefonicznie z Wodociągami. Interesowało nas przy tym nie tyle sławotne, lecz drugiej strony, co pewnie wyjaśnią konkretnie dane. Niestety, początkowo było nam dane dowiedzieć się jedynie tego, że "jest awaria, a nawet dwie". Rezultatem naszych niekiedy bardzo rozumnym pani - która sprawdziła moją inną wersję do stwierdzenia: "nie powiem, bo nie musimy, a zresztą to będą

mówić i tak się na tym nie znacząc i nic z tego nie zrozumiejąc". W rezultacie usłyszyliśmy tylko jakieś nikłe namipnienie, że tak musi być, "w przeciwnym razie wywaliliby rury". Cóż, tak naprawdę niczego nam nie wyjaśnia.

Oczywiście redaktorzy "KK" nie specjalizują się w technice wodociągowej, takiego obowiązu - nawiasem mówiąc - nie mają też mieszkańcy wspomnianego osiedla. Natomiast jak głosi rozdział art. 4, pkt 1 prawa prasowego "organy, przedsiębiorstwa i instytucje państwowe, spółdzielcze i prywatne są obowiązane do udzielania prasie informacji o swojej działalności". Dodajmy, informacji rzeczowej, konkretnej i potencjalnie do ujawnienia "strawnej" zarówno dla nas, jak i dla naszych Czytelników. W tym przypadku niestety tego nie otrzymaliśmy. Byliśmy więc zmuszeni zadowolili się jedynie zapewnieniem naszej rozmówczyni, iż tuż po godz. 15.00 awaria zostanie usunięta i zostanie włączony dopływ wody do mieszkań na osiedlu.

Niestety, nie dość, że grubo po godzinie piętnastej nadal w żadnym mieszkaniu nawet kropla wody nie popłynęła z kranów, to nie pojawił się żaden beczkowiec, który mógłby złagodzić nieco skutki awarii, dostarczając na teren osiedla niezbędną ilość wody. Efektowne i wiele samo przez się mówiące zakończenie "suchego wtorku" nastąpiło o godz. 18.20, kiedy to ułaskawiony wód z wodą pojawił się po raz pierwszy i ostatni na osiedlu Bajkowym. Aby było śmieszniej, wczterdzieści minut później, gdy większość mieszkańców "przylatowała" do swych domostw wielolitrowe zapasy zyciodajnej cieczy - włączono jej dopływ do mieszkań. I w taki to właśnie sposób robi się ludzi na sucho...

IKA

Kotka plus grzyby równa się...

Dotarła do nas wiadomość, że jako grupa znajomych wybrała się wspólnie na grzybobranie. Pogoda dopisywała, humory nastrożone na koczą miszkę wprost nie zawiodło oczekiwań. W tak radosnej atmosferze zebrali znaczne, wręcz imponujące ilości grzybów i z nimi dumnie wybrali się w drogę powrotną. Zwieńczeniem dnia pełnego leśnych wrażeń miała być wspólna kolacja, składająca się głównie z własnoręcznie przyrządzonych grzybów. Tak więc: całe towarzyszywo zgromadziło się w mieszkaniu jednego z grzybarzy, aby jak najwygodniej przy stole. Potrawa smakowała wszystkim miłym. Jednakże dobre nastroje, a przede wszystkim

biaśniamkom zawartość ich żołądków. Kiedy pełni jeszcze wrażeń, w przeczuciu, że dopiero się wywali śmierci - spochłab, porwali wszyscy do miszka, udzie uprzednio tak bezstraszko uczynione, przywiał ich ślepiaki obrazek - kotki z czterema dopiero co powitami kociakami. Tego było objętości radości, a ile żalu po "zmarłym" grzybobranu, nie zdofano konkretnie dowiedzieć. My ze swych strony postuiliśmy co prawda zbytek ostrożności nigdy nie zawadzi, ale skoro już wybieramy się na grzyby, wybieramy się tam z wiedzą i umiejętnością, które pozwolą nam na to, by w spokoju cieszyć się i korzystać ze swych zbiorów.

IKA

Dziękujemy firmie Domy Towarowe "Best" s.c.

za nieodpłatne przekazanie

naszej placówce wykładziny PCV.

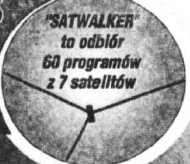
DYREKTOR PRZEDSZKOLA W MAREZIE

SAT - SERWIS

Kwidzyn
ul. Piłsudskiego 2A
tel. 19-19

OFERUJĘ:

- ☑ Anteny satelitarne renomowanych firm
- ☑ zestawy multi-satelitarne
- ☑ zestawy popularne
- ☑ Telewizory
- ☑ Magnetowidy
- ☑ Sprzęt Audio - Video
- ☑ Akcesoria
- ☑ oraz szerokopasmowe anteny do odbioru 1, 2 i 3 programu TVP.



Informacja

Zarząd Miasta i Gminy Sztum informuje, że dysponuje nieruchomością zabudowaną (dwoma budynkami po byłych Zakładach Papierniczych) położoną w Sztumie przy ul. Mickiewicza 16 wykazaną do zbycia w drodze przetargu nieograniczonego z przeznaczeniem na działalność handlowo-usługowo-gospodarczą w formie budynku - sprzedaż gotówkowa, grunt - oddanie w użytkowanie wieczyste.

Przewidywany termin przetargu - II dekada grudnia 1993 roku.

Blisze informacje można uzyskać w Urzędzie Miasta i Gminy Sztum, I piętro pokój nr 26, 28, tel. 20-01 wew. 336, 335.

01341

✓ GLAZURA
✓ TERAKOTA
✓ ARMATURA
✓ ŁAZIENKOWA I SANITARNA
✓ WENTYLATORY
✓ KLIMATYZACYJNE
✓ SUCHE TYNKI
✓ SUFFITY PODWIESZANE

Sprzedaj oraz na życzenie również usług w zakresie wykonawstwa i montażu.

PRZEDSIĘBIORSTWO PRODUKCYJNO - BUDOWLANE

KOMBUD

82-500 KWIDZYN, UL. HALLERA 71
tel. 34-35
(dawna baza "STW")

Sprzedaj ratalna bez poręczycieli

CHOREGO LECZYĆ DUCHA

ROZMOWA Z KWIDZYŃSKIM PSYCHIATRĄ DR. JANUSZEM SZAPERTEM

cd. ze str. 1

Dr J.Sz. - W Polsce jest wiele różnych szpitali. Są szpitale, które niczym nie różnią się od szpitali europejskich czy amerykańskich, ale tak jak w każdym kraju są placówki na różnym poziomie. Jest u nas jeszcze wiele dużych szpitali. Jest ich bardzo kilkadziesiąt, w których przebywa łącznie ok. kilkudziesięciu tysięcy pacjentów w sposób ogólny przechwalnie, czy też nazywając je inaczej - "azyły" dla chorych. Dlatego też całorocznie psychiatry w Polsce będzie zmniejszała do powstania małych placówek, a najlepiej oddziałów psychiatrycznych przy szpitalach ogólnych. Instytut Psychiatrii i Neurologii w Warszawie opracował taki właśnie projekt reformy psychiatrii. Reforma ma zakończyć się ok. 2000 roku. Ciepłą opinią nad psychizmem chorą przejdzie małe oddziały lub formy pośrednie opieki typu hosteli czy oddziałów dziennego pobytu. Poza tym większość pacjentów będzie objęta opieką ambulatoryjną. Kierunek przyjęcia reformy jest więc taki, że powinien doprowadzić do zmniejszenia ilości pacjentów w zakładach psychiatrycznych.

"KK" - Wiele osób uważa, że nie ma nic prostszego jak umieszczenie osoby, która zdradza objawy choroby psychicznej, w szpitalu psychiatrycznym. Zwykle wygląda tak, że przyjeżdża karetka, pacjentów ubiera się kaftan i wywozi się go do szpitala. Czy rzeczywiście jest to takie proste? Istnieją przecież odpowiednie obowiązki prawnie...

Dr J.Sz. - Nieprawda. Nie ma szczegółowych przepisów prawnych, jest tylko instrukcja ministra zdrowia, czyli akt prawny nierzadkiego rzędu i pochodzi ona jeszcze z lat 50. czyli z czasów szwedzkiej instrukcji ta ma właśnie regulować tego typu sprawy, jak umieszczanie w szpitalach psychiatrycznych. Tak naprawdę, to my - lekarze psychiatrycy - nie mamy żadnego ustawodawstwa. Praktycznie instrukcja ta co polskie, czegoś zabrania, ale generalnie rzecz biorąc nie daje nic i przez te blisko 40 lat lekarze psychiatrycy wyrobili sobie własne metody radzenia sobie w takich sytuacjach. Operując przykładami można powiedzieć, że gdy ktoś z rodziny chorego zgłosi nam, że pacjent nie bierze lekarstwa, nie myje się, awanturuje i zaczyna być po prostu niebezpieczny, mamy obowiązek pomóc temu człowiekowi i jego rodzinie. Najprostszym rozwiązaniem byłoby wystawienie osobiście opiekujących się tym człowiekiem do sądu rodzinnego i niech on się martwi. Nie jest to jednak rozwiązanie, ponieważ sądy może rozłożyć tę sprawę zostaje zawieszona w sprawie. Pacjentem tylko dalej nie będzie się leczyć, ale może zrobić sobie lub komuś krzywdę. Nie jest to więc rozwiązanie dobre. Radzimy sobie w ten sposób, że na prośbę najbliższej rodziny, dla dobra pacjenta, umieszczają się go bez jego zgody w szpitalu. Nie jesteśmy jednak do tego tacy chętni. Takie metody stosuje się tylko wtedy, gdy pacjent w sposób bezpośredni zagraża sobie lub innym. Obecnie istnieją Izby Lekarskie, które przyjmują wszelkie skargi i zażalenia. Dotyczy to także nas, lekarzy psychiatrycznych. Pacjent zawsze może zaskarżyć decyzję skierowania do szpitala psychiatrycznego wtedy, nawet jeżeli decyzja lekarza wynikała z dobrej woli - musi się on z tego wyfurmować.

"KK" - Właśnie po roku 1989 próbowano szukać przykładów, że niektórzy lekarze psychiatrycy byli wykorzystywani do umieszczania niewygodnych ludzi w szpitalach psychiatrycznych. Jak widać, w Polsce nie stwierdzono tego typu przypadków. Jako zły przykład podaje się ZSRR, sugerując, że skoro tam, to również i u nas mogli się znaleźć nadsądowcy?

Dr J.Sz. - Dlatego też Związek

Radziecki został wykluczony ze Światowej Organizacji Psychiatrii. Tamudowodniono wykorzystywanie psychiatrów do celów politycznych. Robiono po roku 1989 pod tym kątem lustrację w Polsce, ale nie znaleziono przykładów potwierdzających tezę, że w naszym kraju wykorzystywano psychiatrów do celów politycznych. Wyszło jednak na jaw, że bywało nieraz odwrotnie. Lekarze w szpitalach psychiatrycznych chronili opozycjonistów przed prześladowaniami politycznymi ówczesnych władz.

"KK" - Skąd wziął się w społeczeństwie mit tzw. złotych papierów? Człowiek, który skorzystał z pomocy Poradni Zdrowia Psychicznego, traktowany jest jak napojony.

Dr J.Sz. - Przede wszystkim należy stwierdzić, że nie ma czegoś takiego, jak "złote papiery". Takie coś po prostu nie istnieje. Założenie kartoteki pacjentowi, który u nas się leczy, nie może odbyć się bez jego zgody. Żeby założyć kartotekę pacjentowi, lekarz psychiatra musi uzyskać zgodę pacjenta. Kłóśnię może przychodzić do poradni wieloletnie i takiej kartoteki nie mieć. Jeżeli już kartoteka została założona, jest ona tajna i służy tylko wyłącznie lekarzowi. Kartoteka może być ujawniona tylko w określonych sytuacjach. Takiej kartoteki może zażądać tylko sąd, prokuratura, a czasami policja. Na prośbę pacjenta możemy wydać kartotekę do celów orzeczniczych, np. dla komisji lekarskiej. Poza tym nawet sąd ma wgląd do takiej kartoteki tylko do tego momentu, do którego jest to potrzebne w celu wyjaśnienia jakichś ważnych aspektów procesowych.

"KK" - Należy więc wnioskować, że każdy mieszkaniec Kwidzyna, który uzna, że potrzebuje pomocy, ma wizytę w Poradni Zdrowia Psychicznego, może złożyć na całkowitą tajemnicę.

Dr J.Sz. - Tak, oczywiście, poza tym obecnie jest wiele możliwości. Pacjent z Kwidzyna musi przychodzić do poradni w naszym mieście. Może skorzystać z poradni w innym rejonie.

Rejonizacja w tym przypadku nie obowiązuje tak ściśle. Zdarza się bowiem, że ktoś wyjeżdżał sędziwemu, że ktoś wyjeżdżał sędziwemu i w dodatku ma eksponowane stanowisko. W takim przypadku zależy mu na zachowaniu anonimowości. Należy także wspomnieć o praktykach prywatnych i spółdzielniach lekarskich.

"KK" - Czy zgodził się pan z pewnymi obiegowymi opiniami dotyczącymi leczenia psychiatrycznego - na ogół uważa się, że leczenie chorych z zaburzeniami umysłowymi opiera się na elektrowstrząsach i podawaniu środków psychotropowych.

Dr J.Sz. - To nie jest zupełnie tak, zależy bowiem, co leczymy. Jeżeli mamy do czynienia z zaostrezeniem ostrej choroby psychicznej, to na ogół nie ma innego wyjścia, jak podanie środków psychotropowych. Metodę elektrowstrząsową stosuje się, ale w niektórych tylko przypadkach. Jest to jednak metoda, z której generalnie zrezygnowano, chociaż ostatnio wraca ona ponownie i w niektórych krajach przeżywają ją jej renesans. Nie jest to jednak metoda elektrowstrząsowa tak jak sobie to wyobrażamy. Stosuje się ją pod narkozą i przy asyście anestetycznej. Pacjent jest przygotowywany, idobierany jest odpowiednio prąd używany do elektrowstrząsów. Ten filmowy wzirunek bazuje na trendzie tzw. antypsychiatrii, który powstał w latach 60. Zwolennicy tego trendu negowali wogóle istnienie chorób psychicznych. Ludzi chorych uważali po prostu za innych, a wszelkie leczenie było traktowane jako ingerencja w ich prywatność i w prawa obywatelskie. Zanegowano wtedy zupełnie istnienie psychiatrii. Nie mogę jednak powiedzieć, aby ten ruch, wymierzony przeciwko psychiatrii, źle zrobił samej psychiatrii. Lekarze psychiatryczni nadal wieloma rzeczami wówczas

się zastanowili. Ruch ten był przyszykaniem do rozwoju i humanizacji psychiatrii.

"KK" - Niektórzy uważają, że psychiatria opiera się głównie na likwidowaniu skutków, natomiast nie bardziej orientuje się w etiologii zaburzeń psychicznych?

Dr J.Sz. - Jest to prawda. W większości chorób, z którymi spotykamy się obecnie (chodzi o choroby uwarunkowane endogennie) nieznana jest etiologia. W tym momencie my działamy tylko na objawy. Jeśli chodzi o przyczyny, to jest tylko wiele hipotez. Prowadzone są ciągle badania, ale nie da się ukryć, że walcymy głównie ze skutkami. Większość pacjentów w naszych szpitalach jest, niestety, z chorobami o nieznanej przyczynie. Myślę jednak, że z większością objawów udaje się nam walczyć.

"KK" - Porozmawiamy o mieszkańcach Kwidzyna. Choroba psychiczna to szerokie pojęcie, w którym mieszczą się różne zaburzenia. Z jakimi najczęstszymi przypadkami ma pan do czynienia w naszym mieście?

Dr J.Sz. - Najwięcej jest nerwic. Przyczyn nerwic może być wiele. Mogą być psychologiczne, społeczne, ważny jest aspekt dziedziczności i wychowania. Można przyjąć, że populacja obsługiwana przez poradnię w Kwidzynie liczy ok. 100 tys. Jest to więc dość reprezentatywna grupa. Kilka procent (ok. 15%) to są nerwice. Schizofrenia to ok. 1%, czyli na 100 osób mamy do czynienia z jednym przypadkiem zaburzeń określonych jako schizofrenia (jest to jednak grupa różnych chorób mieszczących się w ramach określenia jako schizofrenia). Depresje zajmują 2-4%. Zaburzenia osobowości stanowią 3-4% w populacji, o której mówimy. Upośledzenia umysłowe i niedorozwoje stanowią 1-2% przypadków. Można powiedzieć, że będzie to więc około 20% ludzi z całej populacji. Praktycznie więc co 5 osoba powinna korzystać z poradni zdrowia psychicznego. Nie należy jednak zapominać, że niektórzy ze schorzeń mogą występować razem u jednego pacjenta. Generalnie rzecz biorąc nie obserwuję wzrostu chorób psychicznych. Stan ten utrzymuje się mniej więcej taki sam od dłuższego czasu. Z powodu jednak zmian zachodzących w naszym kraju i przede wszystkim z racji warunków bytowych występuje wzrost chorób z grupy nerwic. Takie przy najmniej odnotowuję wrażenie.

"KK" - Czy można mówić o wzroście liczby samobójstw?

Dr J.Sz. - Typ generalnie nie zbiera tego typu danych. Należy odróżnić samobójstwa dokonane i udzielenia samobójstw. Wydaje mi się, że liczba ta zwiększyła się. Osoby usiłujące popełnić samobójstwo pochodzą z różnych grup. Jeżeli chodzi o kwidzyńskie przypadki udzielenia samobójstw to są to raczej głośne

wolania o pomoc młodzieży (konflikty rodzinne, zawody mnisłepki). Pojawia się jednak ostatnio nowa grupa usiłujących popełnić samobójstwa. Są to np. ludzie, którzy popadli w ruinę finansową. Stracili po prostu wszystko, są zadłużeni i próbują właśnie takiego typu rozwiązania. Nie należy także zapominać o jeszcze jednej grupie, a mianowicie zaburzeniach alkoholowych.

"KK" - Czy psychiatria, szpitale psychiatryczne, próbują pomóc przygotowywać swoich pacjentów do powrotu do domu? W jaki sposób? Pacjentów walcymy w różnymi sposobami, ale w jaki sposób? Czy w naszym mieście? Czy w naszym mieście?

Dr J.Sz. - Mówię tutaj o rehabilitacji. Takie próby są czynione, jednak ogólnie tego ognia w leczeniu brakuje. Można powiedzieć, że mamy wystarczającą ilość szpitali, łóżek, przynajmniej specjalistycznych, a także personelu i lekarzy, natomiast brakuje takich przebiegów, opiekuńczych placówek dla ludzi chorych. Niektórzy pacjenci, którzy wchodzą do szpitala, nie mają zapewnionej opieki rodzinnej. Jest to ogromny problem. Nawet w Kwidzynie powstała dość ciekawa inicjatywa stworzenia takiej opiekuńczej placówki. Inicjatywa i poparcie powstania takiego ośrodka są bardzo potrzebne. Zresztą ostatnio tak się jakoś stało, że w dobie rozwoju cywilizacyjnego, w której tworzy się różnego rodzaju urządzenia diagnostyczne - tomografi komputerowe, zapominano o człowieku. Zapominano, że człowiek to nie tylko ciało, ale również dusza. Dobrze rozumiemy różnego rodzaju uzdrowienie, którymi to znakomicie wykorzystują. Chodził przecież o to, aby pacjentem podkładać poważnie z uwagą wysłuchać, doradzić, a nawet gdy zajdzie potrzeba pomóc i poklepać po ramieniu. Działają często leczenie, pacjentów odbywa się na zadanie "następnego proszę". W tej nadsiedzi technicyzacji która jest oczywiście potrzebna zapominano trochę o tym, co z nas żyje ludzi, czyli o psychice.

"KK" - Dziękuję za rozmowę z dr. Januszem Szaperem rozmawiał Jacek Kluczkowski

PS. Zdalnym sobie sprawę, że temat psychiatrii jest rozległy i wielu Czytelników może uznać, że zostałam tutaj spytany, a pewne sprawy pominięte. Staraliśmy się jednak przynajmniej częściowo obalić powiem, a także opisać to, co się dzisiaj dzieje ze współczesną psychiatrią. Przytoczyliśmy także słowa dr. Janusza Szaperta - "Ważna jest także dusza a nie tylko ciało, może wtedy inaczej spojrzeć na siebie samych i swoje zdrowie".

opracowała IKA

"Lekcja" kunsztu

Eugene Ionesco nawiązał swą sztukę "dramatem komycznym". Mało kto jednakże spośród śledzącej jej przebieg publiczności odebrał całość akcji jako sztukę dramatyczną. Przeciwnie. Ciągły ruch sceny, wyjątkowo, ekspresywna fabuła jak i wspaniała gra aktorska sprawiły, iż widz odrzucając się odrzeczywiścił, po prostu bawił się niezliczoną ilością komicznych sytuacji, przyjmując je bez jakichkolwiek przemyśleń czy refleksji. Ku temu bowiem, aby przyzywać "Lekcję" ukryte, głębsze znaczenie myśli czy podteksty nie było czasu ani sposobności. Widz został wciągnięty w wir wydarzeń, zmierzony niemalże do bezopornego i nie uczestniczenia, odczuwania nastrojów narzucających mu przez grających Joannę Szczepkowską i Mariusza Benoit. To zmuszało - w pozytyw tymego słowa znaczeniu - do przyjmowania poszczególnych sytuacji z żywą reakcją, bez poddawania ich w wątpliwość, bez psychologicznego analizowania. Bawiła głównie mario-nawość postaci, wyrażenie oparte na błądnych konfliktach dialogi przybierające wprost absurdalną formę oraz karykaturalność zachowań. Całość więc - będąc pełną elementów przekąślawionych, nieprawdopodobnych - stała się domową groteską i farsą.

Szczególną rolę stworzył maksymalnie zbliżony do kameralnego charakter przedstawienia. To, co w przypadku innych przedstawień razi i bulwersuje - czyli stosunkowo niska frekwencja - było w tym przypadku dodatkowym atutem. Brzmio to co prawda paradoksalnie, ale faktem jest, iż dzięki temu kontakt z aktorami był o wiele bardziej ułatwiony i bezpośredni. Widownia wypełniona

mniej więcej jednej trzeciej jak i kilka rzędów krzesel ustawionych dla widza bezpośrednio na scenie tworzyły specyficzny rodzaj przynależności, więzi między aktorem a widzem. Zatarciu uległ także kontrast między fikcją a światem realnym. Do tego stopnia ogólny nastrój potęgował emocje, iż do niekiedy, zwłaszcza młodzi widowie, jakby bezwiednie powtarzały gesty i słowa będące początkowo udziałem komicznych aktorów. Psychoza, amorożeracja magia szluki oddziaływała na widza wciąż jeszcze po zapadnięciu kurtyny. Opuszczając teatr nity zakiepnie powtarzał np. magiczne "Zęby mnie boją", w sztuce wielokrotnie wypowiedziane przez Szczepkowską. Nie sposób też nie wspomnieć o stopniu kunsztu aktorskiego, jakiego pełen posmak dane było słodczy w "Lekcji". Pisać, że ona była wprost brawurą lub też reprezentowała całą klasę rzemiosła artystycznego, to zbyt mało... Benoit grał całym sobą, każdym nerwem ciała. Autentycznie był zarówno kropie tuła na czole jak i najdrobniej szych choćby gesty czy

blysk w oku... Mimika, ruch, sposób poruszania się, mówienia - wszystko to miało swój ustalony cel, potęgowały siłą przekazu. Szczepkowska to wulkan możliwości i umiejętności. Perfekcja w każdym calu oraz wspaniały, niemal telepatyczny kontakt z partnerem. Chciałoby się - aby zobaczyć pełnię szlachetności i oszczędności Hanin w roli gosposi. Jest to bowiem jedna z nielicznych aktorek, która potrafi tworzyć kreację - dzieło choćby samą - wąbecnością na scenie. Nieświsty do zmiany obsady w teatrze roli zmusił Romuald Szajdki kierujący warszawskim Teatrem "Prezentacja" był stan zdrowia pani Hanin. W najmniejszym stopniu nie ujmuje imi oczywiście niczego kreacji jej niepo zepchnięciu w to postać - pan Eugeniusz Herman, znanej szerokiej widowni z telewizyjnego "Labyrinthu". Bawiam całą trójkę aktorów ofiarowała publiczności niezapomniany wieczór, po którym prócz wspomnień przychodzi również żal przemyślenia i wniosków, a to jest najwspanialsze, co może osiągnąć aktor... IKA

HEMAR bezpośredni importer owoców cytrusowych
zaprasza do zakupów w hurcie i detalu
Polecamy banany z własnej dojrzałowni.
Kwidzyn, ul. Młota 13, tel. 29-74 (kolo stercy CPN-ut), Czynne codziennie 8.00 - 16.00, w soboty 8.00 - 12.00. **Zapraszamy!**

HURTOWNIA "JANIK"
Kwidzyn, ul. Chopina 23, tel. 72-29

oferuje: **o bawo wino** **Zapraszamy codziennie od 8.00 do 16.00**
napoje
przetwory mięsne i rybne
CENY KONKURENCYJNE • DOSTAWA WŁASNYM TRANSPORTEM

HURTOWNIA WALMAR
Baldram 27 k. Kwidzyna, ☎ 24-26

- meble ogrodowe
- plytki ceramiczne (glazura, terakota)
- klejki: CERESIT, ATLAS
- komplety lazienkowe
- drabiny aluminiowe 1.20 - 5 m
- zlewostawy, wanny (także narozne)
- brodziki, kompaktki, umywalki
- nogi umywalkowe, kabiny narozne
- boaziera plastikowa

Jedziesz przez Baldram, wstap do firmy "WALMAR". CENY PROMOCYJNE

2 km Kwidzyn - Baldram - Tychnowy - Sztum
WALMAR 05271

TECHTRONIK s.c.
Kwidzyn, ul. Tęczowa 1

proponuje:

KOMPUTERY Commodore 64, Amiga 500, 600, 1200 CDTV, PC 386 SX/CX - 486 SX/DX. Osprzet komputerowy.

ZABAWKI najwiekszy wybor

SPRZET AUDIO-VIDEO, RTV

Telewizory, wieze, radiomagnetofony, magnetowidy, odtwarzacze video.

PROWADZIMY SPRZEDAŻ NA RATY
6 - 12 RAT
SPRZEDAŻ KOMPUTERÓW NA RATY
BEZ ZRYNANÓW
PIERWSZA WPLATA 10%

Oirety, reytary!

Dla sporej części osób kupowanie na raty może być jedyną realną szansą na zakup potrzebnej pralki lub telewizora - zwłaszcza przy obecnie dobrej cenie, a ogólnie tej sytuacji materialnej społeczeństwa. PKO BP udziela właśnie na takie cele tzw. kredytu konsumpcyjnego, który może przekroczyć równowartość sześciu pensji. Roczne oprocentowanie wynosi 53%. Kandydat na kredytobiorcę nie może mieć innych dochodów miesięcznych niż 2 mln zł. Wymagane jest również posiadanie dodatkowo 2 zranoty. Kwotę kredytu należy spłacić w ciągu 2 lat, w innym przypadku odpowiedzialność płatniczą spadnie na zranoty. Korzystnie jest, iż odsetki, jakie trzeba zapłacić, są niższe do stopni inflacji.

opracowała IKA

SPORT □ SPORT □ SPORT □ SPORT □ SPORT □ SPORT

KOLOROWO W ŚWIECIU

WDA ŚWIECIE - RODŁO KWIDZYN 2:0 (0:0)

Bramki: Juszcak i Szreder dla Wdy.

Złote kartki: Ostafin, Błażejowski, Polak (Wda), Woźniński, Szałachowski i Cybowicz (Rodło).

Czerwone kartki: Polak (Wda), Woźniński (Rodło).

Sędziowie: Kobylarz, Nowopolski i Wierzbicki (Gdańsk). Widzów: 150.

WDA: Chmielecki, Ostafin, Przybysz, Błażejowski, Drazewski, Juszcak, Grajewski, Trochowski, Szreder, Polak, Rybus.

RODŁO: Wielgus, Bawrawski, Woźniński, Łozicki (46-Relifski), Rutkowski, Hanis, Kisielewski, Szałachowski (68-Janowski), Rutka, Bąk, Cybowicz.

Świecie (inf własna). Niepowodzeniem zakończył się kolejny występ piłkarzy kwidzyńskiego RODŁA w rozgrywkach o mistrzostwo III ligi POMORZE. W Świecie gładko przegrał 2:0 a wynik został ustalony w pierwszym kwadransie gry. W 10 minucie Hanis nie upinął "swój" zawodnika i Juszcak z 11 metrów nie dał szans Wielgusowi. W cztery minuty później Wielgus wyciągnął piłkę po raz drugi z bramki. Kwidzyński bramkarz wyrzucił zagapił się przy strzale z daleka Grajewskiego. W ostatniej chwili odbił piłkę przed siebie a że obrońcy go nie aserowali więc nadbiegający Szreder musiał strzelić kolejną bramkę. Trzeba jednak sprawiedliwie powiedzieć, że Wielgus później wielokrotnie wychodził obroną ręką z najtrudniejszych sytuacji. Do końca pierwszej połowy Wda przeważała i praktycznie nie schodziła z połowy Rodła. Obecni na zawodach kibice z Kwidzyna, których było

nie mniej niż miejscowych, pocieszali się, że przewaga Wdy wynika z faktu, iż grą o silym wiera. Poprzez wieńtar, mimo że siła gó i kierunek nie uległy zmianie, jakoś nie chciał podać kwidzyńskiemu i gospodarze w dalszym ciągu panowali nad sytuacją. Rodło praktycznie przez całe spotkanie stworzyło groźniejszą sytuację pod bramką Wdy. Po dwóch niezłych spotkaniach nastąpił kryzys Kwidzyńscy byli wyraźnie rozbiti. Nie podjęli też walki i rezultat nie mógł być inny. Spotkanie toczyło się w nerwowej atmosferze, sędzia nie potrafił zapanować nad sytuacją i w efekcie obdarzył zawodników sędziomymi żółtymi i dwiema czerwonymi kartkami. O ile kary dla gospodarzy były rezultatem ostrej gry to w przypadku kwidzyńskich wynikały z ich, nazwijmy to delikatnie, nierozwagi. Cybowicz (Szałachowski) "odpowiednio" skomentował decyzję sędziego K. Kisielewskiego próbował sam dochodzić sprawiedliwości. Wynik tego tak, że nie wiadomo z kogo trener Bujko skompletuje skład na najbliższy mecz z elbląską Polonią. W czasie spotkania byliśmy również świadkami skandalicznego zachowania się przybyłej na mecz autokarem, grupki młodocianych wyroszków z Kwidzyna. Wulgarnie wyroski okrzyki, petyardy, śmiechy, pofamane ławki to efekt "dopingu" jaki zaprezentowali kwidzyńscy pseudokibice. Wśród "dopingujących" dostrzegliśmy piłkarzy z najmłodszymi zespołami Rodła. Mam nadzieję, że obecni w Świecie działacze klubu zareagują na to w wybiły - bozym skorpuka za młodu... Pozostałe zespoły z naszego okręgu spisali się dobrze notując na swych

kontach jedno zwycięstwo i dwa remisy. Pomezania rozgromiła w Chelmży Legię 6:0 i jej przewaga nad Gopłanią wzrosła do trzech punktów (Piłkarze z Inowrocławia mogą mówić o szczęściu, że udało im się wywalczyć punkt z Grudziądza). Bramki dla maborzan zdobyli: Liedtke 2 oraz Lizak, Milbrodt, Waldemar Barnat i Łukasik. Gdańska Polonia realizacja marzeń o awansie do drugiej ligi będzie musiała odłożyć na przyszły sezon. Złudeńskie pozabawilo gdańszczan Powiśle Dzierzgoń, które grając szalenie ambitnie, na własnym boisku odebrało punkt Poloni remisując 1:1. A mogło wygrać. W kilkanaście minut po przerwie Erber nie wykorzystał karnego Bramkę dla Powiśla strzelił Kowalik. W Elblągu doszło do podziału punktów. W meczu Polonii z Wisłą prowadzila raz jedna raz druga drużyna, wreszcie skończyło się sprawiedliwym remisem 2:2. Bramki dla Polonii: Kwiatkowski i Łukasiewicz. Pozostałe wyniki: Lechia II-Gryf W. 1:0, Gryf S.-Chemic 1:2, Pogóń-Wierzyca 0:3, Stomil-Gopłania 1:1. Tabela:

Table with 2 columns: Rank, Team Name, Points, Goals. Lists teams like POMEZANIA, Gopłania, Gryf S., etc.

W najbliższej kolejce grają: Rodło-Polonia (30.10. godzina 12.00), Gryf W-Wda, Chemic-Lechia II, Gopłania-Gryf S., Polonia Gd-Stomil, Pomezania-Powiśle, Wierzyca-Legia i Wista-Pogóń.

ELBLĄSKA OKRĘGÓWKA W elbląskiej okręgówce doszło do spotkania zespołów z naszego rejonu. W Sadlinkach Spójnia podejmowała rezerwę Rodła. Mecz miał wyborny charakter. Gospodarze objęli prowadzenie po rzucie karnym. Co prawda strzał Koralewskiego z "jedenaści" Wielgus doznał spawawale Jaslesonowi zabrał na miejsce i celnie dobił. Piłkarze Spójni zbyt długo cieszyli się zdobytym prowadzeniem i pierwszy kontratak Rodła, w tej samej minucie, doprowadził do wyrównania. Akcją wykończył Robaczynski. Losy meczu rozstrzygnęły się po przerwie a wynik, celną główką, ustalił najlepszy z naszych na boisku Łozicki. Pozostałe rezultaty: Relax-Zalew 4:2, Orlupia-Barbas 4:0, Żuławy-Zatoka 2:1, Błękitni Ornetu-Unia 4:1, Pomezania II-Pogóń 3:1, Błękitni Stare Pole-Jurand 0:1. Po dziesięciu kolejkach społkanki RODŁO (I) jest naszym najlepszym zespołem z 11 punktami na dziesiątym - 8 pkt. Piłkarze Rodła zalegają 11 punktami. Błękitni Ornetu rozegrają 11 listopada.

LIGA MŁODZIKÓW Najmłodszy piłkarze Rodła grali tym razem w Sztumie z tamtejszą Olimpią Młodziacy wygrali 4:1 a juniorzy zremisowali 1:1.

Z HACZYKIEM W HERBIE

Dnia 16.10.1993 r. w godzinie 19.00 odbyło się zakończenie i podsumowanie IX edycji Ligi Wędkarskiej rozegranej w 1993 roku. Uroczyste spotkanie, w którym uczestniczyli - oprócz startujących w Lidze wędkarzy - wójt gminy Gardęja, p. Stanisław Hlebowicz oraz kwidzyńska "Kabiówka", otworzył gospodarz ośrodka w Gardę, kol. Tadeusz Jaworowicz, witając zaproszonych gości i brać wędkarską. Zaprosił także uczestników do obejrzenia wystawy poplenerowej naszych dzieci, które złożyły rysunki o tematyce wędkarskiej do konkursu rysunkowego w odbytych niedawno zawodach NTW. W kolekcji ogłoszono: prezys Zarządu Kofa PZW w Kwidzynie kol. Adam Tomaszewicz i wójt Gminy p. Stanisław Hlebowicz. W swych wystąpieniach podkreślili konieczność organizowania imprez wędkarskich, celem których jest nie tylko rywalizacja sportowa, ale także mowa o nauce zasadatyki wędkarskiej, łączącej się ściśle z tematem ochrony środowiska naturalnego. Następnie głos zabrał nizej podpisania kole, jakim jest zaspołkanki potrzeb wędkarskich członków dwóch działających na naszym terenie organizacji wędkarskich. Kolejnym punktem spotkania było wręczenie zwycięzcom drużynom seniorów i juniorów pucharów i przechochodnich

Ligi, których nadał żadna z drużyn zdobyła na własność. Regulamin przewiduje, że puchar staje się własnością sekcji wędkarskiej w przypadku, gdy zwycięzca on trzy razy po kolebi w pięć razy bez względu na to, w jakich latach nastąpiło zwycięstwo. W dziewięćdziesięciu historii Ligi najbliżej osiągnięcia tego wyniku były trzy sekcje: SOMS Kwidzyn, SPUM Kwidzyn i Gardęja I, które dwukrotnie po kolebi zdobywały puchar. Żadnej jednak nie udało się zwyciężyć trzykrotnie, stąd zdobyca pucharu na własność przesygnęło się co najmniej o dwa kolebie lata.

A oto komplet wyników końcowych IX edycji Ligi:

Table with 2 columns: Drużynowo, Rank, Team Name, Points. Lists teams like Sekcja Węglokos, Pocztowiec, Gardęja II, etc.

Table with 2 columns: Indywidualnie, Rank, Name, Points. Lists individuals like Bała Mieczysław, Falkowski Wiesław, etc.

15. Jaworowicz Tadeusz 67
16. Szwedowski Edmund 68
17. Paliwoda Zygmunt 70
18. Pawiński Zdzisław 70
19. Pięczyński Leszek 75
20. Adamowicz Jan 80
21. Matia Antoni 90

Juniorzy
1. Jaworowicz Bartosz 9 pkt.
2. Sosna Dariusz 10
3. Dubas Jarostaw 12

Po wręczeniu pucharów i drobnych upominków prawie wszystkim startującym zawodnikom, koledy z Gardę przygotowali kawowo - herbaciane przyjęcie i zabawę konkursową polegającą na towieniu spinigocem kartek z numerami, które w czterech przypadkach dawaty prawo do otrzymania nagrody ufundowanej z ich własnych środków. W imieniu uczestników dziękuję ja drogą Kolegom z Sekcji Gardęja za tak pięknie zorganizowaną imprezę.

Dziękuję także Panom z Telewizji Kabiowej, którzy bezinteresownie umożliwili mieszańkom Kwidzyna zapoznanie się z naszymi organizacjami wędkarskimi.

Kalendarz brań:
piątek - cały dzień dość dobre;
sobota - cały dzień znośne;
niedziela, poniedziałek - cały dzień zte;
wtorek - cały dzień dość dobre;
środa - z rana dobra, wpołudnie znośne;
czwartek - z rana dobre, wieczorem zmiennie.
Zbigniew Sitko

BIEGI W PARKU

Zarząd Gminnego Związku Sportowego Suszu, przy współudziale nauczycieli wychowania fizycznego ze szkół z terenu gminy, zorganizował "Jesiennie Biegi Przelajowe", które co roku odbywają się w tym terminie. Na dobrze przygotowanej trasie w parku miejskim, w biegach wzięto udział ogółem 265 uczniów ze szkół podstawowych. A oto wyniki w kategorii dziewcząt:

Table with 2 columns: Rank, Name, School. Lists winners like Maniora SP, Jędrzychowska SP, etc.



Table with 2 columns: Rank, Name, School. Lists other participants like Zaleski SP, Sikora SP, etc.

SPORTOWY WEEKEND

PIŁKA NOŻNA
30.10.93 (sobota) godz. 12.00 III LIGA POMORZE. RODŁO Kwidzyn - POLONIA Elbląg. Stadion Miejski Kwidzyn, ul. Sportowa

31.10.93 (niedziela) godzina 11.00 MAKROREGION MŁODZICZEK MTS Kwidzyn - SPARTAKUS Tczew. Sala SP 4 Kwidzyn, ul. Warszawska. W meczu

W. B.

30.10.93 (sobota) godz. 14.00 ELBLĄSKA OKRĘGÓWKA. POGON Prabuty - SPÓJNIA Sadlinki. Stadion w Prabutach.
31.10.93 (niedziela) godzina 13.00 ELBLĄSKA OKRĘGÓWKA. RODŁO II - BŁĘKITNI Stare Pole, Boisko w Rakowcu.
31.10.93 (niedziela) godzina 10.30 i 12.00 LIGA MŁODZIKÓW I JUNIORÓW. RODŁO Kwidzyn - POLONIA Elbląg. Stadion Miejski Kwidzyn.

PIŁKA RĘCZNA
30.10.93 (sobota) godz. 10.30 MAKROREGION JUNIORÓW MŁODZICZYCH. MTS II Kwidzyn - AZS Bydgoszcz. Sala ZSZ Maibork, ul. Narutowicza.
KOSZYKÓWKA
30.10.93 (sobota) godz. 9.00 MAKROREGION KADETÓW. MTS Kwidzyn - STOMIL Grudziąd. Sala SP 8 Kwidzyn, ul. Kamienna.

31.10.93 (niedziela) godzina 11.00 MAKROREGION MŁODZICZEK MTS Kwidzyn - SPARTAKUS Tczew. Sala SP 4 Kwidzyn, ul. Warszawska. W meczu

30.10.93 (sobota) godz. 10.30 MAKROREGION JUNIORÓW MŁODZICZYCH. MTS II Kwidzyn - AZS Bydgoszcz. Sala ZSZ Maibork, ul. Narutowicza.
KOSZYKÓWKA
30.10.93 (sobota) godz. 9.00 MAKROREGION KADETÓW. MTS Kwidzyn - STOMIL Grudziąd. Sala SP 8 Kwidzyn, ul. Kamienna.

W. B.

W. B.

GRAMY O PUCHAR

W rywalizacji zespołów piłkarskich okręgu elbląskiego występujących w III lidze piłkarskiej POMORZE zbliżamy się do końca rywalizacji pierwszej rundy rozgrywek. Przypominam że zdobywca pucharu, ufundowanego przez naszą redakcję, będzie zespół który po dwóch rundach rozgrywek zgromadzi największą liczbę punktów w spotkaniach między zainteresowanymi drużynami. W ostatniej rundzie, w najbliższą sobotę i niedzielę grają: w Kwidzynie RODŁO z elbląską POLONIĄ a w Maiborku POMEZANIA z POWIŚLEM Dzierzgoń. Po dwóch rozegranych kolejkach prowadzi POMEZANIA 4 pkt przed POWIŚLEM 2 pkt, POLONIĄ 1 pkt i RODŁEM 0 pkt.

W. B.

ZSZ nr 2 i ZSMR NAJLEPSZE

Na stadionie miejskim rozegrano ostatnio biegi przełajowe uczniów dwudziestych szkół średnich. Impreza zorganizowana przez MIĘDZYSZKOLNY OŚRODEK SPORTOWY była jednocześnie inauguracją roku sportowego 1993/94 szkół ponadpodstawowych. W punktacji zespołowej wśród dziewcząt wygrał ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH nr 2 gromadząc łączną 309 pkt. Dalsze miejsca zajęły: 2. ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH - 215 pkt, 3. I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE - 211 pkt, 4. ZESPÓŁ

SZKÓŁ ZAWODOWYCH nr 1 - 178 pkt, 5. TECHNIKUM PRZEMYSŁU WIKLINIARSKO-TRZCIENIARSKIEGO - 108 pkt i 6. ZESPÓŁ SZKÓŁ BUDOWLANOYCH - 19 pkt. W konkurencji młodocjoj kolejnośc była następująca: 1. ZESPÓŁ SZKÓŁ MECHANIZACJI ROLNICTWA - 233 pkt, 2. ZESPÓŁ SZKÓŁ BUDOWLANOYCH - 208 pkt, 3. ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH nr 1 - 193 pkt, 4. ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH - 177 pkt, 5. TECHNIKUM PRZEMYSŁU WIKLINIARSKO-TRZCIENIARSKIEGO - 131 pkt, 6. ZESPÓŁ SZKÓŁ ZAWODOWYCH nr 2 - 122 pkt, 7. I LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE - 64 pkt.

3. Joanna Ulenberg (ZSZ 2)
KLASY III:
1. Agnieszka Gutmańska (II LO)
2. Marielna Kulmanowska (II LO)
3. Katarzyna Skrzypczyńska (I LO)
CHŁOPCY:
KLASY I:
1. Arkadiusz Bobowski (ZSB)
2. Piotr Spaczyński (ZSZ 1)
3. Krzysztof Zawalich (TPWT)
KLASY II:
1. Krzysztof Kowalewski (ZSZ 1)
2. Krzysztof Maciaszczyk (ZSZ 1)
3. Wojciech Hermaszewski (TPWT)
KLASY III:
1. Jarostaw Królkowski (ZSMR)
2. Tomasz Krupa (ZSMR)
3. Stawomir Sadowski (TPWT).

W. B.

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "PEC" spółka z o.o.

KWIDZYN, ul. Boł. Chłopskich 23
poleca usługi w zakresie
regeneracja armatury zaporowej (zawory, zasusy)
naprawa pomp typu: PM, PYM, ZK, COK, CO
regeneracja zaworów bezpieczeństwa
GWARANTUJEMY TANIE, SOLLNE I TERMINOWE WYKONANIE USŁUG.
Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny pod nr telefonu 44-56 w godz. od 7.00 do 15.00.

W. B.

MIEJSKI ZAKŁAD BUDŻETOWY d/s KULTURY, OŚWIATY, SPORTU W KWIDZYNIE ogłasza przetarg nieograniczony na dzierżawę i zagospodarowanie pomieszczenia piwnicznego o pow. 84m². Ww. pomieszczenie jest ogrzewane i posiada niezależne wejście, zlokalizowane jest w Przedszkolu nr 8 w Kwidzynie przy ul. Mickiewicza 19. Dokładnych informacji udziela Dyrektor Przedszkola nr 8 w godzinach od 10⁰⁰ do 12⁰⁰. Propozycje dotyczące zagospodarowania i dzierżawy przedmiotowego pomieszczenia prosimy składać w sekretariacie MZB d/s KOS do dnia 9 listopada 1993 r. do godz. 13⁰⁰. Przetarg odbędzie się dnia 10 listopada 1993 r. o godz. 10⁰⁰ w siedzibie MZB d/s KOS przy ul. Katedralnej 18.

Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "PEC" spółka z o.o. KWIDZYN, ul. Boł. Chłopskich 23 poleca usługi w zakresie regeneracja armatury zaporowej (zawory, zasusy) naprawa pomp typu: PM, PYM, ZK, COK, CO regeneracja zaworów bezpieczeństwa GWARANTUJEMY TANIE, SOLLNE I TERMINOWE WYKONANIE USŁUG. Szczegółowych informacji udziela Dział Techniczny pod nr telefonu 44-56 w godz. od 7.00 do 15.00.

Tajemniczy świat

CO SIĘ CZAI

W UKŁADZIE SŁONECZNYM? (cz. II)

Wiadomo, że badania próbek i studiowanie zdjęć oraz innych materiałów, które przekazywane są przez automatyczne sondy, trwają wiele lat. Nie tak dawno nakłoniło się na dzienne zdjęcia, które wykonała sonda Viking 1 oraz Viking 2. Dokładnie 1980 r. eksperci z NASA nakłoniło się na zdjęcie góry. (Zdjęcie to opublikował "Naszyn Świat" nr 10/8, 1991, str. 18-19). Była to obrobiona w rozmiarach głowa, przypominająca nieco ołkiemie rzeźby głów wykonane z kamienia. To jednak nie wszystko, bo w niewielkiej odległości od tajemniczej głowy znajduje się cały kompleks piramid! To nie bzdura, ale fakt. Eksperci z NASA byli zaskoczeni takim odkryciem, ale nie ulega wątpliwości, że obiekty odkryte na Marsie mają kształt piramid. Oczwiaszczenie można się zastanawiać, czy te konstrukcje są sztuczne, czy też natura spłatała nam figla, ale rewersalne odkrycie pozostaje sprawą. Jest jeszcze jedna historia, która wywołała duże zamieszanie. Chodzi o mianowicie o usta, które można rozróżnić w zarysie "marsjańskiej głowy". Ołóż zdaniem Petera Krassa, związanego ściśle z Erichem von Danikenem, są jeszcze inne zdjęcia, wykonane przez sondę radiaczką Mars 23. Jerzy Storm podał te wiadomości w "Naszyn Świat" (11/9, 1991, str. 8-9) zastrzegając jednak, że mimo prawdziwości zdjęć, jest w nim przypadku wiele niedomówień.

A teraz do rzeczy, bo to rzeczywiście jest autentyczne. Jeżeli historia ta jest autentyczna, "Ancient Astronaut Society", czyli styczna organizacja założona przez E. von Danikena, wydaje biuletyn, w którym podawane są aktualności dotyczące badań i odkryć na parapie hipotezy, iż nasza planeta odziedzili w przeszłości przybysze z kosmosu. W biuletynie, który ukazał się pod koniec 1992 roku, Peter Krassa - publikując zdjęcia sondy Mars 23 - napisał, że usta tajemniczej "marsjańskiej głowy" zaczęły się poruszać! Niestety, do tej pory informacja była nieostata potwierdzona. Niemniej twory, które wyglądają jak zdjęcia lotnicze znanych ziemskich ośrodków starożytnych kultur, są faktem. Może ładowanie człowieka na Marsie wyjaśni dzienne zagadki związane z Czernową Planetą? Wydawać by się mogło, że w miarę postępu cywilizacji zagadka będzie ustercała a tych - niestety - jest coraz więcej, ale czy naprawdę niestety...?

Z Marsa wrócić może na Ziemię, jak już jesteśmy przy księżycach, odwiecznym naszym i już na pewno naturalnego satelity Ziemi, bo i tam jest kilka zagadek. Zanim jednak wyglądajemy na Księżycu... W drodze na Srebrny Glob zdarzyło się kilka niespodzianek. Astronauci amerykańscy, gdy tylko znaleźli się w kosmosie, zaczęli zgłaszać dziwne obserwacje. Niezidentyfikowane obiekty zaczęły tworzyć się w kierunku kosmicznych

wyprom. Wprawdzie NASA demontowała wszelkie obserwacje lub tłumaczyła je zjawiskami naturalnymi, ale astronauta zaczęli głosić odmienne od oficjalnych poglądy. Astronauta Gordon Cooper dał "National Enquire" 30.06.1973 r. powiedział: "Ludzie widują latające spodki i bliźniaki. W wielu przypadkach są one wykrywane przez radar. Jest rzeczą śmieszna stwierdzić, że przydarzyło się im niewiele". Wcześniej, bo 6.01.1973 r. astronauta Eugene Cernan dał pisma "Los Angeles Times" powiedział: "Jestem jednym z tych facetów, którzy nigdy nie widzieli na własne oczy UFO, ale byłem wielokrotnie o to pytany i jeszcze raz oświadczam publicznie, że nie jest to nic innego, tylko jakaś obca cywilizacja". Stawiający się astronauta, bohaterowie kosmosu (jak pamiętamy, rangą kosmonauty była w tych latach bardzo wysoka) wyglądają bzdury o kosmicznych cywilizacjach? Tych "bzdur" szczególnie duzo przydarzyło się wyprawom Apolo. Księżycowy program badawczy przyniósł wiele niespodzianek. Nie tylko rozstrzygnięcie kwestii, czy był księżycowy pokryje ziemski łądownik zaraz po wyładunku, bo i takie hipotezy wysuwano. Pierwsza zagadka pojawiła się już podczas lotu statku Apolo VII, który jako pierwszy z ludzką załogą okrążył Księżyc w grudniu 1968 r. James Lorell, który pilotował statek, miał wtedy powiedzieć: "Właśnie przekonałem się, że św. Mikołaj na prawdę istnieje". O jakim św. Mikołaju chodziło? Lorell był jednak pierwszy Starmotulawca św. Mikołaj używał także inni astronauta, a używali go do nazywania czegoś... no właśnie, czego? Maurice Chatelein, wchodzący w skład ekipy NASA, która starzyła całe program Apolo, podał do publicznej wiadomości, że nie tylko w kosmosie, ale nawet na Księżycu astronauta widzieli "św. Mikołaja". Ten dziwny sztyr określał ponoć dzienne latające (duzo lepiej niż statki Apolo) obiekty oraz tajemnicze ślady na Księżycu. Szczęśliwego, co widzieli astronauta statku Apolo 11 - załoga statku, który jako pierwszy w historii ludzkości wykonał na Księżycu - podał profesor Jacques Bergier. Dlaczego ten sławny chemik, członek Nauki przy Akademii Nauk, miał robić z siebie bliźniaka? Według niego Armstrong i Aldrin widzieli ślady gąsienic na Księżycu oraz różne obiekty słusznego pochodzenia. Następna załoga, czyli pasażerowie statku Apolo 12, którymi byli Ch. Conrad, R. Gordon, A. Bean, również zobaczyła coś dziwnego. Lot Apolo 12 trwał od 14 do 24 listopada 1969 roku, czyli dokładnie 244 godziny i 36 minut. Selenaucy wyładowali w rejonie Oceanu Burz i odbyli dwa spacery po Księżycu. W czasie tej księżycowej misji wydarzyło się sporo dziwnych rzeczy. Astronauci nie tylko zobaczyli wiele zagadkowe obiekty, ale zmuszeni byli odwrócić w

pewnym momencie kamerę, aby przerwać transmitowaną na żywo relację ze Srebrnego Globu. Czynniki oficjalne jednak milczały. W oficjalnych raportach można doszukać się pewnych ciekawostek. Wyprawie towarzyszyło sporo przerw w łączności. Narzędzia, którymi posługiwali się wyprawa, okazały się dziwnie kruche - poprostu łamały się, jakby były szklane. Zauważono na powierzchni Księżycadrobne szkliste kulki, które o trudnym do ustalenia pochodzeniu. Pod jedną z warstw pyłu odkryto szary pokład przypominający cement i Załoga Apolo 12 znalazła także kawałek fosforującej skały. Odkryła. Ze jedyn z kraterów miał don jakby stopy. Czyżby już ktoś starł to z tego miejsca? Astronauci wyjaśnili także fakt wyłączenia pracującej na Księżycu kamery. Oficjalny komunikat mówił, że stopień uległy plastikowe końcówki. Mimo wszystko trochę za dużo tych niespodzianek. Co więc czai się w Układzie Słonecznym? Co lub kto? Pod koniec 1979 r. amerykański tygodnik "National Enquire" zamieścił wypowiedź radiaczkę astrofizyka, Siergieja Botki, który miał ponoć stwierdzić, że z jednego z księżyców Saturna - Tytana, docierają na Ziemię sygnały, które można uznać za sygnały nawigacyjne, coś w rodzaju sygnałów wysyłanych przez radiolatornie dla samolotów. Nikt nigdy nie potwierdził tego oświadczenia, chociaż amerykańscy badacze sugerowali, że Tytan jest doskonałym miejscem, z którego można odbywać wycieczki po naszym układzie.

Wspomniały już Maurice Chatelein, którego książka "Wystanicy z Kosmosu" niedawno ukazała się w Polsce (szkoda, że tak późno), przytacza również hipotezę Botki i wspomina o tych sygnałach. Chatelein twierdzi nawet, że sonda kosmiczna Pioneer 11, która zbliżyła się 2 września 1976 r. do Saturna, przekazała nawet piękne zdjęcie, natomiast po zbliżeniu się do Tytana, jednego z satelitów planety, nastąpiły dziwne zakłócenia. Chatelein twierdzi wprost, że zakłócenia były celowe, aby uniemożliwić nam odkrycie największej zagadki, a mianowicie, że obca cywilizacja ma tam swoje bazy. Doprawdy można uznać wszystko zamajaczenia, gdyby nie fakt, że Maurice Chatelein widział na stałe do historii jako jeden z nielicznych, którzy doprowadzili do ładowania ziemskiego statku na obcej planecie. Wyszukiwać nie był przecie nie zyskał, a tylko by się ośmielił. Mimo wszystko coś dziwnego czai się poza naszą ziemską atmosferą. Może rzeczywiście zagadka znajduje swoje rozwiązanie na jednym z księżyców Saturna - Tytana. Na razie jednak człowiek nie stanął na Marsie, a co dopiero mówić olocie na planetę odległą o 1 200 milionów kilometrów!

J. Kluczkowski

AGENCJA NE TYLKO DLA NEUDACZNIKA

Nasz zrynek prasowy "zarzuca" się bosą elity tytułów czasopiśmiernic, wtydłowników czy misiegników, tygodni i zależeźnotna niezłoczną elite ogłoszeniową, natymatymonialne, sekki "kącików samotynerów", liczne wydruki "listów do redakcji" oraz nawał reklam zachwalających działalność różnego typu agencji ogłoszeniowej i matymonialnych. Czemu to dowodzi?

Przedże wszystkim tego, że pomimo powszechnego przyjmowania stanu matzelskiego jako świętej normy - istnieje bardzo wiele ludzi odwołujących, rozwiedzionych, żyjących w separacji, osamotnionych... stowem takich, którym towarzyszy pustka i dla których jedynie ratunkiem, szansą na znalezienie kontaktu z potencjalnymi partnerami jest agencja. Ale nawet wtedy, gdy za jedyną i prawdziwą powód istnienia i funkcjonowania tego typu instytucji przyjmujemy szczytny cel niesienia pomocy osobom samotnym - wbrew wszelkim pozorom lemat ten wcale nie jest łatwy. Zawszcza w naszym społeczeństwie czai się uprzedzenia, wątpliwości, sceptycyzm nastawienie do przyjmowania takiej formy nawiązywania kontaktów wotaryskich i trudno się temu dziwić. Zazwyczaj jednak i uprzedzenia rodzą się z niewiedzy. Nie wiemy po prostu, co nas w takich agencjach może spotkać. Ślad sędrog pogłoska, plotki i mrocznych krewny zych historii typu "agencja towarzyszykierzeznaczone są jedynie dla życiowych neudaczników", "nie wiadomo, co się tam w ogóle wyrybia, ale na pewno to jakieś podejrzane machloje - może nawet handel żywym towarem", itp. Oczwiaszczenie nikt tu nie namawia do podejmowania nierozważnych decyzji i braku ostrożności. Ale chodzący z szeregu naszych zachowań - jest to właśnie zaprzeczenie w Zachód. Tam wzięty u psychologa czy zlogosowane do agencji towarzyszykierze (działające na zasadach profesjonalnej instytucji) jest czymś karygodnym, niewłaściwym czy zawyśdłajacym. Oczwiaszczenie niektórzy zdobywają się na odwagę, zwracając się o pomoc do agencji czy zapisując

się do jakiegokolwiek klubu samotnych serc. Poniwaz jednak ciągle nie jest to zbyt powszechne, każdy zachowuje ten fakt w tajemnicy, nawet przed najbliższymi. Zdrza się też i tak, że niektórzy, pomimo iż wykazali się przedsięwziętością, zaradnością i życiową energią, postanawiając samemu "coś dla siebie zrobić" - nie znajdują pomocy. Powodem może być fakt, że ich wymagania względem potencjalnego partnera są zbyt wygórowane. Mamy bowiem tendencję do przesydzadku poszukiwaniu ideału - chociaż sami idealistami zapewne nie jesteśmy.

Partner nasz - jeśli już go szukamy - musi posiadać wszelkie atuty, które mogłyby być jego dowodami na to, że jest romantyczny, opiekuńczy, muzyczny, uzdolniony łanoczenie, opymistycznie nastawiony do życia, pracowity, zaradny, gospodarny, wysportowany, szczerzy, uczciwy, pełen humoru i podrąże, ajacocznieśnie domator kochający życie rodzinne. Oczwiaszczenie bez nalogów (co raczej w pełni jest uzasadnione). To tego dochodzący, możemy dotyczące wygląd zewnętrzny, z których wynika, że przeważająca część naszej populacji powinna pełnić kwalifikacje się do eliminacji wotarybów miss i mistera roku. Najważniejszą są tak, jak niemal we wszystkim, umiar i zdrowy rozsądek. W tym przypadku również ważna jest analiza własnej osoby. Właściwa samocena polegać może na napisaniu na

kartce papieru wszystkich tych wad i tych nawiązań oraz wymienienie bafszajowej skromności zalet. Mając taki bilans przed sobą można zdobyć się na to, by swemu potencjalnemu partnerowi pozwolić na pewne odstępstwa od doskonałości. Stanowczy musimy być jedynie w kwestiach, które są według nas najistotniejsze. Nie ma większego sensu wiązać się z kimś, kto ma zupełnie odmienne poglądy; stanowczo różni się trybem i sposobem życia czy też notorycznie "zagłada do kieliszka". Kiedy decyzja co do

stania zapewnić. Ze znajdują dane osobie właściwego partnera. Nikt jednak nie wie, co sprawa, że dwie lub trzy przypadają sobie do gustu.

- Czy lepiej wybrać sobie odpowiednią agencję należy rozważyć jej propozycje i oferty, zadając jej przedstawicielom następujące pytania:

- Czy celem agencji jest matzelsstwo czy udział w życiu towarzyskim?

- Czy członkostwo jest ograniczone do ludzi stanu wolnego?

- Czy z każdym na wstępie



wizerunku partnera zostanie już przemyślana i podjęta, zajmijmy się świadomym wyborem odpowiedniej agencji. Pamiętajmy, że pomimo wszystko wszelkie agencje nastawione są na dochód (co niemożliwość oznaczać, że pozabawiają się skrupułów i nie potrafią profesjonalnie potraktować swego zaliczenia).

Praczym można poznać dobrą agencję? Przede wszystkim już na samym wstępie poświęć im czas, by przedstawiciele klientowi swój sposób działania i zadać mu niezbędne pytania. Ostrożność należy zachować w przypadku instytucji, która przecenia swojemu klientowi. Bawią jakkolwiek dużo miłośnicy klientów i cokolwiek głośno o swej działalności, to i tak nie są w

przeprowadzana jest rozmowa?

- Czy agencja pobiera odpowiednie opłaty za zrealizowane matzelsstwo, organizację spotkań towarzyskich czy dopdatkowe znajomości?

- Jak wielu klientów w agencji?

- Czy mogą być trudności ze znalezieniem partnera w odpowiedniej grupie wiekowej?

- Czy, jeśli poważne warunki nie będą spełnione, można spodziewać się refundacji lub rozszczenia członkostwa?

- A także w jaki sposób zabezpieczone są znajomości: przez konsultacje z każdym klientem, czy przez podanie mu list nazwisk, numerów telefonów i adresów?

IKA

W JAZDZIE MASZ WĄSÓW...

Urok reklam, jakie przychodzi nam oglądać w TV bywa zdumia, a wieleokrót wręcz wpatliwy, ileż razy wzbudzą one w nas co najmniej potężny śmiech, niekiedy łobuzowanie, a ileż razy "nie wiemy pojąć" - granicząc nieomal z absurdem. "Można dostać kokociwku" - waktimotnie utrzymamy, choć wiele obszernejj komentarz, uszytysząc przy okazji różnymi w gronie znanych, która przypadkowo "spadła" na lematy film, potem telewizji, a w kotocierku w niej omawianych, ile w tym stwierdzeniu jest prawdy - każdy sam będzie mógł się upewnić na podstawie własnych doznań i obserwacji. Prawdą jest jednak to, że w mnogość reklam, która zazwyczaj nie idzie w parze z jakością, meczy i irytuje widza. Zawszcza, kiedy przytymotniemy sobie, iż tego typu emisje w obu programach różnej telewizji są części stosunkowo wymi. Kiedy śledzimy kanałny filmoweli, jesteśmy przez zaskakujące na nawał wszelkiego typu "reklamówek", zwiastulow, filmów czy programów. Warto więc może chociażby przez jakiś czas, by przeszedł programy stacji

zachodnich, aby doć do wniosku, że "u nas nie jest jeszcze tak źle". Przynajmniej reklamy nie sympatii i uprzejmości - plami piercieradotowskiem buraków, wiąże w super, wsadza do poszewki i... jest zadowno. Absurd gni absurd. Dwa śmieśzki panowie chwają się, że pracują w firmie Lisner. Chyba tylko to, aby tym czy w niej nie pracują, był przykro i by mieli czego załować. Natomiast w innej reklamie odwołujemy się do "Rajd zabija i to "Na śmieć". Skoro źródło telewizyjnych reklam zdaje się nie być wyczerpane, to poanalizujmy jeszcze trochę...

Możemy tracić na przykład podczas oczekiwania na wiezornicę wiadomości czy Panoramy napanienkę, która szalenie spiesz się na randkę i oczywiście musi świętowanie wyglądać, po czym przez tydzień mije u fryzjera jedną stronę głowy. Jeżeli mamy jeszcze mniej szczęścia, to przychodzi nam patrzeć na rozległymi miodoiehców reklamujących dezodoranty dla panów przy użyciu dziwnych wygibusów i "podłożony" głosów wzręzał

A gdzie indziej jedna sąsiadka drugiej - jedynie z czystej sympatii i uprzejmości - plami piercieradotowskiem buraków, wiąże w super, wsadza do poszewki i... jest zadowno. Absurd gni absurd. Dwa śmieśzki panowie chwają się, że pracują w firmie Lisner. Chyba tylko to, aby tym czy w niej nie pracują, był przykro i by mieli czego załować. Natomiast w innej reklamie odwołujemy się do "Rajd zabija i to "Na śmieć". Skoro źródło telewizyjnych reklam zdaje się nie być wyczerpane, to poanalizujmy jeszcze trochę...

Możemy tracić na przykład podczas oczekiwania na wiezornicę wiadomości czy Panoramy napanienkę, która szalenie spiesz się na randkę i oczywiście musi świętowanie wyglądać, po czym przez tydzień mije u fryzjera jedną stronę głowy. Jeżeli mamy jeszcze mniej szczęścia, to przychodzi nam patrzeć na rozległymi miodoiehców reklamujących dezodoranty dla panów przy użyciu dziwnych wygibusów i "podłożony" głosów wzręzał

nie wiadomo czemu służących. Możemy też ujrzyć parę duchów - zyciochów, które od kiluset lat piorą swe białe szaty w Polanie 2000! Jednego brudasa, który przez ten czas wypróbowwał dział: "a wielu innych proskob do prania (a nasze braki białadki meczyły się z szarym mydłem. Zchrzył się nieś tak, iż w pewnej chwili usłyszymy, iż "Mister Proper podniesie się na nogi i zostawi (po tobie) świeży zapach". Jednakże rekord ostatniego tygodnia, który wydał mi się zobrażający śmieśzki, podoba nasza rodzima reklama bodzie z kryszlowo do kawy Melita, gdzie zyszyły mgęsi głose zakunokniował dość znanej polskiej aktorce, która to z lubością i wprost erotycznym uniesieniem wypłył jak parujący kawy - "I już nie masz wąsów". Ciekawe, co jeszcze i to sądząc z dotychczasowego doświadczenia będą w najbliższym czasie, wymyślą twórcy telewizyjnych reklam i mówiące przyjdzie się posmiać...

IKA

EPITAFIUM DLA NN

Pracowicie odgarniamy i wykosimy w kął cementarza opadłe liście. Szorujemy i omiatamy płytę nagrobka. Układamy kwiaty - to prawdziwie i to szczerze. Zapalamy lampki i słuchcie. Wiat nam w tym przeszkadza i zdmuchuje po kole zapalane zapałki. W końcu stajemy na chwilę nad uprzągniętymi ozdobionymi grobem. Wargi odmawiają wielokrotnie

powtarzania modlitwy, myślą błędnie. Usiłujemy ją skupić na tych, przez pamięć dla których tu przyszlismy - my struktury z wiesznie niespokojnych elektronów, jeszcze spójnie, jeszcze tworzące zdolną do celowego działania całość. Tam pod warstwą ziemi krąży jeszcze parę innych miniaturowych orbitach jakich cząsteczek spośród tych, które niegdyś składały się na

drogą nam istotę. Ale nie są już one istotą.

"W proch się obrócisz..."

Nie są nią od wiek krótkiej, nieopiętej chwili, kiedy człowiek przestaje być sobą, a staje się kłopotliwym, nagłe zaważającym przedmiotem. W najlepszym razie może jeszcze zostać dawcą serca, wotryby. Rozstajemy się z tymi szczątkami w ceremoniale pokrywającym

WYDAWNICTWO POMORSKIE

• "Gazeta Elbląska" • "Gazeta Kocławska" • "Gazeta Człchowska" • "Gazeta Gdynińska" • "Kurier Kwizdyński" • "Nowiny Malborskie" • "Gazeta Grudziądzka" • "Dziennik Pomorski" (stały dodatek do wszystkich pism) • Drukarnia im. Józefa Człchwskiego
Prezes: Czesław Człchwski, Dyrektor Naczelny: Wojciech Krefft
Adres wydawnictwa: 83-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6, tel. fax 31-25-70 131-31-18
Adres drukarni: 83-110 Tczew, ul. Sadowa 6, tel. 31-36-24

Redaguje zespół: Redaktor naczelny - Jarosław Dufko, zastępca redaktora naczelnego - Jacek Kluczkowski (ogłoszenia w wotri) i piętni w godz. 8.00 - 10.00 - redaktor prowadzący - Jolanta Kaczmarek, Maciej Przybyło; ANONIMOWY WYRZUCIARZ DO KOZŁA.
Adres redakcji: Kwizdy, ul. Bratysława Narodów 46, pok. nr. 5, tel. 30-58
Ogłoszenia drobne i reklamy: przytulmy Biuro Reklam: Kwizdy, ul. Bratysława Narodów 46, piątro, godz. nr. 14, 22-24 godz. od poniedziałku do piątku w godzinach 8.00 - 18.00
Redakcja zastrzega sobie prawo skracania i opracowywania materiałów następujących i niezamierzonych. Za treść ogłoszeń i reklam redakcja nie odpowiada.



DZIENNIK POMORSKI

Regionalne Pismo Pomorza Nadwiślańskiego

28.10.1993 r.

TRUCIECIELOM: STOP!

"Gdy zatrujecie już ostatnią rzekę i zniszczycie ostatnie drzewo przekonacie się, że pieniędzy nie można jeść..." To hasło uświadamia nam wagę zagadnień ekologicznych, które przez wiele lat traktowane były po macoszemu. Niedawno głośna była sprawa przewodników po Polsce wydanych w Szwecji, w których ostrzeżono potencjalnych turystów przed przebywaniem na Śląsku dłużej niż jeden dzień, gdyż groziło to mialo następstwami dla zdrowia i życia. Tam sytuacja jest rzeczywiście tragiczna. A jak wygląda to w województwie gdańskim? Z Wojewódzkim Inspektorem Ochrony Środowiska w Gdańsku mgr. A. Walkowiakiem rozmawia Jarosław Wiśniewski.

- Proszę przybliżyć naszym Czytelnikom urzad, który Pan reprezentuje. Jakże są jego kompetencje?

- Wojewódzki Inspektorat Ochrony Środowiska jest organem państwowym administracji szczebla wojewódzkiego, podlega Ministrowi Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa. Do jego zadań należy m.in. kontrola działalności podmiotów gospodarczych w zakresie przestrzegania przez nie obowiązujących przepisów prawnych. Mamy prawo kontroli nie tylko zakładów państwowych, ale i prywatnych, a nawet jednostek wojskowych. Przewodimy również monitoring regionalny - badanie poziomu zanieczyszczeń powietrza, wody, opiniujemy projekty oraz pracujemy nad przeciwdziałaniem nadzwyczajnym zagrożeniom ludzi i środowiska. Zadań jest dużo, jednak administracja nie jest rozbudowana. W Inspektoracie pracują 54 osoby (w obrębie województwa), w tym 16 inspektorów, 16 pracowników laboratoryjnych, 4 - zespołu analiz i ocen oraz służby pomocnicze.

- Jak wygląda sprawa egzekwowania istniejących przepisów? Innymi słowy, czy Inspektorat jest urzędem skutecznym?

- W skali roku przeprowadzamy około 200 kontroli, w tym kompleksowych, 75 proc. z nich kończy się wykryciem nieprawidłowości. W takich wypadkach

nakładane są kary. Wbrew obiegowym opiniom nie są one wcale takie niskie, dla największych trucielei dochodzą nawet do miliarda zł w skali roku. Dlatego firmom tym opłaca się inwestować w ekologię, szczególnie że kary ściągane są z zysku, a więc w żadnym razie nie mogą być wpisane do kosztów działalności. Potrzebna jest jednak jasna i stabilna sytuacja prawna. Dużo zamieszania wprowadziło zarządzanie o zmniejszeniu kar za zanieczyszczenie o połowę. Prawda jest, że wielu zakładom grozi upadek ze względu na nadmierne obciążenie finansowe, jednak pozostałe w zakładach pieniądze zostały skonsolidowane przez załogi, ze szkodą dla długolocalnych interesów tych firm. Zarządzenie to po dwóch miesiącach zostało anulowane. Dużo zależy od współpracy z samorządami lokalnymi. To one są gospodarzami i to one powinny dbać o rozwój zgodny z wymogami ekologicznymi.

- Czy kary płacone przez zakłady nie uszczuplają kwoty, która mogłaby być przeznaczona przez nie na ekologię?

- Nie można tak patrzeć na ten problem. Konieczne są przepięż bodźce do zmian, a bodźcem finansowe, ekonomiczne są najbardziej skuteczne. Zresztą często następuje wstrzymanie się od zmiany, a pod warunkiem przedłożenia harmonogramu działań do poprawy sytuacji ekologicznej.

W razie nie wywiązania się z przyjętych zobowiązań, kara wzrasta progresywnie. Często kontrola kończy się tylko sporządzeniem stanu rzeczy w określonym terminie. Gdy to nie nastąpi, nakładane są kary.

- Jakie zakłady są szczególnie uciążliwe dla środowiska?

- Minister Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Lasów sporządził list takich zakładów. Znalazły się na niej dwa przedsiębiorstwa województwa gdańskiego. Przedsiębiorstwo Przerobki i Spedycji Kopalni Chemicznych "Siarkopol" w Gdańsku oraz Gdańskie Zakłady Nawozów Fosforowych w Gdańsku. Na liście wojewody gdańskiego takich zakładów było 22. Są to z reguły duże przedsiębiorstwa państwowe o przestarzałych technologiach. Największym zagrożeniem dla czystości powietrza są elektrownie, ich wpływ zwiększa się raptownie w okresie grzewczym, jednak nie dochodzi do przekroczenia dopuszczalnych norm. Dla czystości wód największe zagrożenie to o dżwo nie zakłady przemysłowe, ale kanalizacja. Kary za zanieczyszczenia "ptacą" wszystkie oczyszczalnie ścieków, które nie spełniają wymogów sanitarnych, łącznie z oczyszczalniami Wschód i Dębogórze.

cd. na str. 3

Lasy Państwowe Marny interes

Być właścicielem lasu to zadanie interes. Może dlatego mało komu przychodzi do głowy, aby kupić sobie las. Nie ma ustawy na temat prywatyzacji lasów państwowych, ale nawet gdyby takowa była, nabywców trzeba by szukać ze świecką. Do lasu może wejść każdy, nabierać grzybów, jagód itd., ale tylko zdoła, po co więc inwestować pieniądze w tak wątpliwy interes?

Nadleśnictwo Starogard Gdański obejmuje kilkanaście gmin: Starogard, Tczew, Subkowy, Pelplin, Morzeszczyn, Smętowo, Nowe Skórcz, Bobowo, Zblewo, Skarszewy, Liniewo, Stara Kiszewa. W sumie jest to obszar 153 tys. ha, z czego jedną szóstą stanowią lasy. Lasy państwowe to prawie 22 tys. ha, 3,2 tys. ha to lasy prywatne.

Nikt teraz lasów nie kupuje, jedynie Kosciół tu i ówdzie stara się odzyskiwać swoje dawne beneficja, czasami zalesionymi. Żeby zarobić na takim majątku, drzewostan musi mieć minimum 90-100 lat. Dopiero wówczas drzewa nadają się do wyrobu i przedzielają Romanowi. W lasach prywatnych okres ten jest często skracany o jakieś dziesięć lat. Zysk ze sprzedaży młodszego drzewostanu jest bardzo niewielki.

Od kilku lat są jednak kłopoty ze zbytym drewnem - fabryki i tartaki kupują coraz mniej. Nawet nad leśnictwami, które oferują surowiec starszy, a więc lepszy od oferowanego najczęściej przez rolników, mają kłopoty ze sprzedażą. Fabryki pracują "na pół gwizdka", nie mogą przerobić tego co oferują lasy. Roczny plan wyrobu drzew w Nadleśnictwie Starogard to ok. 50 tys. twr. metrów przetrzelenych, 60 proc. z tego idzie na eksport, resztę otrzymują fabryki w Kwidzynie i Świeciu.

Barczo niewiele można zarobić na sprzedaży świerków przed świętami Bożego Narodzenia. Leśnicy sadzą młode drzewka i sprzedają przede wszystkim dlatego, żeby zapobiec masowemu "wycięciu komodo lasu po choinkę". Ta profilaktyka nie jest wprawdzie skuteczną w stu procentach. Jednak gdyby nie ona, zniszczenia w lesie, pod koniec grudnia byłyby znacznie większe. To, co spędza leśnikom sen z powiek, to dzięki wysypiska śmieci. Nie sposób złapać każdego, kto do lasu wywozi odpady. Lasy są wprawdzie patrolowane przez Straż Leśną, która w razie przytłapania delikwenta, kieruje wnioski do kolegium. Wiadomo jednak, że strażnicy nie mogą być wszędzie. Napojkając na dzikie wysypiska, aż trudno uwierzyć, że las jest naszym wspólnym bogactwem.

Hydrotechnicy kontra ekolodzy Kaskada Dolnej Wisły

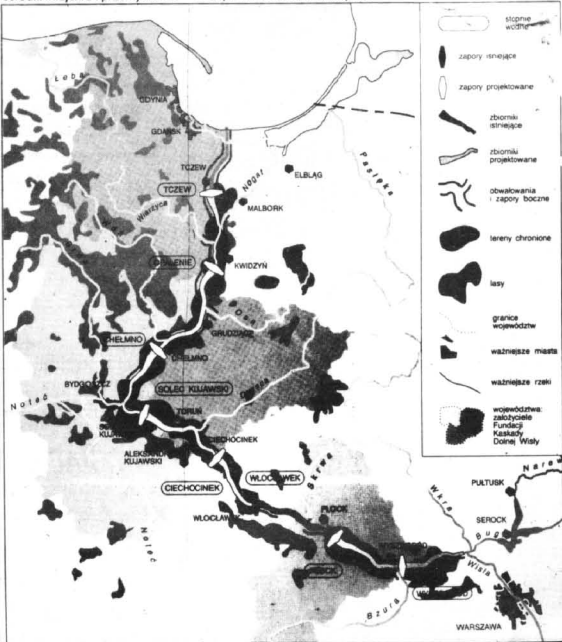
Przejsie od gospodarki centralnie planowanej do wolnorynkowej, rozległe przemiany strukturalne w Polsce, otwarcie granic dla zagranicznego kapitału stworzyły możliwość powrotu do koncepcji budowy Kaskady Dolnej Wisły, która w chwili obecnej może stać się również sposobem na aktywizację regionu.

Przez wiele stuleci Wisła spełniała szczególną rolę w dziejach państwa i narodu polskiego. Jako droga wodna stanowiła ważną arterię komunikacyjną łączącą ziemie polskie z Gdańskiem, portem bałtyckim, oknem na świat. Wzdłuż Wisły powstały i rozwinęły się duże ośrodki miejskie i przemysłowe

W czasie utraty niepodległości przez Polskę w XIX w. podzielnia między zaborców Wisła zaczęła tracić swoje dawne znaczenie gospodarcze i społeczne, podczas gdy inne rzeki europejskie były intensywnie zagospodarowywane. Obecnie Wisła jest jedną z największych rzek w Europie w tak niewielkim stopniu

wykorzystaną dla celów gospodarczych.

Lekarstwem na to, jak się okazało, ma być Kaskada Dolnej Wisły - bardzo złożona przedsięwzięcie inwestycyjne, związane z aspektami gospodarczymi, społecznymi i przyrodniczymi na obszarze obejmującym 6 województw.



Uwaga! Kupując możesz wybierać.

Wybieraj zawsze przetwory zbożowo-mączne z tym znakiem firmowym na opakowaniu.



... bo każdy ci powie, że najlepsze w kraju są maki, kasze, płatki z Młynów ze Stoilsławiu.



Składowisko zanieczyszczeń przy ujęciu wody pitnej z Raduni.

Główna siedziba
art. rolno-spożywczych
Malbork, al. Wojska Polskiego 91
tel. (055) 33 48 33 49, fax (055) 24 26

OFERTA (ceny brutto):

SOKI HORTX	
Napój jabłk. 1l	10 000 zł
Sok jabłk. 1l	11 000 zł
Sok cz. porzecz. 1l	11 000 zł
Napój winiowy 1l	11 000 zł
Napój winiowy 1l	11 000 zł
MILTRA SWEET	
Sok cz. porzecz. 0,25 l	4 000 zł
Napój truskaw. 0,25 l	4 300 zł
Napój winiowy 0,25 l	4 000 zł
Napój pomarań. 0,25 l	4 200 zł
Sok pomarań. 0,25 l	4 800 zł
Napój jabłk. 0,2 l	3 800 zł

GIEŁDA ZAPRASZA SKLEPY, HURTOWNIE

BYCHOWO 82-500 KWIDZYN
ul. Toruńska 36
tel./fax 0-555/ 21-67, 73-06

HABEL
Filia Toruń 87-200 TORUŃ
ul. Chrobrego 135/137
tel./fax 056/ 39-16-19

Oferujemy wszelkie typy kabli i przewodów oraz osprzęt elektryczny, oprawy oświetleniowe, linki Al, AFL.

CENY FABRYCZNE

hurtownia kabli i przewodów

INTERNATIONAL diffusion sp. z o.o.
hopedzielni importer 83-110 Tczew,
ul. 30 Syczenia 12a, tel./fax (069) 31-39-21

ZESTAWY DO WYPOSAŻENIA
obiektów gastronomicznych (stolówki, bary itp.)

ORAZ MEBLE OGRODOWE.

AKTUALNIE W SPRZEDAŻY PLETKI CERAMICZNE (IMPORT Z WŁOCH).

OSM KWIDZYN

I LOVE Biogurt

EKO KWIDZYN

ul. Mickiewicza 1
tel. 26-37
tix 057229
tel./fax 26-38

HURTOWNIA ELEKTROTECHNICZNA

ELECTRICIAN

80-557 Gdańsk
ul. Załogowa 17
tel./fax 43-04-38
tel. 43-05-82

Filia:
80-379 Gdańsk
ul. Śląska 7
tel./fax 52-48-51

POLECA

NAJTAŃSZE NA WYBRZEŻU WYROBY Z BRANŻY
ELEKTROTECHNICZNEJ ORAZ KABLE I PRZEWODY ELEKTRYCZNE

POSIADAMY W CIĄGŁEJ SPRZEDAŻY:

- KABLE I PRZEWODY _____ (BYDGOSKA, SZCZECIŃSKA FABRYKA KABLI)
- OPRAWY PRZEMYSŁOWE, MIESZKANIOWE
(FAREL, FAMOR, Gostynin, Kostrzyn, Skarżysko, POLAM-REM)
- WYŁĄCZNIKO-INSTALACYJNE SKRZYŃKI, ROZDZIELNICE (FAEL-Ząbkowice)
- OSPRZĘT INSTALACYJNY, SIŁOWY _____ (POLAM-Nakto)
- ŹRÓDŁA ŚWIATŁA _____ (POLAM-Piła, POLAM - W-wa)
- SKRZYŃKI ŻELIWNE _____ (BLACHOWNIA-Częstochowa)
- STYCZNIKI, PRZEKAŹNIKI, CEWKI _____ (EMA-ELASTER Łódź)
- PRZEKŁADNIKI PRĄDOWE _____ (ZWAR-Przasnysz)
- LICZNIKI ENERGII _____ (PAFAL-Świdnica)
- PODSTAWY BM, WYŁĄCZNIKI ŁUK, ŁR, RIN _____ (APATOR-Toruń)
- WKŁADKI MOCY, BEZPIECZNIKI _____ (APENA-Bielsko-Biała)
- ZEGARY STERUJĄCE _____ (METRON-Toruń)
- LISTWY LEGRAND
- SKRZYŃKI ZK-1, ZK-2, ZK-3 _____ (plastikowe, ocynkowane)
- WYŁĄCZNIKI OZK, PZK _____ (APAREL Topola Królewska)
- KŁOSZE SZKLANE _____ (HUTA SZKŁA Białystok, Pieńsk)
- PORCELANA _____ (Ciechów, Mysłowice)
- OSPRZĘT INSTALACYJNY DOMOWY _____ (POLAM Szczecinek, Miaszko)



Publicystyka i reportaże • Publicystyka i reportaże

TWÓRCA POMORSKICH KÓŁEK ROLNICZYCH

Juliusz Kraziewicz, syn Jana i Anny z Goryczewskich, urodził się w 1829 roku w Lidzbarku w powiecie brodnickim. Wcześniej osierocony wychowywał się u dziadków w Brodnicy. Tam ukończył szkołę elementarną. Następnie był uczniem gimnazjum w Chełmnie - mieście nazywanym "pomorskimi Atenami".

Będąc w przedostatniej klasie gimnazjum, przeniósł się do Elbląga, gdzie ukończył szkołę rolniczą. Przez kilka lat Kraziewicz gospodarował w Pierławkach pod Działdowem. W 1848 roku ożenił się z Augustą Taube, ewangeliczką pochodzenia mazurskiego. W 1857 roku zamieszkał w Tynawie koło Gniewa, gdzie wydzierżawił od proboszcza ziemię. Był rolnikiem z zamiłowania. Wiedzę swoją pogłębiał czytając literaturę fachową. Wokolicy uchodził za wzorowego gospodarza. Popierany przez Walentego Słafiańskiego założył 1 października 1862 roku w Piasecznie na Kociewiu pierwsze na ziemiach polskich Towarzystwo Rolnicze zrzeszające chłopów. Towarzystwa rolnicze nie były z reguły tworami samodzielnymi, chłopskimi. Z reguły powstawały one w ramach parafii. W skład wchodziły nie tylko chłopi, aczkolwiek oni stanowili trzon organizacji. Towarzystwo Piasecznie skupiało oprócz chłopów, także dwóch księży z Gniewa, trzech ziemian i jednego nauczyciela.

Od samego początku, w każdą pierwszą środę miesiąca odbywały się posiedzenia ogólne towarzystwa, którym przewodniczył założyciel - Juliusz Kraziewicz. Celem tego towarzystwa, które już w końcu 1862 roku zrzeszało 80 aktywnych członków, było propagowanie wiedzy rolniczej i jej praktyczne zastosowanie w gospodarstwach, głównie chłopskich.

Na wniosek członków Towarzystwa Rolniczego w Piasecznie 12 stycznia 1865 roku założono w Gniewie Spółkę Pożyczkową i Kasę Oszczędności. W tym samym roku Kraziewicz założył Kasę Pogrzebową, przekształconą w 1868 roku w Okręgową Kaspę. W 1867 roku Kraziewicz został dyrektorem Centralnego do Zabezpieczenia Życia i Zyskania Funduszu Pogrzebowego. Kraziewicz został pierwszym jego dyrektorem. Od 1866 roku funkcjonowała zorganizowana przez niego w Gniewie giełda zbożowa. Co czwartek odbywały się tutaj zjazdy dla zbytu produktów rolnych.

Kraziewicz zorganizował również bezpłatną szkołę rolniczą dla młodzieży oraz przyczynił się do powstania tygodnika "Piast", wydawanego w Chełmnie. Z jego inicjatywy zorganizowano w 1866 roku Włociańskie Towarzystwa Rolnicze w Pieniążkowie, Polpinie i Bobowie. Kraziewicz uważał, że do prac kółek rolniczych należy przyciągać kobiety. Tak powstało Towarzystwo Gospodyń, zbierające się dwa razy w roku w Piasecznie.

Władze pruskie bacznie obserwowały działalność Kraziewicza, bowiem obok pracy w Towarzystwach Rolniczych, pisania artykułów do "Piasta", organizował on zebrania wyborcze ludności polskiej. W 1867 roku zakazano mu opuszczać dom i uczestniczyć w zebraniach. Po 1871 roku przez nasyłanie policji na zebrania krępowano jego wystąpienia i działalność. Towarzystwo w Piasecznie podupadło.

Kraziewicz pojechał w 1877 roku kółka w Piasecznie i Pieniążkowie, a w wyniku przeprowadzonej reorganizacji Towarzystw Rolniczych utworzone Towarzystwo Rolnicze na powiat kwidziński i siedziębą w Piasecznie. Kraziewicz został jego prezesem.

W 1877 roku Kraziewicz został dyrektorem Wydziału Rolnego w Centralnym Towarzystwie Gospodarskim dla Prus Zachodnich. W trzy lata później kandydował na posta do sejmiku pruskiego. Za jego sprawą w 1881 roku założono w Gniewie cukrownię, która w siedem lat później stała się przyczyną katastrofy finansowej Kraziewicza i akcjonariuszy - kociewskich chłopów. Po tym niepowodzeniu zamieszkał on w Gdańsku, u swych córek, Jadwigi i Augusty, które prowadziły tam pensjonat. Mieszkał w Gdańsku zajmował się parcelacją majątków w Trzcianie koło Sztum i w Murzynowie Leśnym na Wielkopolsce. W czasie jednej z podróży do Wielkopolski zmarł nagle na zawał serca 4 kwietnia 1895 roku w Murzynowie Leśnym. Pochowany został w Nietrzanowie pod Środą Wielkopolską, jako twórca programu pracy w organizacjach chłopskich uzyskał uznanie na Pomorzu Gdańskim i Wielkopolsce. Możemy o nim powiedzieć, że był twórcą pomorskich kółek rolniczych, pierwszych kółek na ziemiach polskich.

Kazimierz Ickiewicz

Melitta jest też u nas.

Melitta advertisement featuring a box of 1x4 coffee filters, a coffee cup, and the Melitta logo. Text includes: 'FOR VOLLENDENETEN KAFFEE-GENUSS', 'Filtertüten Coffee Filter Papers Filtres à Café', 'Mit Aroma-Poren für bekmannlichen Kaffee Constant quality ensures perfect coffee', '100% fibres vegetales', 'Inhalt 40 Contents Contenu', 'W Polsce kupowane najczęściej: Papierowe filtry do kawy firmy „Melitta” dzięki specjalnej strukturze nadają kawie unikalny aromat - rozkoszujemy się kawą bez fusów!', 'KAWA MOICH MARZEŃ', 'Już do nabycia w sklepach.'

Na pamiętkę dziadów

Dzień Zaduszny jest przypomnieniem, że ludzie trafiają kiedyś do krainy, gdzie znajdują się zmarli. Wyraża się w nim tęsknota do nieśmiertelności, do przetrwania. Jest ona tak silna, że całe pokolenia, przez tysiąclecia, wierzyły w realność krain, do których cztowiek trafia po śmierci. Mimo, że obserwacje przyrody, kazały sądzić, że kraina ta jest tylko mi styczna, nie sposób było się zgodzić, że w ogóle nie istnieje. Przynajmniej wprawdzie, że w pewnym momencie istoty żywe umierają - tak obumiera ciało człowieka, duch jednak pozostaje. Nie ma chyba takiej religii, która kategorycznie twierdziłaby, że ludzka egzystencja kończy się w chwili śmierci. Zmarłych wspomina się nie tylko w wyznaniach chrześcijańskich. U wielu plemion Azji, a zwłaszcza Afryki, nie ma wprawdzie specjalnych świąt poświęconych zmarłym, ale wspomina się ich każdego dnia, przywołuje się ich dusze w przekonaniu, że pomagają żyjącym w pracy, w codziennym życiu. Zarzutanie obchodzą tzw. Dzień Frawasi,

poświęcony niolom stróżom i duszom. Żyjący wspominają swoich zmarłych z początkiem nowego roku - w ten sposób łączą się z nimi. Nie modlą się jednak do zmarłych, w judaizmie nie istnieje pojęcie czyśćca. Pozaziemską geografii judaistyczną uznaje jedynie niebo i piekło, ale i one nie towarzyszą religii żydowskiej od początku - niegdyś Izraelici byli przekonani, że już na ziemi dokonuje się boska sprawiedliwość - nagrodą jest długie życie, karą wczesna śmierć.

Wyznawcy Ałacha odwołują się do grobów głównie w miesiącu postu muzulmańskiego - ramadanu. Osoby odwołujące się do zmarłych muszą być czyste i schludnie ubrane. Obecnie, w większości krajów muzulmańskich uznaje się, że najlepszym dniem do odwiedzenia grobów ojca lub matki, jest piątek. Arabowie palestyńscy odwiedzają groby we czwartki. Algierczycy w poniedziałki. W Kenii - w dzień si grób przez trzy kolejne piętki od dnia pogrzebu. Niektórzy więcej raz w roku. Później muzulmanie nadal, tak jak i w średniowieczu, są, że największym holdem składanym zmarłym są, nie kwiaty czy znicze, ale polewanie jego grobu wodą.

Protestanci nie obchodzą Zaduszek, nie uznają czyśćca i nie modlą się do zmarłych. O zaduszkach słowiańskich pisze Zygmunt Głogier w "Encyklopedii staropolskiej": "Lud na Rusi obchodził w wielu stronach zaduszki cztery razy w roku. Co się liczy rytuału kościelnego, to wiadomym jest, że pierwsze święto dnia zadusznego było praktyką benedyktyńską zaprowadzoną przez św. Odiloną na początku XI w.

Dziady, o których pisał Mickiewicz, to stary ludowy zwyczaj rozpowszechniony m.in. na

Litwie, w Prusach i Kurlandii. Obchodzone go na pamiętkę dziadów, czyli zmarłych przodków. Uroczystość ta sięga czasów przedchrześcijańskich i niegdyś nazywała się uctwą Kozła, której przewodniczył Kozłarz, (Huślarz i Guślarz) - jednocześnie kapłan i poeta. Od kiedy duchowieństwo usiłowało wykorzystać ów zwyczaj, postępowo święto Dziady potajmniej - w kaplicach lub starych opuszczonych domach, niedaleko cmentarza. Zastawia się tam pospolicie uctwą z rozmaitych jada, trunków, owoców i wywołuje się dusze nieboszczyków. Godne uwagi jest, że zwyczaj częstowania zmarłych jest wspólny dla ludów pogańskich, wdawnej Grecji za czasów Homera, w Skandynawii, a w Wschodzie. Dziady nasze mają to szczególne, że obrzędy pogańskie są pomieszczone z wyobrażeniami religii chrześcijańskiej, zwłaszcza ich dzień Zaduszny przypada około czasu tej uroczystości" - pisze Głogier. Stwierdzenie wierzyły, że potrawami, napojem i śpiewem przynosi się ulgę duszom czyśćcowym. Tak powożny cel, obrzędy w opuszczonych miejscach, noc, przeobrażali niegdyś silnie do wyobrażeń. Opowiadano dzieciom bajki, fantazyjne opowieści o nieboszczykach, miały często aspekt moralny, wychowawczy.

Czym na Litwie były Dziady, tym na Podlasiu i Mazowszu były wyprawiane w Dzień Zaduszny sypki obiady żałobne. Tyłko lud polski, pod wpływem duchowieństwa, nadał zwyczajom tym charakter chrześcijański podobności i nieraz zaprasza księży na sule obiady żałobne".

Margareta Kupper

dokończenie ze str. 1

Kaskada Dolnej Wisły składać się będzie z 8 stopni piętrzących (w tym istniejącego stopnia Włocławek). Podstawowym elementem tej budowy będzie produkcja energii elektrycznej (około 4200 GWh rocznie), ekologicznie czystej i odnawialnej, mogącej spełniać w systemie energetycznym ważną funkcję i interakcyjną i regulacyjną. Efekty energetyczne są ściśle powiązane z podstawowymi celami gospodarki wodnej, tj. stabilizowaniem stanów wody, poprawą warunków zapadających w wodę, ochroną przed powodzią, rozwojem żeglugi i rekreacji. Przedsięwzięcie spowoduje powstanie dodatkowej sieci dróg związanej z nowymi przebiegami przez Wisłę oraz przyczyni się do powaźnego ożywienia gospodarczego regionu zapewnianego pracą wielu tysiącom ludzi.

Kaskada Dolnej Wisły musi być ściśle powiązana z szerokim programem poprawy czystości wody na całym obszarze zlewni Wisły. Realizacja kaskady w powiązaniu z przedsięwzięciami ochronnymi w całej zlewni Wisły

dokończenie ze str. 1

pozwoli spełnić zobowiązania Polski dotyczące ograniczenia zanieczyszczeń odprowadzanych do Bałtyku. Spofoczenie i gospodarce walory budowy Kaskady Dolnej Wisły zostały dostrzeżone przez wojewodów 6 województw przyłączonych do rzeki: polskiego, wrocławskiego, toruńskiego, bydgoskiego, gdańskiego i obłaskiego, którzy 5 sierpnia 1992 r. założyli "Fundację Kaskady Dolnej Wisły" z siedzibą we Włocławku. Do

Kaskada Dolnej Wisły

Fundacji wszedł później wojewoda śląski, biura projektów Hydroprojekt i Energoprojekt, Państwowe Zakłady Energetyczne Torunia, Przedsiębiorstwa Hydrobudowa. Zasadniczym celem Fundacji jest przygotowanie realizacji kaskady i związanej z tym działalności promocyjnej dotyczącej rozwoju gospodarczego i przestannego oraz ochrony środowiska terenów położonych nad Dolną Wisłą. Projekt budowy Kaskady Dol-

dokończenie ze str. 1

nej Wisły spotkał się jednak z ostrą krytyką przyrodników. Inwestycja ta spowoduje szereg zmian przyrodniczych i ekologicznych w korycie rzeki i na obszarze międzyrzecia. W przypadku utworzenia zapór wyginą definitywnie w Wiśle i jej dopływach populacje rybowprawnych (łosos, troć, cęta), już teraz zagrożone zanieczyszczeniem wód i przegrodzeniem rzeki tamą we Włocławku. Zagładzie ulegną też zespoły roślinne związane z

Kaskada Dolnej Wisły

dolinami dużych rzek. Przeciwnicy budowy Kaskady Dolnej Wisły wysuwają także wiele innych argumentów, które prowadzą do wniosku, iż budowa rozległej sieci kanałów nawadniających i eksploatacja pompuw przyzwoitych wód jest przedsięwzięciem niezwykle kosztownym i zupełnie nieopłacalnym. Hydrotechnicy twierdzą, że budowa kaskady jest konieczna dla ratowania zapory istniejącego od ponad 20 lat zbiornika

dokończenie ze str. 1

we Włocławku, a także dla produkcji energii elektrycznej nie zanieczyszczającej atmosfery. Nowe rozwiązania techniczne, badania interdyscyplinarne oraz ściśle współpracujący specjaliści z różnych dziedzin mają ograniczyć do minimum negatywny wpływ tej inwestycji na florę i faunę Dolnej Wisły.

Ocena efektywności ekonomicznej kaskady może mieć obecnie jedynie charakter szacunkowy, wstępna ocena ekonomiczna wskazuje jednak na opłacalność tego przedsięwzięcia. Realizacja tak poważnej inwestycji przewidzianej na około 20 lat nie będzie możliwa bez znacznego udziału kapitału zagranicznego. Dąży się jednak do tego, aby była ona zrealizowana w maksymalnym stopniu przy udziale polskich przedsiębiorstw wykonawczych, biur projektowych i zespołów badawczych, przy wykorzystaniu krajowych materiałów i urządzeń, gdyż Polska dysponuje wystarczającym potencjałem dla realizacji tego zadania.

Opisać. A.G.

Wydawnictwo Pomorskie poleca usługi w zakresie wykonawstwa: architektów, inżynierów, oraz drukarni poligraficznych i fotograficznych. Wydawnictwo Pomorskie 83-110 Tczew, ul. Lipowa 5/6 tel. fax 31-25-70, 31-31-18

TRUCIECIELOM: STOP!

Trucicielom: Stop! Duże zagrożenie stanowi Wytwornia Drożdży Piaskarskich w Tczewie, która jednak od wielu lat, będąc współdziałalcom spółki, dąży do ukończenia oczyszczalni diamiasta Tczewa. Wzspomniał Pan na początku rozmowy o środowiskich zagrożeniach drożdżowa. Czy mógłby Pan rozwinąć ten temat? - Nadzwyczajne zagrożenia środowiska - to zagrożenia wywołane przyczynami naturalnymi lub cywilizacyjnymi, mogące spowodować znaczne zanieczyszczenie środowiska, a nawet zagrożenie życia. Zarejestrowane w

naszym województwie zdarzenia na szczęście nie wyciekły definicji NZS: były to wycieki z nawierconego rurociągu PERN czy wyciek amoniaku w PPHC Lodnowo w Gdańsku. Konieczna jest jednak ciągła kontrola i przeciwdziałanie. Jak jest to wada sprawa świadczą przykład Borne-Sulimowo, gdzie degradacja środowiska na skutek braku kontroli osiągnęła katastrofalne rozmiary. Nieodwracalnych zmian nie da się usunąć z dnia

na dzień. Na to potrzeba lat. - Jak mógłby Pan podsumować naszą rozmowę? - Każda działalność ekonomiczna wiąże się z naszym wpływem na środowisko, z emisjami zanieczyszczeń. Taką jest cywilizacja. Chodzi tylko o to, by wpływ ten był jak najmniejszy i jak najniegroźniejszy dla nas i przyszłych pokoleń. - Dziękuję za rozmowę.

NIERUCHOMOŚCI

Poszukujemy ofert kupna, sprzedaży lub wynajmu lokali, domów i działek. Współpraca z nami to gwarancja ni szansa. Zadzwoń! Gdynia, tel. 21-26-86.

Poszukuję mieszkania do wynajęcia: dwa pokoje, kuchnia, łazienka w Kwidzynie. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 41-41.

Sprzedam mieszkanie M-4 Kwidzyn, ul. Wspólna 2/12 (os. Zaczęte).

Sprzedam dom w Kwidzynie (w rozliczeniu mieszkanie). Kwidzyn, tel. 35-43.

Kupię M-2. Tczew, telefon 33-78-72.

Kupię mieszkanie w Tczewie. Tczew, tel. 31-45-66.

Zamienię duże mieszkanie na mniejsze (dwa pokoje w nowym budownictwie). Tczew, telefon 31-37-29 w godz. 18.00-19.00.

200 m² nowo wybudowanego domu w centrum Tczewa wynajmę spóźnie lub prywatnie za wykończenie wnętrza. Tczew, tel. 31-00-42.

Sprzedam działkę budowlaną os. Strzelnica. Wiadomość: Tomasz Brażej - Tczew, ul. Saperska 5/b/3.

Sprzedam łano dom, garaż, ogród. Czatkowy 20. Tczew, tel. 31-21-12.

Budynek gospodarczy, przystosowany do zamieszkania - sprzedam. Tczew, tel. 31-26-77.

Pośrednictwo "LOKUM" oferuje: kupno, zamianę, wynajem nieruchomości. Tczew, tel. 31-61-13.

Sprzedam działkę budowlaną 10-arew i większe. Franciszek Trzosek - Kokoszkowy 5 gm. Starogard. Dojazd do ul. Derdowskiego w Starogardzie.

Sprzedam dom mieszkalny, niewykończony opow. całkowitej 270 m². Ogrzewanie gazowe, telefon, na działce pow. 968 m². W rozliczeniu może być mieszkanie M-4. Starogard, tel. 281-11 po godz. 18.00.

Sprzedam, zamienię mieszkanie własnościowe w Skórczu. Wiadomość: Gdańsk, tel. 373-203 po godz. 16.00.

Tereny rekreacyjne, chaty, gospodarstwa rolne. Starogard Gd., tel. (069) 232-89.

"ContraKus" - obrót nieruchomościami. Starogard, ul. Główna 11/3, tel. 232-89.

Przyjmę na stancję dwie, trzy osoby. Starogard, ul. Kwiatowa 24, tel. 232-09.

Sprzedam nowy dom, może być zamiana. Starogard (Zabno), ul. Stolarska 3.

Tanio sprzedam działkę o pow. 1140 m². Władystawowo, telefon 73-29-27.

Sprzedam kawalerkę - Czyżkowo. Tczew, tel. 31-16-34.

Sprzedam garaż przy ul. Królowej Jadwigi. Tczew, tel. 31-72-44.

Pośrednictwo "Michał" - działki, domy, mieszkania - kupno, sprzedaż, zamiana, wynajem. Tczew, ul. J. Dąbrowskiego 6, tel. 31-36-37. Poszukujemy mieszkań do wynajęcia.

Sprzedam M-5 (90 m², II piętro). Cena 4 mln/m². Tczew, ul. Warskiego 6/17.

Sprzedam mieszkanie własnościowe M-3 (40 m²) z telefonem. Tczew, al. Zwycięstwa 20, telefon 31-15-69.

Sprzedam działkę ziemianiczo-budowlaną o pow. 2500 m² położoną w Starogardzie przy drodze do Kręgu. Wiadomość: Starogard, tel. 245-88 po godz. 16.00.

Wynajmę pokój w Tczewie. Tczew, tel. 31-06-58.

Sprzedam M-3. Cena 20 tys. DM. Tczew, tel. 31-34-41.

Zamienię mieszkanie 2-pokojowe (własnościowe) na większe. Tczew, tel. 33-85-60 po południu.

Sprzedam działkę budowlaną - rozpoczęła budowa (działka Staszica). Tczew, tel. 31-79-22 (do godz. 17.00).

Odnajmę mieszkanie 2-pokojowe (54 m²). Wiadomość: M.B. Grabowsky - Turze.

"Mediator" - pośrednictwo - wynajem (bezpłatne zgłoszenia), sprzedaż, zamiana. Tczew, tel. 31-33-75, 31-68-95.

Sprzedam gospodarstwo 22 ha. Wiadomość: Barwikowska - Rajkowy k. Peplina.

Sprzedam mieszkanie 2,5-pokojowe w Malborku. Malbork, ul. Wiosenna 30. Tczew, tel. 31-74-83 po godz. 20.00.

M-2 (25,5 m²) - parter - sprzedam. Tczew, tel. 31-43-11.

Lokal w Starogardzie, parter. CO, pow. 43 m², centrum, rejon Rynek ul. Chojnicka 17 - wynajmę na działalność usługową lub gabinet. Starogard, tel. 237-48.

Sprzedam garaż przy ulicy Piłsudskiego 7. Starogard, tel. 252-45 po godz. 15.00.

Sprzedam dom mieszkalny, w rozliczeniu mieszkanie. Starogard, tel. 288-62.

Garaż blaszany ogrodzony przy ulicy Andersa (dawniej Wilińskiej) wynajmę. Starogard, tel. 237-48.

Sprzedam lub wydzierżawię pawilon handlowy, woda, siła, kanalizacja. Starogard, telefon 290-06 po godz. 18.00.

M-4 do wynajęcia. Starogard, tel. 239-07.

Zamienię dwa mieszkania własnościowe 2 i 3 pokojowe na dom parterowy. Starogard, telefon 243-03.

Sprzedam działkę budowlaną w centrum Skarszewa na terenie uzbrojonym. Cena 25 mln zł. Skarszewo, tel. (88) 27-06.

Sprzedam garaż. Starogard, tel. 29-345.

Sprzedam działkę budowlaną, uzbrojone, 800-1400 m². Barbara Winter - Rokocin 7, gmina Starogard Gd.

Zamienię mieszkanie kwatunkowe (3 pokoje) na 2 oddzielne. Wiadomość: Tczew, al. Zwycięstwa 19/56.

Poszukuję pomieszczenia na biuro w Tczewie. Tczew, telefon 31-15-16.

Do wynajęcia kawalerka w Kwidzynie. Kwidzyn, tel. 30-39 po godz. 16.00.

Zamienię mieszkanie dwupokojowe na większe. Kwidzyn, tel. 25-55 po 15.00.

Mieszkanie w starym budownictwie - kupię. Kwidzyn, telefon 23-68.

Dom, szklarnia, garaż, bi. "mek produkcyjny", działka 3.000 m² pięknie zagospodarowana - 6 km od Tczewa - okazynie sprzedam. Tczew, tel. 31-37-69.

Dom piętrowy - nowy (1/2 bliźniacza) przy ul. Piłsudskiego w Kwidzynie - sprzedam. Kwidzyn, tel. 23-49.

Sprzedam 1/2 domu: 4 pokoje, dwie łazienki, 2 kuchnie, przedpokój, sklep - inne propozycje. Kwidzyn, tel. 32-37, 45-69.

Sprzedam mieszkanie własnościowe na Zatorze I o powierzchni 43 m². Kontakt: Kwidzyn, ul. Sokola 9/31, tel. 29-79.

Sprzedam dom wolno stojący. Stawomir Maciejewski - Kwidzyn, ul. Szeroka 50.

Kupię nieduży dom, może być do wykończenia. Kwidzyn, telefon 12-39.

Kupię dom mieszkalny nad jeziorem, może być w lesie; teren - Mazury, Kaszuby itp. Wiadomość: Kwidzyn, ul. Harcerska 6.

Sprzedam mieszkanie w centrum Kwidzyna. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 23-10 w godz. 18.00-20.00.

Sprzedam uzbrojone działki budowlane. Małgorzata Radke-Tychnowy k. Kwidzyna.

Sprzedam dom - 31 arów ziemi. Leszczak - Olszanica 9.

Zamienię mieszkanie 2-pokojowe przy ul. Mickiewicza na większe. Wiadomość: Kwidzyn, tel. 39-28 w 31 w godz. 8.00-16.00.

Zamienię mieszkanie własnościowe trzykondygnowe w starym budownictwie na kawalerkę (z dopłatą) lub sprzedam. Kwidzyn, ul. Grunwaldzka 19/2.

Kupię kawalerkę na terenie Malborka. Malbork, tel. 27-63.

Sprzedam dom jednorodzinny. Malbork, al. Sprzymierzonych 27.

Wynajmę mieszkanie 2 pokojowe, kuchnia, łazienka. Wiadomość: Malbork, ul. Brzozowa 23.

Wydzierżawię pawilon handlowy. Malbork, ul. Sienkiewicza 61. Wiadomość: Sklep - Malbork, ul. Sienkiewicza 70.

NA RATY!!! Sprzedam niewykończony dom z ziemią i sadem leśnym. Malbork, ul. Orzeszkowej 7a/2. Po godz. 16.00 lub tel. 23-41 wew. 190 w godz. 9.00-15.00.

Nowy dom w Sztumie - łano sprzedam. Wiadomość: Sztum, tel. 21-56.

Kupię kawalerkę w Malborku. Malbork, tel. 23-69 w godz. 7.00-15.00.

Atrakcyjny dom w Tczewie - III miejsce na najładniejszy dom w 1990 r. na działce 950 m² - sprzedam. Malbork, tel. 26-50.

Kupię mieszkanie 2-, 3-pokojowe w Malborku. Malbork, tel. (055) 36-41 wew. 673; Marek Polkowski - Malbork, ul. Jagiellońska 99/2.

Sprzedam działkę budowlaną w Malborku. 36-41 wew. 673. Marek Polkowski - Malbork, ul. Jagiellońska 99/2.

Dom jednorodzinny w Malborku sprzedam, 90% zaawansowania robót. Malbork, tel. 20-78.

Zamienię mieszkanie spółdzielcze 1-pokojowe w Tczewie na mieszkanie 2-pokojowe - spółdzielcze w Malborku. Adres: Tczew, ul. Warskiego 40/25.

Sprzedam pół domu (bliźniak) + warsztat rzemieślniczy + duży ogród. Malbork, ul. Głowackiego 98.

Wynajmę pokoje (wspólna kuchnia i łazienka) lub w całości. Malbork, ul. Głowackiego 98.

Sprzedam mieszkanie własnościowe (48 m²). Wiadomość w Redakcji "Gazety Grudziądzkiej".

Sprzedam działki budowlane na obrazach Tczewa. Tczew, tel. 31-44-33.

Sprzedam gospodarstwo rolne 12,50 ha w Subkowach. Tczew, tel. 36-86-32.

MOTORYZACYJNE

Kupię okazynie samochód osobowy z silnikiem do 1600 cm³, najchłodniej diesel, kombi. Gdynia, tel. 20-39-32 (9.00-18.00).

Kupię trabanta, najchłodniej kombi. Gdynia, tel. 23-61-82.

Montaż haków holowniczych do 50 typów pojazdów - gwarancja. Auto Naprawa "AIRCOR" - Tczew, ul. Westerplatte 4, tel. 31-76-64.

Sprzedam tarpana 237 D. Tczew, tel. 31-10-94.

Sprzedam przednią szybę do fiata 125 p. Wiadomość: Tczew, tel. 31-53-79.

Spawanie samochodowych elementów z tworzyw sztucznych, zderzaków, chłodnic, reflektorów itp. Starogard, ul. Andersa 62 a.

Fiaty 126 p - 1978 i 1985 - sprzedam. Starogard, ul. B. Prusa 6.

Oplakadki 1,6 D - 1982, silnik labot - dostawczy - 1981 - sprzedam. Starogard, tel. 233-81.

Sprzedam ładną samarę - rocznik 1990. Wiadomość: Gdańsk, tel. 37-32-03 po godz. 16.00.

Sprzedam opłaconą 1,65-rok 1985. Kwidzyn, tel. 27-92.

Sprzedam lub zamienię na mniejszy ciągnik Ursus C-385. Stanisław Czernak - Górowychy, gm. Prabuty.

Sprzedam mercedesa 307 D - rok 1981, przedłużony, fadonoc 1,7 t. Tczew, tel. 31-37-20 po godz. 17.00.

Sprzedam fiata 125 p - 1979/85. Tczew, tel. 31-45-93.

Sprzedam poloneza caro - łano. Tczew, tel. 31-01-17.

Sprzedam jawę sport - 1990 r. Tczew, tel. 31-59-88.

Kombajn zbożowy, zaczepiany do ciągnika (zachodni), stan techniczny dobry. Cena 37 mln. Tczew, tel. grzezc. 31-06-09.

Roman Żuraw przeładunkowy DS 012V do rozładunku wagonów, dźwig 12 ton - sprzedam. Tczew, tel. 31-22-59.

Sprzedam fordia sierra 1,6 L - 1984, przebieg 112 tys. Swarozyn, tel. 36-93-81.

Sprzedam fiata 126 p - rok 1985. Tczew, ul. Janka Kraskiego 3, tel. 31-63-91.

Sprzedam tanią dacie. Tczew, tel. 31-65-58.

UWAGA! Najtańsze znane samochody. Tczew, ul. Poina 6a/12, tel. 31-16-04.

Sprzedam opła rekorda 2,3 D - 1984 r. - nowy silnik 2 lata w Polsce. Baldowo 20, telefon 36-98-28.

Sprzedam fiata 126 p - rok 1989. Starogard, tel. 291-31 po godz. 17.00.

Sprzedam VW passat combi - rok 1980 oraz pompę wtryskową do T-25. Lubichowo k. Starogardu, ul. B. Prusa 15.

Sprzedam fiata 126 p - rocznik 1993. Starogard, tel. 294-53.

Sprzedam poloneza caro - rok 1992. Starogard, os. Kopernika 6/27, tel. 285-44 do godz. 15.00.

Sprzedam VW golf diesel - 1987 r. (1450 cm³), ford escort 1982/3 (1271 cm³). Tczew, ul. Jedności Narodu 4 a/4.

Okazynie sprzedam VW scirocco - 1988 r. Tczew, ul. Krajewskiego 14, tel. 31-63-83.

F-126 p - 1987 r. - cena 26,5 mln. Tczew, tel. 31-08-99.

Kupię oplakadki "C" zarejestrowany do kapitałnego. Tczew, tel. 31-08-99.

Sprzedam oplakadki - 1989 r. - 1,6 - katalizator, oplakadki, 86 r., 1,8 katalizator. Swarozyn, tel. 36-93-18.

Golf, poj. 1,3 - 1989, katalizator. Tczew, tel. 31-69-14.

Sprzedam datsuna 1,4 - 1980 r. Cena - 18 mln. Tczew, telefon 33-79-14.

Sprzedam VW passat - 1,5 benzyna - 1983 r. - 63 mln. Tczew, tel. 33-73-38, 33-73-33, 33-82-09.

Sprzedam lub zamienię na większy fiata 126 p - 1992 r., przebieg 5.500 km. Starogard, tel. 284-58 (po godz. 15.00).

VW golf - rocznik 1990, pojemność 1,3 - sprzedam. Starogard, tel. 233-10.

Sprzedam 4 opony do ford 185-14, 20% zużycia. Starogard, tel. 241-94.

Sprzedam poloneza 2000 - 1986 rok. Starogard, tel. 241-14.

Opony do samochodów osobowych i busów, przyczep dużych - sprzedam. Starogard, telefon 239-97.

Części do FSO i poloneza. Nowe i używane. Starogard, telefon 239-97.

Sprzedam stara w-200 - 1978 r. Żywicki - Ciecholewy 23, gm. Starogard Gdański.

Sprzedam samochód osobowy, peugeot 305 - rok 1981, poj. 1300 cm. Starogard, os. Ks. Szumana 10/41, tel. 252-04.

Sprzedam audi-80 rok 1977 lub zamienię na fiata 126p. Cena 14 mln zł. Lubichowo, ul. Elizy Orzeszkowej 15.

Sprzedam oplakadki - rok 1991 5-drzwiowy, centralny zamek, ciemny czerwony metalik, szyberdach. Zduny, tel. 212-89 w godz. 18.00 - 20.00

Kupię passata i powypadkowego. Starogard, tel. 245-57.

Sprzedam nysę. Starogard, ul. Wiśniowa 3.

Sprzedam lub zamienię ciągnik Ursus C-912 na C-360 3P. Wiadomość: Wielgorz - Kolincz gm. Starogard.

Sprzedam fiata 126 p - rocznik 1976. Cena 8 mln zł. Czestaw Górecki - Wysoka 83-212 gm. Bobowo.

Sprzedam ETZ-251 - 1-rok produkcji 1991. Starogard, tel. 293-49.

Sprzedam oplakadki vectra 1,6 l - rok produkcji 1990, stan idealny. Budowki, tel. 217-02 k. Starogardu.

Sprzedam fiat ducaatodiesel 1985 r. osobowo-towarowy. Starogard, tel. 255-20.

Sprzedam poloneza caro - rok 1992. Starogard, tel. 285-44, do godz. 15.00. Starogard, os. Kopernika 6/27.

Sprzedam volkswagen polonez - rocznik 1992. Pałpin, telefon 36-17-59.

Kupno - sprzedaż samochodów. Starogard, tel. 294-53.

Sprzedam VW passat combi - 1990 r. - wtrysk paliwa; passat combi diesel - 1979 r., stan idealny; fiat unc czterodrzwiowy diesel. Tczew, tel. 33-94-85.

Sprzedam łano samochód tarpan - plastik - rok 1985. Gniew, tel. 35-24-93.

Sprzedam ford sierrę 1,6 B - rok 1986. Tczew, tel. 31-14-71 do godz. 16.00, 31-11-38 po godz. 16.00.

Ford escort 1,3 L - 1985 - sprzedam. Tczew, tel. 31-65-60.

Sprzedam fiata 126 p - rocznik 1990. Kwidzyn, ul. Górki 16/8.

Sprzedam mitsubishi galant - rok 1987; 1,6 benzyna. Kwidzyn, tel. 71-46 po 16.00.

Sprzedam ciągnik białostarski (budowlany) oraz sztaplarkę spalną. Wiesław Koksa - Smętowo, tel. 248.

Sprzedam POLONEZA - 1989 r., przebieg 22.000 km, Kwidzyn, ul. Kręta 17, tel. 21-35.

Sprzedam zuka izoterma - 1978 r. Ogiąda: Jabłoński - Rozpędziny. Kwidzyn, tel. 30-26.

Sprzedam oplakadki - 1991 r., poj. 1,8 l. Wiadomość: Kwidzyn, Krakowska 12/11, tel. 48-58.

Sprzedam FSO 1500, 1980, 30 tys. km po remoncie silnika, cena 9,5 mln zł. Kwidzyn, tel. 18-58.

Sprzedam zuka skrzyniowca, stan b. dobry. Malbork, tel. 36-84.

Tanio sprzedam robura R - 1979 r. Malbork, ul. Sienkiewicza 70 - sklep.

Sprzedam fiata 126 p - 1989 r. Malbork, ul. Poznańska 32.

Sprzedam tarpana. Krystyna Wiśniewska - Malbork, ul. 22 Lipca 89 a.

Sprzedam fiata 126 p. Malbork, ul. Zapolskiej 1.

Sprzedam wartburga combi - rok 1986, stan bardzo dobry, cena 30 mln zł. Malbork, telefon 21-10.

Sprzedam kod uforda - rok 1991. Cena do uzgodnienia. Malbork, ul. Słowackiego 84/B/4.

Sprzedam mercedesa 123/300 D i wyposażenie sklepu spożywczego. Wiadomość: Malbork, ul. Kochanowskiego 7.

Kupię syrenkę 105-106 w dobrym stanie. Malbork, tel. 20-78.

Sprzedam oplakadki record - 1982 r. centralny zamek, szyberdach, inne dodatki - 43 mln. Malbork, tel. 22-54.

Nissan sunny 1,7 d - 1984 r. dużo części. Tczew, tel. 31-14-05.

Kupię błotnik przedni prawy do zastawy 1100. Tczew, telefon 33-73-38.

Opel kadett 1,3 - 1988 r. sedan. Cena 114 mln. Tczew, telefon 31-14-05.

Sprzedam VW golf diesel

KOMUNIKAT

Wydawnictwo Pomorskie informuje, że Agencja Reklamowa Maria Artoł - Marian Sarnowski i Wojciech Szramowski - nie reprezentują Wydawnictwa Pomorskiego i nie są upoważnieni do przyjmowania reklam i zleceń dla "Gazety Tczewskiej" i innych gazet Wydawnictwa Pomorskiego.

Oprawy świetlówek (podwójne) 150 tys./szt., skóry cięgię i baranie 300 tys./szt., zamki bitysk, rozdzielcze (dł. 90cm, czerwone, granat) 3 tys./szt., szafę metal. - 100 l - 100 tys. Gdynia, telefon 21-16-86.

Materiały propagandowe NSZZ "Solidarność" z lat 1980/81 (plakaty filmowe, rocznik Tygodnika "Solidarność"), Gdynia, telefon 21-16-86.

Stareofonometry, dwukanałowy radiomagneton z autoserwem, CD - tanio. Gdynia, telefon 20-89-35.

Sprzedam magiel elektryczny. Gdynia, tel. 23-80-18.

Sprzedam nowe maszyny za zimną i gorącą wodę do mycia i piaskowania pod ciśnieniem. Gdynia, tel. 22-32-32.

Sprzedam kozuski dziecięce - tanio. Gdynia, tel. 23-80-18.

Lombard sprzedaje: 1) komputer + monitor "Schneider" - 1,5 mln, 2) kamera wideo VHS-C "GRUNDIG" - 7 mln, 3) gra TV+2 joysticki - 500 tys., 4) magnetowid stereo-filmowy "FUNAI" - 5,5 mln, 5) magnetowid "SONY" - 4,2 mln. Tczew, tel. 31-23-40.

Sprzedam przesianę dobrej jakości, dachówkę rozbiórkową. Kupię - antyki, stare monety. Tczew, tel. 33-84-85.

Polską duży wieżę. Tczew, tel. 31-33-93.

Sprzedam klacz 9-letnią ze zębakiem i zabrażoną lub klacz 2,5 roku. Jan Wólczyński - Kolnik 15.

Sprzedam tanio nowy rower górski. Tczew, tel. 31-36-12.

Grzejniki olejowe 1000 W, silnik VW 1200. Tczew, tel. 31-02-15.

Sprzedam kratówkę K-2 i cegłę dziurawkę. Tczew, tel. 31-01-34.

Sprzedam 126 p - 1988 r., cena 31 mln oraz 1983 r., cena 12 mln. Tczew, tel. 31-61-12.

Tanio sprzedam fotel w dobrym stanie. Tczew, ul. Saperska 3 c/1.

Pieski jamniki. Tczew, telefon 31-01-73.

Pawilon plastikowy - tanio. Tczew, tel. 31-55-02.

Mebel używane - tanio. Tczew, tel. 31-11-46.

Tanio maszynę dziewiarską dwupłytkową "Veritas". Tczew, tel. 33-74-22.

Sprzedam ladę chłodniczą, oraz wydzierżawię pawilon handlowy. Tczew, ul. Brzozowa 2/a/57.

Sprzedam garaż murywany na Suchostrzycach. Tczew, telefon 31-36-26.

Lodówkę dużą z oddzielnym zamrażalnikiem i małą sprzedam. Kuchenkę elektryczną, czystożyłową z piekarnikiem, wastakę z wkładką na boiler. Starogard, tel. 239-97.

Sprzedam ladę i regały sklepowe. Starogard, tel. 209-85.

Sprzedam okazjnie kozuch damski - szuczony, 83-200 Starogard, Os. Kopernika 36/27.

Sprzedam przyczepę 61wytrojkę rocznicą. Starogard, tel. 284-90w godz. 8.00-16.00.

Sprzedam płec CO 12 m², chłodziarkę 100, dojaręk 2-barńk, boiler elektryczny 80. Starogard, tel. 215-48.

Sprzedam kombajn bizon rekord. Starogard, tel. 217-69.

Stolarską szlifarkę taśmową - sprzedam Starogard, telefon 290-91.

Chalupnictwo - prace domowe i terenowe, instrukcje listowe. Gdańsk, Chłopska 101/6 + znaczek 7000,-zł.

Zatrudnimy pracowników na zlecenie. Nawiążemy również współpracę z osobami prowadzącymi zakłady usługowe i sklepy. "Marie-Med" Gdynia, tel. 20-39-32.

Potrzebne panie do pracy przy układaniu suchych kwiatów. Wiadomość: Lubichowo, ul. Wybudowanie 66 (za Nadleśnictwem).

Agencja towarzyska zatrudni panie - oferujemy atrakcyjne zarobki. Zapewniamy mieszkanie. Grudziądz, tel. 244-93.

Atrakcyjne zarobki i pracę oferuje Międzynarodowa Firma UNIC-MANN w charakterze prezentatorów pokazów naczyń kuchennych (mils widziane panie). Pelplin, tel. (069) 36-15-35 w godz. 8.00-16.00.

Młody rencista stolarz-szkłar podjeżdża prace zlecone. Puck, tel. 73-76-75 od godz. 19.00-21.00.

Dzielniki roczne zatrudni Puck, tel. 73-29-27.

Stolarz poszukuje pracy. Tczew, tel. 33-72-07.

Zatrudnię opiekunkę do dziecka dwuletniego. Kandydatka - Kochająca dzieci, wiek do 35 lat. Wiadomość: Adam Zieliński - Tczew, ul. Lecha 101/2 od godz. 16.00.

Zaopekuję się dzieckiem. Tczew, tel. 31-61-36.

Potrzebna pani do opieki nad starszą osobą. Zapewniamy kieszonkowe plus pokój. Starogard, tel. 246-82.

ZPRS "Troć" w Tczewie zatrudni absolwentką Liceum Ekonomicznego z dobrą znajomością języka angielskiego lub niemieckiego. Tczew, tel. 31-32-77.

Zatrudnię księgową na umowę o pracę. Starogard, tel. 247-53.

Zatrudnię fryzjerkę damską - męską. Starogard, ul. Obronności Poczty Gdańskiej 25, tel. 241-94.

Jeśli masz zdolności organizacyjne, chcesz zarabiać nieprzeciętnie - zapraszamy na spotkanie w dniu 2.11.93 r. o godz. 17.30 do Zespołu Szkół Technicznych w Malborku przy placu Narutowicza.

Poszukuję opiekunki do dzieci w nieterminowanym czasie. Malbork, tel. 20-78.

Firma handlowa "Secco" - poszukuje akwizytorów samochodami dostawczymi. Wiadomość: Malbork, ul. Daleka 117, tel. 36-05.

Firma handlowa "Secco" - poszukuje kierowcę z samochodem osobowym zachodnim na dogodnych warunkach. Dobre płacę. Wiadomość: Malbork, ul. Daleka 117, tel. 36-06.

Kierowca - mechanik lat 35, wszystkie kat. prawa jazdy, paszport WKŚ oraz duży staż pracy na drogach kraj. i zagr., pilnie poszukuje pracy. Andrzej Link, 83-110 Tczew, ul. Świerczewskiego 6/6, tel. 31-79-22 od 8.00 do 16.00.

Dla młodych ludzi - praca w dystrybucji artykułów dla przemysłowych. Samochód mile widziany. Tczew, tel. 31-12-80.

USŁUGI

Mikrobusem do Szwecji - Promem Balanga Queen. Gdynia-Karlskrona-Göteborg. Informacja: Gdynia, tel. 23-53-04 (10.00-14.00) - Firma Landowski Transport.

Kafelowanie, Władystawowo, tel. 74-03-53.

Hydrauliczne, CO sanitarne, gazowe i elektryczne. Naprawa piecyków i kotłów gazowych, węglowych. Tczew, telefon (069) 31-03-94 od 7.00-10.00 i od 20.00-22.00.

Zaluzje szwedzkie - poziome (90 kolorów), - pionowe, - plisse, - rolety. Krótkie terminy. Tczew, tel. 33-77-22.

Mechaniczne czyszczenie dywanów, wykładzin i tapicerek u klienta. Longin Czaplński - Malbork, tel. 27-52.

Układanie parkietów, cyklinowanie oraz prace ciesielskie. Socha - Grudziądz, tel. 212-51 w godz. 7.00-15.00.

Antenowe TV-SAT - montaż, handel (lunary, konwentry, czasze 1.20). Tczew, telefon 31-22-41, 31-20-48.

Chłodnictwo, gastronomia - montaż urządzeń i remonty, ślusarstwo, usługi remontowo-budowlane i drogowe, układanie koski. "JALE" - Tczew, ul. Czyżykowskiej 41, tel. 31-10-22(23), 33-79-45.

Układanie, lakierowanie, cyklinowanie parkietów desek, mozaik. Tczew, tel. 33-72-91.

Wypożyczalnia naczyń stołowych. Tczew, tel. 31-61-13.

Malowanie-tapetowanie. Tczew, tel. 31-12-47 po godz. 20.00.

Usługi murarsko-tylarskie, posadzgarskie. Tczew, telefon 33-72-92.

Pracownia krawiecka "Mira" poleca dekoracyjne szycie firan i zasłon. Tczew, ul. Bazylińskiego 9, tel. 31-29-95.

Usługi murarsko-tylarskie, posadzgarskie. Tczew, telefon 31-70-55.

PHU "El-Biuro" - Starogard, ul. Plk. Dąbka 66, tel. 238-68 - oferuje usługi w zakresie sprzedaży, napraw i konserwacji kalkulatorów, maszyn księgowych, kserokopiar "Canon".

Naprawa lodówek, zamrażarek i pralek. Tczew, tel. 31-14-96 po godz. 18.00.

Transport zuk 111 star 51. Tczew, tel. 31-66-41.

Układanie, cyklinowanie i lakierowanie parkietu, mozaiki. Tczew, ul. Kasztanowa 11 c/4.

Kafelowanie, malowanie, tapetowanie. Starogard, tel. 242-82.

Telewizyjne (także u klienta). Naprawa sprzętu elektronicznego produkcji polskiej i zagranicznej. Z.U. "Telesat" - Tczew, ul. B. Prusa 17, tel. 31-13-09.

Transport 31 - materiały niebezpieczne. Tczew, tel. 31-61-36.

Blacharstwo samochodowe - samochody krajowe. Tczew, ul. Żwirki 17.

Trapezowanie blach - pawiliony nieterminowane. Starogard, ul. Kotłajna 7a, tel. 227-33.

Masz wybiłtą szymbę w oknach, drzwiach - dźwoł - usługi u klienta oraz usługi remontowo-budowlane (malowanie, tapetowanie). Tczew, telefon 31-77-34 po godz. 16.00.

Wykonam roboty murarskie, tylnarskie, kafelki, remonty. Tczew, tel. 31-57-58.

Tani transport do 2 ton. Tczew, tel. 31-19-96.

Usługi ślusarsko - hydrauliczne. R. Myska - Starogard, Os. Gólcia 4/21, tel. 298-46.

PHU "El-Biuro" - Starogard Gd., ul. Plk. Dąbka 66, tel. 238-68 - oferuje usługi w zakresie sprzedaży napraw i konserwacji kalkulatorów, maszyn księgowych, kserokopiar "Canon".

Zespół muzyczny, wesela, zabawy. Starogard, tel. 220-61.

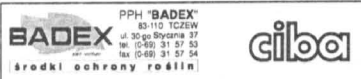
Wideofilmowanie "CZABOWSKI". Tczew, tel. 33-82-86.

Wideofilmowanie. Kwidzyn, tel. 31-48.

Wykonywanie tynków wewnętrznych metodą tradycyjną. Janowo k. Kwidzyna, tel. 74-56.

Pracownia sukien ślubnych i komunijnych. Wypożyczalnia sukien ślubnych. Kwidzyn, ul. Krasińskiego 26, tel. 30-78.

Usługi - zaluzje. Malbork, tel. (065) 34-32.



DICURAN FORTE!

Herbicydy do zbóż dla tych, którzy potrafili liczyć.

Zwalcza wszystkie chwasty jedno i dwuliścienne, nawet te najbardziej uciążliwe.

Wystarczy tylko jeden zabieg.

który możesz wykonać jesienią, zimą lub wiosną

stosując dawkę 1 kg na hektar.

Przekonasz się, że płon będzie wyższy i dobrej jakości.

bo FORTE... ZNACZY - JESZCZE LEPSZY!!!

Środki chemiczne firmy Gilba do nabycia u autoryzowanego dystrybutora w siedzibie firmy BADEX oraz jej oddziałach.

Gminna Spółdzielnia "SCh" w Tczewie oferuje

wysokiej jakości kostkę brukową oraz obrzeża w różnym asortymencie i kolorach. Oferowana kostka posiada atest Centralnego Biura Jakości Wyrobów oraz spełnia wymagania niemieckiej normy DIN 18501.

Zapraszamy do naszego punktu sprzedaży: **BAZA GS TCZEW** ul. 30 Stycznia 35 (069) 31-07-26

DOM HANDLOWY RETMAN T C Z E W

ul. Wojska Polskiego 22

oferuje do wydzierżawienia

następujące stoiska na piętrze budynku:

- x konfekcja męska - 28 m²
- x bielizna męska - 23 m²
- x obuwie męskie i sportowe - 33 m²
- x obuwie damskie - 21 m²
- x bielizna damska - 21 m²
- x galanteria i odzież skórzana - 21 m²
- x art. oświetleniowe - 18 m²
- x pończosznictwo - 14 m²
- x tkaniny - 23 m²
- x pościel, ręczniki, koce - 30 m²
- x papleryczny - 24 m²
- x księgarńia - 24 m²
- x kosmetyki, chemia - 21 m²
- x konfekcja damska - 40 m²
- x odzież dziecięca - 19 m²
- x drobne gospod. domowe - 45 m²
- x pasmanteria - 18 m²

Zagospodarowanie i lokalizacja stoisk wg narzuconego projektu. Oczekujemy również innych propozycji w zakresie stoisk branżowych. Planowane przekazanie pietra do eksploatacji - 15.XI.1993 r. Ofert należy składać do dnia 12.XI.1993 r. na adres PPHU MULTIMIX, Tczew, ul. Jagiellońska 55, tel. 31-39-15, 31-39-86 w godz. 8.00 - 16.00.

INFORMATOR GOSPODARKI MORSKIEJ
o 850 firmach
(dane teleadresowa, kierownictwo, zakres działalności, związanych swoją działalnością z morzem do nabycia w MORSKIEJ OFICYJNIE WYDAWNICZO-REKLAMOWEJ FUNDACJI "BANDERA POLSKA")
Gdynia, ul. Waszyngtona 34 p. 119, tel./fax 206883, tel. 20-57-53.

ELPROTECT CB - radio
Sprzedaż, rejestracja, serwis
Oraz
TELEFONY, FAXY, SEKRETARKI
PANASONIC
Tczew ul. W. Polskiego 1 tel. 31-14-49
Gdynia ul. Morska 11A tel. 20-55-29

"ONUFRY" s.c.
HURTOWNIA ALKOHOLI
Gdańsk Oliwa ul. Droszyskiego 13
tel./fax 52 - 21 - 21
52 - 03 - 56
52 - 03 - 76 w. 21

PPHU "PROBE"
Tczew ul. 30 Stycznia tel. 33-81-05
wykonuje:
MALOWANIE PRZOSKOWE
PELNA GAMA - 100 KOLORÓW
WIELOLETNIA GWARANCJA

Przedsiębiorstwo Budowlano - handlowe **"WEGA"**
83-200 Starogard Gd. ul. Reymonta 7, tel. 254 - 08
oferuje do sprzedaży hurtowej, detalicznej oraz dla firm szeroki asortyment farb:
- emulsyjnych akrylowych wewnętrznych i zewnętrznych, strukturalnych, - plastycznych, - syntetycznych, - specjalistycznych do drewna, metalu, - lakierów,
produkcji firm hiszpańskich
Valentine Białem
Oferujemy niskie ceny, atrakcyjne marże, wysoką jakość i atesty.
Zapraszamy codziennie od 7.00 do 16.00, w soboty od 7.00 do 12.00

SAMBOR Spółdzielnia Rzemieślnicza
Tczew, ul. 30 Stycznia 44, tel. 31-17-24 fax 31-22-39
Prowadzi sprzedaż za gotówkę i na raty:
□ materiałów budowlanych □ stali budowlanej □ materiałów instalacyjnych □ materiałów wykończeniowych □ artykułów wyposażenia wnętrz (dywany, wykładziny, tapety, firany, wyposażenie łazienek)
□ maszyn firmy PFAFF □ urządzeń: przecinarek do glazury, tacki, betoniarki itp.
Ponadto oferujemy: prowadzenie ksiąg podatkowych i handlowych, rozliczenia podatkowe.
Dodatkowe punkty sprzedaży: SKR Leśna Jania, tel. 82-15-78 SKR Nowy Staw, tel. 1-5-15-5
11188 Pszczółki, ul. Jana Pawła II 1, tel. 85

HELIP PPUH >HELP<
83-200 Starogard Gd. ul. Lubichowska 176 (były POM) tel. (069) 284-77
OFERUJE USŁUGI W ZAKRESIE:
NAPRAW
* silników benzynowych i wysokoprężnych * samochodów dostawczych i osobowych (mechanika) * wozków podnośnikowych - spawalniczych * pomp wtryskowych tłoczkowych i rotacyjnych * głowic silników * pomp płytkowych OLA
REGENERACJI w zakresie
* szlifowania wałków korbowych * szlifowania bloków cylindrowych i cylindrów * rozszczepiania korbowodów * łuszczenia i rozwiercania rozrządu * ładowania akumulatorów
SPRZEDAŻY
* akumulatorów elektrycznych i wody destylowanej * części zamiennych w ww. zakresie

Sklep Meblowy
tel. 31-29-37
Tczew ul. 30 Stycznia 85
Sprzedaż rattana.
od wtorku do piątku

Honeywell
□ Armatura wodnych instalacji grzewczych □ Armatura instalacji wody pitnej □ Regulatory centralnego ogrzewania dławadomów jedno- i wielorodzinnych
NASZA FIRMA JEST AUTORYZOWANYM DYSTRYBUTOREM KONCERNU Honeywell
INSTALACJE Z MIEDZI
- rury miedziane SFCU - 6 - 54 - łączniki do lutowania - łączniki typ "CONEX" - materiały pomocnicze
GDAŃSK-SZCZECIN ul. Zwirki i Gieczyńskiego 18 tel./fax 41-75-82, 41-40-55 w.2251
BIURO HANDLOWE Toruń-Gdańsk ul. 30 Stycznia 35 tel. 43-10-41 w.290, ul. 31-64-74 tel. 11-20-7

UWAGA HODOWCY
Gminna Spółdzielnia "Samopomoc Chłopska" w Tczewie - Wytwórnia Pasz w Pełplinie wprowadza konkurencyjną sprzedaż atestowanych mieszanek paszowych:
- mieszanka PW w cenie 3 400 tys./t
- mieszanka L w cenie 3 200 tys./t
- mieszanka T-2 w cenie 2 850 tys./t
- mieszanka DJ w cenie 3 300 tys./t
- mieszanka CJ w cenie 3 500 tys./t
- mieszanka DK w cenie 3 900 tys./t
Realizujemy także zamówienia na produkcję dowolnego rodzaju paszy wg. życzenia zlecającego. Oferowane przez nas mieszanki produkowane są w oparciu o "Polskie Normy" na najwyższej jakości komponentach białkowych z dodatkami witamin i biopreparatów.
Partie powyżej 5 ton dostarczamy własnym transportem. Dla stałych odbiorców preferujemy dogodnie warunki płatności.
Sprzedaż prowadzi bezpośrednio Wytwórnia w Pełplinie, ul. Mickiewicza 52, tel.(0-69) 36-14-07.

Sklep Zmechanizowanego Sprzętu Gospodarstwa Domowego oraz Części. **"JURO"** 83-110 Tczew, ul. 1-go Maja 30, tel. 31-21-84
oferuje za gotówkę i na raty!
- chłodziarki, zamrażarki oraz pralki automat. i zwykłe części do ww. sprzętu
- roboty, odkurzacze - kuchnie gazowe, elektryczne

APARATY SŁUCHOWE PHILIPS
dla dorosłych i dzieci z uszkodzeniem słuchu.
MARK-MED GDYNIA, Pias Kaszubski 1 w godz. 9.00 - 18.00, tel. 20-39-32

Hurtownia Artykułów BUDOWLANYCH I METALOWO-SANITARNYCH
Tczew-Górki, ul. 30 Stycznia 95, obok PH. "ABC" (sklep metalowy), tel. 31-11-04
FARBRY, LAKIERY
GRZEJNIKI żelazne
GRZEJNIKI parowe
BOILERY elektryczne 5, 10, 20, 50, 80 l
BOILERY z wężownicą i grzałką
JANKERSY I NAGRZEWNICE
TYNIAKI PCV oraz inne
RURY osłonowe 40, 61, 80, 110
RURY PCV 410 - 1m - 22 500 zł z podatkiem VAT
BURY PCV 410 - 2m - 57 000 zł z podatkiem VAT
CEMENT, WAPIE
WANNY 1 - 1,2 - 1,4 - 1,6 - 1,7m
LAMY WALKI, MARBLE usłupowe 50
ZLEWCOZMYKI emalowane
BATERIE COMPACTY
DOLNOPLUKI GÓRNOPLUKI
DREWNIANIE COMPACTY
DREWNIANIE z szykami i bez - od 330 000 zł
PAPY, GALVANIZACJA na korytka, dachów
SIATKA ogrodzeniowa
PAPY, SPALBLE, ŁOPATY
DRAŻKI
ZAPRASZAMY DO SKLEPU METALOWEGO I DRZEWNEGO. ● PLATNIK VAT 11252

NAJTANIEJ OFERUJE
FSD ZUS
Zakład Armatury Samochodowej Elbląg, ul. Warszawska 72 tel. 32-52-57 w. 281, fax 32-66-96
HEISE & GOSTKOWSKI S.C.
Biuro Handlowe Elbląg, ul. Legionów 2 tel. 34-73-02, fax 34-95-57

TOWARZYSTWO UBEZPIECZENIOWE "COMPENSA" S.A.
COMPENSA I Oddział ul. Marynarki Polskiej 148 80-865 GDANSK
tel./fax 43-06-21, 43-16-01 wew. 150, 165, 250
Jeżeli chcesz się korzystnie ubezpieczyć, zostań szybko i kulturale obsługiwany oraz uzyskaj szybką wypłatę odszkodowania
ZGŁOŚ SIĘ DO "COMPENSY"!!!!
✓ w ubezpieczeniach komunikacyjnych udziałem do 70% niższe honorariumy nabyte niż w innym zakładzie ubezpieczeń
PROWADZIMY UBEZPIECZENIA
✓ KOMUNIKACYJNE AC, OC, NW
✓ MAJĄTKOWE - zakłady pracy, sklepy, mieszkania itp.
✓ OSOBOWE - NW od następstw nieszczęśliwych wypadków w pracy, podczas wypoczynku w kraju i za granicą oraz młodzieży szkolnej
✓ OC przewoźników i spedytorów
✓ UBEZPIECZENIE TOWARU "CARGO" w transporcie krajowym i zagranicznym
POLECAMY UBEZPIECZENIA
✓ spłat ratalnych i leasingu
✓ należności podatkowo-celnych i Agencji Celnych
✓ kredytu kupieckiego
✓ statków, jachtów i łodzi turystycznych
AGENCJE I ODDZIAŁY
DLA NAS JESTES PARTNEREM
ul. 22-81-883 Gdynia, ul. 1 Armii Wpisk Polskiej 13 tel. 0581 20-17 41 wew. 13, 140
ul. 24-81-10 Toruń, ul. 30 Stycznia 58 tel. 0661 31-59-36
ul. 1-30-300 Elbląg, ul. Copernika 61 tel. 051 10-14-05 wew. 287
ul. 10-14-500 Bydgoszcz, ul. Cieszyńska 29A tel. 0529 21-41
ul. Piłsudskiego na przyjeździe granicznym - Gdynia - 0581 956
ul. 32-10-100 Kwidzyn, ul. Piłsudskiego 45 tel. 05515 40-29
ul. 83-400 Gostyń, ul. Mieszkań 13st. (051) 220-41 wew. 44
NAPRAWIENI WSPÓŁPRACZĄ Z BIUROMI AGENCJAMI POSIADAJĄCIAMI UBEZPIECZENIOWE
19070
ZADZWONIĆ DO NAS WYSTARCZY

polecamy:
❖ znormalizowane systemy rur preizolowanych z połączeniami termokurczliwymi i kształtkami
❖ na życzenie klienta dowolne elementy kształtowe do remontu sieci ciepłych i parowych
❖ rury dla przemysłu spożywczo-chemicznego
prorowadzimy:
❖ pełne doradztwo techniczne i projektowe
wyposażamy:
❖ rury preizolowane w system sygnalizacyjno - alarmowy umożliwiający precyzyjną lokalizację awarii
gwarantujemy:
❖ konkurencyjne ceny na polskim rynku rur preizolowanych

SAKOR
ZUP Hurtownia - Sklep
83-110 TCZEW, UL. ŻWIĘZI
TEL. 31-05-54
FAX 31-82-37
proponuje:
● glazury i terakoty w szerokim wyborze ● zaprawy, kleje, fugi do glazury i terakoty ● czoły wybor baterii ● drzwi harmonijkowe ● zawory i zasuwki ● umywalki, wanny, zlewozmywaki ● musie spełnienia, urządzenia "COMPACT" ● łączniki żelazne od 1/2" do 2" ocynkowane i czarne ● rury ocynkowane ● rury kształtki i rury z PCV ● syfony ● części zamienne do baterii i dolnopłuków ● farby emulsyjne i kwarcowe ● farby i impregnaty do drewna ● tapety.
HURTOWNIA pon-piątek w godz. 8.00-18.00, sobota w godz. 9.00-13.00.
SKLEP pon-piątek w godz. 8.00-18.00, sobota w godz. 9.00-13.00.

AGENCJA REKLAMOWA WYDAWNICTWA POMORSKIEGO

Tczew, ul. Lipowa 5/6, tel. 31-31-15, tel/fax 31-25-70

proponuje wykonanie kalendarzy

na rok 1994

1. Kalendarz ścienny miejski.
2. Kalendarz stojący biurkowy.
3. Kalendarz ścienny z reklamą jednej firmy.
4. Kalendarz - terminarz '94
5. Terminarz firmowy na biurko.

Skontaktuj się z nami i złóż zamówienie.

Jeśli skorzystasz
z naszej oferty
otrzymasz gratis
200 kieszonkowych
kalendarzy z reklamą
Twojej firmy!

AGROMA Malbork, al. Wojska Polskiego 90A

oferuje po atrakcyjnych cenach
pełnowartościowe elementy stalowe
pochodzące z rozbiórki.

Informacje: tel. 33-01, 33-02 w. 12
p. Pawłowski.

HURTOWNIA

Przedsiębiorstwa Robót Wodociągowych
i Kanalizacyjnych S.A.

"WPRWiK"

Gdańsk, ul. Narwicka 17, tel. 43-11-93

**proceedzi kompleksową
obsługę inwestycji
w zakresie materiałowym:**

- ▼ rury i kształtki żelwne wodociągowe
- ▼ rury i kształtki PCV wodociągowe
- ▼ armatura przemysłowa (zasuwki, hydranty)
- ▼ rury i kształtki kanalizacyjne, wazy t.c.,
kraty ściekowe, skrzynki do hydrantów i zasuw,
obudowy do zasuw i złącza "Gibault"
- ▼ rury betonowe, wipro, kręgi i pokrywy betonowe
- ▼ rury stalowe ocynkowane i czarne ϕ 15 - 1800 mm
- ▼ płyty izolacyjne z włókien mineralnych o wym.
1500x1000x100 mm do izolacji cieplnej
- ▼ płyty wodorowolaminowane o wym. 250x183x18 cm
(meblowe, jasne)
- ▼ palety drewniane 1500x1000x165 mm

CZYNNA OD 7⁰⁰ DO 15⁰⁰

MEBLE

dla Twojego domu
bez marży handlowej



ABIMEL

☎ 250-79, Fax 255-18
Starogard Gdański, ul. Skalskiego 1
Rokocin ☎ 210-32 do 34

BERNADETTA

☎ 283-91
Starogard Gdański, ul. Witosą 5

okazja

oferujemy korzystne warunki
sprzedaży ratalnej
**PIERWSZA WPLATA
10% WARTOŚCI MEBLI**

**Ekspozycja wspólna, stała:
Starogard Gdański,
ul. Skalskiego 1
Tczew, ul. 1 Maja 9**

SKŁAD OPAŁU "MALINOWO"

PP "EUR" Pełplin
ul. Solidarności 14 ul. Mickiewicza
tel. 31-51-17 (obok GS "SCH")

**WĘGIEL, KOKS
transport bezpłatny**

HURTOWNIA BHP, WEGA S.C.

Tczew, ul. 30 Stycznia 43 (baza Transmiecuz), tel. 31-19-95
oferuje:

- ☐ ubrania drelchowe zwykłe
- ☐ ubrania z grubego drelchu (możliwość zamówienia nadruku)
- ☐ fartuchy drelchowe, płócienne białe oraz stylowane: białe i kolorowe
- ☐ fartuchy spawalnicze i wodoodporne
- ☐ kamizelki dla drogowców
- ☐ obuwie gumowe / gumowo-filcowe, profilaktyczne, przemysłowe
- ☐ rękawice ochronne
- ☐ środki czystości

polecamy również: elektrody, drut spawalniczy,
sprzęt elektroizolacyjny różnego typu, liny
i pasy bezpieczeństwa.

Prowadzimy sprzedaż druków akcydensowych.
Zapraszamy również do naszych punktów:
Zukowo, ul. Kościuski 9 (SKR), tel. 818-481
Bytów, ul. Wybickiego 2 (Baza PKS), tel. 34-24



BANK MORSKI S.A.

Oddział w Gdyni, ul. 10 Lutego 24
tel. 27-85-28; 27-85-34; 20-60-09
fax 20-45-39

uprzejmie informuje, że w nowo otwartym
Punkcie Kasowym w Pełplinie, ul. Kopernika 1
(naprzeciwko dworca PKP), tel. (069) 36-17-03
można dokonać spłat kredytów konsumpcyj-
nych i pożyczek gotówkowych, zaciągniętych
w Banku Morskim przez klientów zamieszka-
łych na terenie Pełplina, Starogardu Gd.,
Gniewa, Tczewa i okolic.

Punkt Kasowy udziela nowych pożyczek
gotówkowych.

Jednocześnie informujemy, że w sklepie
będącym siedzibą Punktu Kasowego przy
ul. Kopernika 1 w Pełplinie, można nabyć na
korzystnych warunkach towary w ramach
sprzedaży ratalnej.

Godziny otwarcia Punktu Kasowego
od 9.00 do 17.00 od poniedziałku do piątku.

02194

WPPHU MAS

Malbork, al. Wojska Polskiego
tel. 22-89 (teren po PBRol)

Produkcja i sprzedaż urządzeń chłodniczych, w tym:

- ☐ lady
- ☐ regaly
- ☐ witryny

UWAGA! Możemy wykonać urządzenia wg
indywidualnych potrzeb Klientów

HASPOL Z

Zakład Obrót
Towarowy

Malbork, ul. Chrobrego 28, tel. (055) 37-71, tx 57346

DORADZI - ZAPROJEKTUJE - WYPOSAZY

- * urządzenia chłodnicze i gastronomiczne
- * urządzenia masarskie i sklepowe
- * agregaty i sprzętarki chłodnicze

UDZIELAMY RABATÓW
ZAPRASZAMY

01208

Expom KWIDZYN SKUPUJEMY

złomowe rozruszniki, prądnice i alternatory
produkcji krajowej oraz części do ww. zespołów
- wirniki, tworniki, stojany itp.

Ceny w zależności od typu i stanu technicznego

- ✓ rozruszniki 30 - 400 tys. zł/szt.
- ✓ prądnice 60 - 100 tys. zł/szt.
- ✓ alternatory 30 - 200 tys. zł/szt.

Powyżej 500 kg towar odbieramy
własnym transportem.

EXPOM KWIDZYN
Nowy Dwór Kwidziński, 82-500 Kwidzyn
tel. 26-44, telex 057485, fax 39-96

PIOCH

PRZEDSIĘBIORSTWO
ENERGETYCZNO-BUDOWLANE
SŁAWUTOWO - WEDLINO / trasa Reda-Puck /
Tel./Fax 73-20-58, 73-20-59

BUDOWNICTWO ENERGETYCZNE I TELEFONICZNE
linie kablowe i napowietrzne, stacje transf. 15/0,4 kV

Przepusty na terenie całego kraju wykonywane urządzeniem
renomowanej firmy niemieckiej HKL dla:

- KABLI ENERGETYCZNYCH I TELEFONICZNYCH
- KANALIZACJI TELEFONICZNEJ
- SIECI WODOCIĄGOWEJ - KANALIZACYJNEJ
- SIECI GAZOWEJ ● SIECI CO ● INNYCH CELÓW

PRZEPUSTY pod drogami i torowiskami.
Nie niszczy nawierzchni.



PANEWKI

Wywornia Łożek Ślizgowych



BIMET S.A.

80-953 Gdańsk - Oliva ul. Grunwaldzka 481
tel. 52 50 11, fax 52 33 63, tx 0612461

VOLKSVAGEN	DACIA	ZASTAWA	FERGUSON
MERCEDES	126p	JARPAN	VOLVO TD-100
PEUGEOT	FO	ZUK	VOLVO TD-120
FORD	POLONEZ	NYSY	STEYR
OPEL	SKODA	URSUS	IKARUS-MAN
AUDI	SKODA-ZETOR	SAKOCHODY	
LADA	FAVORIT	MASSEY- CIĘŻAROWE	

Nowoczesne technologie
Najwyższa jakość

"Bimet" produkuje łożyska ślizgowe w postaci półpanenek, tulei zwijanych, pół-
panenek i pierścieni oporowych oraz różnego rodzaju segmentów ślizgowych
z białym białym i z tworzywami sztucznymi. Stosowane są w silnikach gazowych, wysokoprężnych, agregatach, pompach
olejowych, dźwigach, samochodach osobowych i ciężarowych, maszynach budowlanych,
przeładunkach i wielu innych urządzeniach. Stosowane technologie wytwarzania
i szeroka gama materiałów gwarantują wysoką jakość naszych wyrobów.

SKLEP FIRMOWY

80-953 Gdańsk - Oliva
ul. Grunwaldzka 481
tel. 52-50-11 w. 393, 394

ZAPRASZAMY CO DZIENNE OPRÓCZ WOLNYCH ROBOT W GODZ. 8.00 - 18.00

Nasze wyroby posiadają ATEST KWALIFIKACJI JAKOŚCI
80 690

HURTOWNIA
SZKŁA OKIENNEGO
Malbork, ul. Zymerskiego 85, tel. 25485

POLECAMY SZKŁO
OKIENNE
od 3 do 6 mm
w cenie
od 30 do 60 tys. zł/m²
i VAT
w różnych rozmiarach

UWAGA
NA FAŁSZYWE
BANKNOTY !!!

Nowość
(patent USA)

**PISAKI
DO WYKRYWANIA
FAŁSZYWYCH
BANKNOTÓW**

Cena - hurt
69 000

MMIP
MIKOŁAJKI POM.
Cierpięta
(055) 140 51

DZIENNIK
POMORSKI -
REKLAMA
NA CAŁE
POMORZE!!!

Biurowo-Ekonomiczne

LEX
S.C.

Tczew
ul. J. Dąbrowskiego 18,
tel. 31-22-45

**To Twój
doradca
w sprawach:**

- podatkowych
- prowadzenia ksiąg
podatkowych
- prawa pracy
i gospodarczego

DRUKARNIA
im. J. Czyżewskiego

wykonuje druk
pełnokolorowych
folderów, ulotek,
biuletynów.

Ponadto
podejmujemy się
druku gazet,
czasopism,
wysokanakładowych
formularzy
i druków ulotnych
na wysoko wydajnej
offsetowej maszynie
rotacyjnej.

Nasz adres:
83-110 Tczew
ul. Lipowa 5/6
tel./fax
31-25-70
31-31-18

KRZYŻÓWKA

NARZĄD SŁUCHU COŚ ZŁEGO W M. MAŁEJ TELEWIZJI		ZONA ALEX SANDRA WIELKI		SUD STODCZYNIA 180-190 POLKA GRECKI		BIAŁY KESZANE ZWIERSZAT		DUŻE ZAMKONY DROB	
SKOK ZAJĄCZA WIELKIM W REZECIE BADYLARZ		4		22					
29		11		20					
32		12		24		31			
32		6				15			
34		18				19			
3		9		36					
19		8				27			
24		28		7				30	
14		21		17					
35		25		5				37	
1		16							

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38

Rozwiązania krzyżówki należy nadsyłać na adres Redakcji, w terminie 7 dni od daty ukazania się numeru.

Była sobie kiedyś niecierpliwa dziewczynka, która traktowała świat jak wielkie wystawowe okno, a ponieważ wszystko wydawało się jej w nim takie piękne, chciała jak najżybciej znaleźć się w jego środku. Tam, skąd pochodziła, wszystko było dla niej za małe i bez szans na zrealizowanie wielkich marzeń. Dlatego codziennie rzedziła pogiciem do szkoły z rodzinnego Ulm do Monachium, ty po południu (gdymuz trochę podrosła) przesiadywała na tarasach kafejek, a wieczorami pokazywać się w eleganckich dyskotekach.

CHCIAŁABY Z REDFORDEM

Od tamtego czasu minęło 10 lat. Teraz jej świat to studia, reflektory, kamery. Po prostu jest w swoim żywiole. Ostatnio program pierwszy polskiej telewizji pokazał kandydsko-francuski serial pt. "Szczęścia nie można kupić", w którym ta niecierpliwa panienska zagrała jedną z głównych ról. Ursula Karven ma obecnie 28 lat. Pod koniec lat 80. była jedną z najbardziej wziętych młodych aktorek niemieckich. Takie seriale z jej udziałem jak "Derrick", "Alten" czy "Blaustrasse" przyniosły jej popularność w zachodniej Europie, Australii i Ameryce Południowej.

Jeszcze jako 17-latką musiała spokojnie mieszkać przy rodzicach w Ulm i dopiero dojechała o chęci studiowania psychologii w Monachium stała się pretekstem do wyrzucenia w szeroki świat. "Miałam wtedy tyle siły i energii, że nie wiedziałam, co z nią zrobić - wspomina Ursula. Myślałam tylko o jednym: jak wywać się z domu i śmiać przed filmową kamerą?". Rozpoczęła studia, ale była to tylko przykryka dla jej prawdziwych zamiarów. Zaliczyła trzy semestry. Odkryła ją w monachijskiej dyskotek "P1" reżyser Eckart Schmidt. Zachwytył go jej regularne rysy twarzy i babczyna figura o wymiarach (90-61-90 cm). Ursula jeszcze w tamtym czasie głównie koncentrowała się na życiu towarzyskim. Poznawała producentów i reżyserów. Wśród nich był również Sydney Hayers, twórca takich filmów jak "Magnus" czy "Miami Vice".

Zachwył publiczności i filmowców jej wyglądem i pełnymi kształtami wystarczał na kolejne role, by otrzymanym kolejno rolami w filmie "Najbardziej wiedziona jestem Larsowi Ewaldsonowi, mojemu przyjacielowi - zwierza się aktorka. On, podobnie jak ja, zawsze wierzył w to, że zrobi karierę. Pomagał mi wytrwać w moim postanowieniu. A kiedy zaczęło mi się szczęścić, nigdy mi niczego nie żałował. Kocham go za to".

Zawodowo zakochana jest w Robertie Redfordzie. Najwię-



Ursula Karven

szym marzeniem Ursuli jest zagranie u boku tego aktora. "Zaczęłybyśmy z nim dołóżka? - głośno zastanawia się gwiazdka. - No cóż, na razie mi tego nie zaproponowali..."

Ireneusz Jabłoński

HOROSKOP

BARAN (21 marca - 20 kwietnia)
Oczywiście, że masz rację, ale przecież nie masz na to monopolu - nie straszno jest nie stając, jeżeli czasami posłuchasz co mają do powiedzenia inni - oni też myślą.

BYK (21 kwietnia - 21 maja)
Mozesz dużo zyskać, jeżeli od razu, z marszu, zabierzesz się za realizację swojego projektu - w tej chwili jest na to odpowiednia pora i warunki również wyjątkowo ci sprzyjają.

BLIŹNIĘTA (22 maja - 21 czerwca)
Nie bierz sobie za bardzo do serca wszystkiego, co usłyszysz gdzieś pokątnie. Nie wszyscy ludzie są ci złośliwi, ale to naturalne - po prostu bazu na zdaniu tych, o których przyjaźni jesteś przekonany.

RAK (22 czerwca - 22 lipca)
Zadna sytuacja nie jest na tyle skomplikowana, żebyś nie spróbował wyjść z niej sam, ale jeżeli pogłokujesz, to sam przyznasz, że rozwiązanie jest proste.

LEW (23 lipca - 22 sierpnia)
Po odprężeniu pora na pokazanie na co Cię stać - masz być konsekwentny, stanowczy i nie zwracać uwagi na znaczące miny niektórych ludzi - niedługo ci sami ludzie ułożą usta ze zdumienia.

PANNA (24 sierpnia - 22 września)
To co teraz robisz wcale nie odbiega od tego, czym zajmowałeś się do tej pory - po namyśleniu i spokojnym przemyśleniu sprawy pod odpowiednim kątem - sam to przyznasz - zrozumienie tego ułatwi ci w znacznym stopniu pracę.

WAGA (23 września - 23 października)
Pierwszy krok przezwyciężanie w trudny, ale musisz się na niego zdobyć, bo druga strona jest już w takim nastroju, że wszystko staje się możliwe. Od siebie zależy, czy będzie to zwrot ku poprawie, czy wręcz przeciwnie - koniec zwycięskiego.

SKORPION (24 października - 22 listopada)
Rywalizacja oparta na zdrowych zasadach nie jest niczym zdrożnym - śmiało możesz podjąć wyzwanie i nie musisz oglądać się na konkurentów - oni będą świetnie dać radę i nie będą mieli podobnych skrupułów.

STRZELEC (23 listopada - 21 grudnia)
Zadanie stojące przed tobą polakrój jako prestiżowe - to pomoże Ci od razu przyjąć odpowiednie nastawienie i nie przegapić pewnych istotnych szczegółów - sprawa jest i tyle ważna, że może mieć daleko posunięte konsekwencje.

KOZIOROŻEC (22 grudnia - 20 stycznia)
O żadnych podręczach w najbliższym czasie nawet nie masz co marzyć - przed tobą nudna codzienność - nie dość, że sama w sobie monotonna, to jeszcze mecząca - poprawianie szczegółów z tymi samymi nudnymi ludźmi - słowem koszmarny.

WODNIK (21 stycznia - 20 lutego)
Kompletny zastój w interesach? Życiu towarzyskim, wydawać by się mogło, że świat stanął w miejscu - wykorzystaj to na pełen relaks, może jakaś nowa znajomość...

RYBY (21 lutego - 20 marca)
Realizując własne cele nie musisz jednocześnie tępić wszystkich wokół - pamiętaj, że jeśli "przeżjesz pająk" ci sami ludzie zwrócą się przeciw Tobie - mogą ci znacznie zaszkodzić w dalszej karierze.

HOROSKOP

Michał Wodziński

TYLKO MY !!!
Komputery! Drukarki! Sprzęt peryferyjny! Urządzenia biurowe!
SERWIS I NAPRAWY !!!

TYLKO MY !!!

- ✗ DORADZIMY CO KUPIĆ!
- ✗ SPRZEDAMY WYSOKIEJ KLASY SPRZĘT KOMPUTEROWY!
- ✗ UDZIELIMY ROCZNEJ GWARANCJI!
- ✗ POINFORMUJEMY O MOŻLIWOŚCIACH MODERNIZACJI SPRZĘTU!
- ✗ PROWADZIMY SERWIS I NAPRAWY!
- ✗ INSTALUJEMY, NADZORUJEMY, SPRZEDAJEMY SIĘCI KOMPUTEROWE TYPU NOVELL
- ✗ PO SKOŃCZENIU GWARANCJI SPRZĘTEM ZAOPIEKUJĄ SIĘ WYSOCE WYKWAŁIFIKOWANI FACHOWCY!
- ✗ DOSTARCZYMY, ZAMONTUJEMY, PRZESZKOLIAMY I POPROWADZIMY SERWIS U KLIENTA!!!

CZY KTOKOLWIEK INNY MOŻE ZAPROPONOWAĆ CI COŚ WIĘCEJ ?!

H - jak hobby

Złoto gdańskie

Monety polskie od momentu powstania państwa aż do 1320 r. były bite jedynie w srebrze. W 1320 r. z okazji koronacji Władysława Łokietka wybito pierwszą monetę złotą. Dukat przedstawiał siedzącego na tronie króla, a na rewersie, w miejscu, gdzie powinno się znajdować godło państwowe umieszczono postać św. Stanisława Biskupa.

Począwszy od tego czasu monety złote w Polsce pojawiały się coraz częściej. Kursowały florenckie i śląskie floreny, weneńskie i węgierskie dukaty oraz wiele innych monet emittowanych zazwyczaj na zachodzie Europy.

Na drugą polską złotą monetę musiano jednak czekać prawie 200 lat. Dukat Aleksandra Jagiellończyka (1501-1506) jest chyba najbardziej tajemniczą monetą polską. Znamy ją jedynie z opisów, z których najpiękniejszy najdokładniejszy znajduje się w wydany w 1759 r. katalogu Kohlera. Od tego czasu nikt dukata Aleksandra nie widział aż do 1836 r., kiedy to pracownik mennicy warszawskiej Józef Majnert tworzy na podstawie opisu własną wersję dukata Aleksandra. Dziś owe dukaty Majnerta są jedynym śladem złotego mennictwa w latach 1501-1506.

Masowa emisja monet złotych rozpoczęła się za Zygmunta Starego. Od tego czasu dukaty i ich wielokrotności bili wszyscy polscy królowie (z wyjątkiem Henryka Walezego i Stanisława Leszczyńskiego, którzy nie pozostawili po sobie żadnych polskich monet). Ostatniego polskiego dukata wybito w 1831 r. Moneta ta była przeznaczona na zakup broni przez powstańców.

Jednak złoto to nie tylko dukaty. Sasi wprowadzili do numizmatyki polskiej złote 5- i 10-talarków, w Królestwie Kongresowym bito 25- i 50-złotówki, na ziemiach polskich kursowały też złote monety państw zaborczych i Cesarstwa Francuskiego.

W okresie międzywojennym złoto wyszło z codziennego obiegu, jednak pamiątkowe złote monety można nabyć w banku. W Polsce wybito 10- i 20-złotówkę z Bolesławem Chrobrym, w Wolnym Mieście Gdańsku dwie odmiany 25-guldenówki z fontanną Neptuna.

Powojnie (w 1976 r.) mennica warszawska wznowiła bicie monet złotych. Na rynku kolekcjonerskim osiągnęły one wartości wielokrotnie przewyższające ich nominal. Tak więc szansa na wyłowienie złotej monety obiegu jest dziś raczej niewielka.

BANK ROZWOJU EKSPORTU S.A.

Oddział w Gdańsku
80-900 Gdańsk, ul. Wały Jagiellońskie 8, skr. poczt. 48
tel. 31-28-52, fax 31-89-25

Sprawną obsługę transakcji to klucz do powodzenia w handlu. Najlepszy kontakt okaże się nieudany, jeżeli zapłata nastąpi z opóźnieniem.

Bank Rozwoju Eksportu S.A. - dzięki bogatej ofercie kredytowej, długoletniemu doświadczeniu w przeprowadzaniu transakcji handlu zagranicznego, przynależności do międzynarodowego systemu Swift II, zastosowaniu nowoczesnego sprzętu komputerowego - dokona operacji finansowych szybko i pewnie.

- ❖ Oferujemy korzystne kredyty złotowe i dewizowe, w tym kredyty z linii udostępnionych przez zagraniczne banki i międzynarodowe instytucje finansowe - Międzynarodową Korporację Finansową, Europejski Bank Inwestycyjny i Bank Światowy i innych
- ❖ Bank Rozwoju Eksportu S.A. udziela gwarancji na spłatę kredytu, zapłaty za zakupione towary, usługi i należności celne, zwrotu zaliczki oraz otwarcia akredytywy, które są uznawane przez międzynarodowe towarzystwa ubezpieczeń kredytowych, banki i przedsiębiorstwa
- ❖ Oferujemy elektroniczne przelewy pieniędzy w systemie jednoczesnego obciążania i uznania rachunków partnerów transakcji
- ❖ W Polsce nad interesami klientów czuwa 10 oddziałów
- ❖ Jesteśmy partnerami około 300 banków na całym świecie

BANK ROZWOJU EKSPORTU S.A. TWÓJ PARTNER W INTERESACH

DZIENNIK

Telewizyjny

12 programów
na każdy
dzień



Od 29 października do 4 listopada 1993 r.

Życie towarzystwo

PERWERSYJNY INSTYKNT SHARON STONE (cz. 2)

W ogóle z tymi włosami to dziwna sprawa. Nie było w zasadzie żadnego magazynu na Zachodzie, który faktem pokazywania jej włosów tonowych by się nie "podniecał". Odnosiło się wrażenie, że właściwie gra Sharon Stone jest w tym momencie najmniej istotna. Rzadko można też było spotkać wywiad z Sharon, podczas którego dziennikarz nie zapytałby jej o ten drobny szczegół... Fakt pokazywania włosów tonowych jest uwzględniony w każdym zyciorysie, który jest publikowany w prasie. Za-

Myszę, że przez pierwszy tydzień po obejrzeniu tego filmu był oszołomiony, jakby został uderzony kijem baseballowym w głowę. Ale sądzę, że on rozumie, iż robi dobrą robotę i jak to jest tylko możliwe stara się bronić mego honoru.

Wspominam z przyjemnością ten moment, kiedy zadzwonił do pewnej stacji telewizyjnej i powiedział do dziennikarza prowadzącego program: "Jeżeli nie widział różnicy pomiędzy cudowną grą, a peep show, to powinien zrezygnować z upra-



pewnie niejedna osoba zastanawia się dzięki czemu właściwie zrobiła tę karierę?

Niedawno udzieliła wywiadu tygodnikowi "Hello". Oto fragmenty jej wypowiedzi:

- Bardzo długo czekałaś na to, aby stać się supergwiazdą. Przyjechałaś do Hollywood mając 22 lata...

- Tak, jestem stara... Jak wiesz, istnieje delikatna granica między tym, co ty chcesz, a tym co możesz.

- Jak oceniasz Cię twoi rodzice?

- Myślę, że jestem dziwaczna.

- Czy próbowałaś zmieniać ostatnio ich opinię o sobie?

- Nigdy nie próbowałam tego robić, ale w zamian starałam się dać im więcej komfortu psychicznego, zapewniając że u mnie wszystko jest OK.

- Czy twój ojciec widział "Basic Instinct" i co myśli o nim?

wiania zawodu dziennikarza.

- Jakie zasady moralne wpajali Ci rodzice?

- Tak naprawdę, to moi rodzice nie starali mi się wtfaczać do głowy idei, które byłyby jedyną i słuszną drogą. Jedyną rzeczą, którą wemnie wpojono była wiara w uczciwość i prawość. Jeżeli jesteś w stanie spojrzeć na siebie w lustrze następnego dnia po tym co dzień wcześniej zrobiłaś, to prawdopodobnie dokonałaś słusznego wyboru.

- Gdy Bóg chce kogoś ukarać, to spełnia jego życzenia. Czy czujesz się ukarana?

- Obecnie mogę oglądać siebie w filmach, będąc kobietą nie pierwszej młodości. To jest przerażające...

Imponują mi silne i odważne kobiety lubiące podejmować ryzyko, takie na przykład jak Angelica Huston. Choć moją absolutną faworytką jest Judy Davis.

dokończenie za tydzień

Propozycje TV

TV 1

Sobota 30.10, godz. 20.30

Misia Rekina - film fab. prod.

USA, reż. Robert Iscove, wyk. Stacy Keach, Richard Thomas, Don Harvey

Oparta na autentycznych faktach opowieść o okręcie USS "Indianapolis". Okręt ów przewoził bombę atomową zrzuconą później na Hiroszimę. W drodze powrotnej został storpedowany i zatopiony przez japońską łódź podwodną.

TV 2

Sobota 30.10, godz. 22.15

Człowiek zwany Koniem

film fab. prod. USA, reż. Elliot Silverstein, wyk. Richard Harris, Judith Anderson, Jean Gascon.

Angliki to arystokrata zostaje porwany przez Indian. Początkowo traktowany jako jeńiec, z czasem wtapia się w społeczność indiańską. Staje się wojownikiem o indiańskim imieniu "Kof".

TV 2

Niedziela 31.10., godz. 12.00

Jerozolima wyzwolona

film fab. prod. wł.-hiszp., reż. Carlo L. Bragaglia, wyk. Sylvia Koscina, G. Maria Canale, Francisco Rabal.

Propozycje z satelity

PRO 7

Piątek 29.10, godz. 20.15

Spokojnie, to tylko awaria...

- film fab. prod. USA.

Kto oglądał komedię "Czy leci z nami pilot?" z przyjemnością zobaczy również ten film.

Występują tak jak i poprzednio: R. Hays i J. Hagerty.

RTL 2

Poniedziałek 1.11, godz. 22.30

Grom - film fab. prod. wł.

Reż. Larry Ludman, wyst. Mark Gregory, Bo Svenson
Indiańskiemu cmentarzowi grozi zniszczenie. W obronie grobów przodków staje "Grom".

RTL 2

Czwartek 4.11, godz. 20.15
Gasnący płomień - film fab.

Jest to historyczny dramat wojenny. Akcja toczy się w okresie wojen krzyżowych, kiedy to chrześcijanie walczyli z Saraceni o Jerozolimę. Jest też romantyczny wątek miłości krzyżowca do pięknej branki.

TV 2

Poniedziałek 01.11, godz. 16.10

Życie za życie - film fab. prod.

pol.-niem., reż. Krzysztof Zanussi, wyk. Christopher Waltz, Edward Żentara, Artur Barciś, Gustaw Lutkiewicz.

Głębski i piękny film o poświęceniu i umiowaniu drugiego człowieka. Inspiracją była historia męczeńskiej śmierci ojca Maksymiliana Kolbe w Oświęcimiu.

prod. USA

Reż. George Cukor, wyst. Charles Boyer, Ingrid Bergman
Młode małżeństwo wprowadza się do domu zmarłej ciotki. Zaczynają się tam dziać dziwne rzeczy...

PRO 7

Czwartek 4.11, godz. 21.25

Nierozgrzeszeni - film fab.

prod. USA

Wyst. Burt Lancaster, Audrey Hepburn

Western we wspaniałej obsadzie. Brat pięknej Racheli dowiaduje się, że jest adoptowanym dzieckiem indiańskim.

Dyplomatyczna Demi



Demi Moore - bohaterka filmu "Uwierz w ducha" - spodziewa się trzeciego dziecka. Jej małżeństwo z Bruce'em Willsem przechodzi kryzys. W świecie aktorskim mówi się jednak o tym, że narodziny dziecka mają uratować ten zagrożony związek.

Aktorka wyznana, że zawsze marzyła o zrobieniu wielkiej kariery i posiadaniu dużej rodziny (sama pochodzi z rozbitej). Osiągnęła pierwszą i jest w trakcie realizacji drugiej.

W ostatnim filmie Demi partneruje Robert Redford. Na pytanie dziennikarzy: "Czy to prawda, że Redford cątuje najlepiej w całym Hollywood?" - aktorka oznajmiła, że nie da się odpowiedzieć na to pytanie nie wpadając w tarapaty. "Jeśli powiem, tak - mój mąż znacznie zadawał pytania. Jeśli powiem nie, straci na tym reputacja Roberta. Więc po prostu nie powiem nic". Co za dyplomacja?!

Opr. Mr.
Fot. Hello

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.15 Mama i ja
09.25 Dłonie przedszkole -
Przedszkolny koncert zyczeń
10.00 LELOUCH I JUŻ... "VIVA LA VIE" - film fab. prod. franc.
12.00 Wiadomości
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla dzieci: "Ciuchcia"
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
13.30 "The Lost Secret" (4) - język angielski dla średnio zaawansowanych
13.45 "Ludzie i polityka" (4) - "Polityka i jednostka" - serial dok. prod. USA
14.00 Tak jak w kinie
14.15 W obronie swoich racji, czyli o stowarzyszeniach społecznych
14.30 Teplastikon
14.45 Odpukać, odpukać...
15.00 Jaka jesteś... Każdy dzień jest mój
15.15 Jesli nie Oxford, to co?
15.35 W kalejdoskopie - Bez kobiet
15.55 Program dnia
16.05 Dla dzieci: "Ciuchcia" oraz film z serii "Joshua Jones"
16.50 Teleexpress Jedyńka
17.00 Telexpress
17.20 Automania
17.40 Tata, a Marcin powiedział (3) - Mickiewiczowi wszystko jedno
18.00 Randka w ciemno - zabawa quizowa
18.45 W kraju Zulu Gula - program satyryczny Tadeusza Rossa
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.15 LELOUCH I JUŻ... "VIVA LA VIE" - film fab. prod. franc.
22.05 Polski poślizg kontrolowany
22.25 "Gancwał fotograf" - film dok.
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedyńka
23.30 Wieczorynka i noc z brunetką - "SPRAWA KOBIECI" - film fab. prod. franc., reż. Janusz Zaorski
01.00 Duran-Duran - Inwazja rocka - koncert
02.00 Zakończenie programu

***3* TV GDAŃSK**

08.10 Dzień dobry tu Gdańsk
08.40 Trójmiejski serwis informacyjny
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Program dnia
16.05 Panorama
16.10 Nowaliki
16.15 "Opowieści zielonego lasu" - serial anim.
16.45 Tip top - magazyn muzyczny
17.30 "MR BUTLER NA ŁODZI" - serial BBC
18.05 Panorama
18.30 Co, gdzie, kiedy w Trójmieście
18.45 Archiwum morza
19.00 Gillette sport - magazyn sportowy
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Magazyn przechodnia
20.20 Program publicystyczny
21.00 Film fabularny
23.00 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
07.35 Przeboje Dwójki
08.10 Program lokalny
08.40 "Batman" - serial anim. prod. USA
09.05 Studio Dwójki
09.10 "Muzea Austrii" - "Muzeum celtyckie w Hallein" - serial dok. prod. austr.
09.40 Świat kobiet - magazyn
10.05 "SAMOCHÓD - PRZEBÓJ STULECIA" - film prod. niem. - wersja oryginalna
10.35 Ulica Sezamkowa - wersja oryginalna
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.10 Do trzech razy sztuka
11.40 Róbla, co chcesz - program Jerzego Owsiaka
12.00 Śpiewałowanie - Lubomski raz jeszcze (powt.)
12.35 Muzyczne stereotypy
13.00 Panorama
13.05 "PRZYSTANEK ALASKA" (18) - serial prod. USA
13.50 Rawa Blues - koncert
15.00 "Mate ojczyzny" - "Zacianek" - film dok.
15.30 Powitanie
15.35 "Batman" - serial anim. prod. USA
16.00 Panorama
16.05 Klub Yuppies? - program dla młodzieży
16.30 "PŁONAĆ SERCA" (6) - serial prod. franc.
17.15 Artur Rubinstein - "In memoriam", cz. 2 - relacja z Międzynarodowego Konkursu Młodych Pianistów
17.30 Tęsknoty i marzenia
18.00 Panorama
18.05-21.00 Program regionalny
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 "A to pan zna" (2) - widowisko wg tekstów Juliana Tuwima
21.55 Blue tango - Agata Młynarska przedstawia Juliusza Mera
22.25 "PRZYSTANEK ALASKA" (18) - serial obycz. prod. USA, reż. Stuart Margolin
23.10 Teatr Sensacji: Georges Simenon "BRACIA RICO", reż. Marek Piowowski
00.15 Panorama
00.20 Rawa Blues - Curtis Knight w Katowicach - koncert
01.00 "PŁONAĆ SERCA" (6) - serial prod. franc.
01.40 Zakończenie programu

POL SAT

16.30 Program dnia **16.35** Dłonie wideo **17.00 "POSZUKIWANY: ŻYWI LUB MARTWY"** - serial prod. USA **17.30** Polskie krajobrazy **17.40 "ŻELAZNY ROCZNIK"** - serial obycz. prod. włoskiej **19.00** Informacje **19.10 "SUPERMODELKA"** - serial prod. brazyl. reż. Roberto Talma **19.40** Filmy anim. dla dzieci **20.00 "WIĘZIARKI"** - serial **21.00 "GROZAKI W FONTANNIE"** - film prod. USA, reż. Tony Wharmby **22.40** Informacje **23.00 "KOBIECI W BŁĘKIECI"** - dramat prod. franc., reż. Michel Deville **00.35 "RÓŻOWA SERIA"** - serial erot. **01.05** Program na jutro **01.10** Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama
07.35 Powitanie
07.40 Hobby
08.00 Do 3 razy sztuka

08.45 "AKWEN ELDORADO" - serial TVP
09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
10.45 Historia - współczesność
11.15 Piosenki Muzycznej Jedyńki
11.30 Ekspres reporterów
12.00 Wiadomości
12.15 Kariera, bariery
13.05 Amerykańskie podróże
13.35 Recital K. Krawczyka
14.35 Reporterzy przedstawiają
15.35 Magazyn międzynarodowy: Kuba
15.55 Program dnia
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych, a w nim:
16.15 O poezji z... K. Kolbergerem
17.00 Telexpress
17.15 Słoneczne studio
18.00 Historia - współczesność
18.20 Z Polski rodem
18.50 Pegaz
19.20 Dobranoc
19.30 Wiadomości
20.00 Spotkanie z balladą: "Ku Europie" - program rozrywkowy
21.00 Panorama
21.25 TV Polonia proponuje
21.35 "OBYWATEL ŚWIATA" - film TP, reż. R. Rowiński
22.55 Gość TV Polonia
23.05 Tylko w Jedyńce
00.00 Panorama
00.10 "CZTERY PORY ROKU" - film TVP, reż. A. Kondratiuk
01.10 Godzina muzyki: Claudio Abbado w Poznaniu
02.30-08.00 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny (powt.)
06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa
06.15-08.00 Sport
08.00 Dzień dobry z SAT. 1
09.00 Podróż marzeń
09.25 Parada przebojów muzyki ludowej (powt.)
10.15 Ratownik (powt.)
11.00 5 razy 5 (powt.)
11.30 Koło fortuny (powt.)
12.10 Młody i niespokojny - serial prod. USA
13.00 Live ran - tenis - Turniej ATP w Sztokholmie, ćwierćfinały
16.45 Zaryzykuj! - quiz
17.20 Idź na całość! - teleturniej
18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
18.55 Prognoza pogody
19.00 Wiadomości
19.20 Ran - sport
19.30 Koło fortuny - teleturniej
20.15 Idąc na południe... - western prod. USA, reż. Jack Nicholson
22.15 Ran - piłka nożna
23.15 Beach Girls - film erot. prod. USA
00.45 Electric Blue (powt.)
01.25 Drauf & Dran (powt.)
01.50 Rewir Wolfa (powt.)
02.40 Ran - piłka nożna (powt.)
03.40 Sprzeciwi! (powt.)
04.30 Zaryzykuj! (powt.)

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wild Side
10.00 VJ Marjine **13.00** MTV Greatest Hits **14.00** VJ Simone **16.30** The MTV Coca-Cola Report **16.45** MTV At The Movies - nowości filmowe **17.00** MTV News At Night - najważniejsze wiadomości **17.15** 3 From 1 **17.30** Dial MTV **18.00** The Soul Of MTV **18.30** Non Stop Music **20.00** Annie Lennox - Unplugged **20.30** MTV's Most Wanted **22.00** MTV's Greatest Hits **23.00** The MTV Coca-Cola Report **23.15** MTV At The Movies

23.30 MTV News At Night **23.45** 3 From 1 **00.00** Beavis i Butthead **00.30** VJ Marjine **02.00** Chill Out Zone **03.00-08.00** Nocne teledyski

PRO 7

04.25 Perry Mason - serial prod. USA
05.15 Mr. Belvedere (powt.)
05.40 Trick 7 (powt.)
07.10 Cudowna Jeannie
07.40 Dwie damy i ten trzeci
08.10 Adderly
09.10 Prom do Hongkongu - film przyg. prod. ang.
11.10 Dzieciaki, kłopoty i my
11.40 Roseanne (powt.)
12.10 Tysiąc mil - serial prod. USA
13.10 Vera Cruz (powt.)
14.50 Rodzina Diamentów - serial prod. USA
15.50 Mr. Belvedere - serial prod. USA
16.20 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
16.50 Trick 7 - seriale anim.
18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
19.25 Roseanne - serial prod. USA
20.00 Wiadomości
20.15 Spokojnie, to tylko awaria... - komedia prod. USA
21.50 Wiadomości
22.00 Kruk - serial prod. USA
23.05 Moja krawawa Walentyna - thriller prod. ameryk.-kanad.
00.45 Wiadomości
00.55 Gliniarz i prokurator
01.45 Bankier (powt.)
03.35 Wiadomości
03.45 Tysiąc mil (powt.)
04.35 Gorkizie zwycięstwo - film wojenny prod. franc.-ameryk.

RTL

06.00 Aktualności
07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
09.00 Szeł - serial krym.
10.00 Bogaci i piękni - serial prod. USA
10.30 Nr 227 - serial
11.00 Der Preis ist heiss - teleturniej
11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
12.00 Punkt 12 - magazyn południowy
12.30 Sprengfeld Story - serial
13.20 Santa Barbara - serial prod. USA
14.10 Dzień po dniu - serial
15.00 Ilona Christen - talk show
16.00 Hans Meiser - Mamo jestem homoseksualistą
17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
18.00 Głos serca - serial
18.45 Wiadomości
19.10 Explosiv - magazyn
19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial prod. niem.
20.15 Melodie ze stron ojczyznych - muzyka ludowa
21.15 U Stangla - serial komed. prod. niem.
21.45 Pod jednym dachem - serial prod. niem.
22.15 Wie Bitte?! - program rozrywkowy
23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
00.00 Ile miłośnicy potrzebują normalną parę? - film erot. prod. USA
01.20 Motorpsycho - film erot. prod. USA
02.45 Mannermagazin "M"
03.10 Cios w serce (powt.)
04.50 Dzień po dniu (powt.)
05.35 Film rysunkowy

RTL 2

05.45 Szeryf Lobo - serial prod. USA
06.40 Seriale animowane
09.20 Powrót anioła - serial prod. USA
10.20 Szeryf Lobo (powt.)
11.20 Ruck Zuck (powt.)
11.50 Bitte Lacheln (powt.)
12.20 Vampy - program dla dzieci
12.25 Seriale animowane
16.30 Vampy - program dla dzieci
16.35 Dakteri - serial
17.40 Wiadomości
17.45 Ruck Zuck - telezabawa
18.20 Bitte Lacheln - amatorskie filmy wideo
18.50 Wiadomości
19.00 Powrót anioła (powt.)
20.00 Wiadomości
20.15 Jeden przeciw wszystkim - western prod. USA, reż. George Marshall
21.55 Podróż w strach - thriller prod. kanad., reż. Daniel Mann
23.45 Tajemnica "Ducha w operze" - film dok.
00.45 Wyciąg ze śmiercią - serial prod. USA
01.45 Bravo TV (powt.)
03.25 Wyciąg ze śmiercią

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
06.00 Zakupy w TV
06.30 Wiadomości finansowe
08.00 ITN World News - wiadomości
08.30 Agenda - program publicystyczny
09.00 Zakupy w TV
12.00 Earthfile - program ekologiczny
13.00 Agenda - program publicystyczny
13.30 Scene on Super - program rozrywkowy
14.00 Videogenerator
16.30 On The Air - muzyczny show na żywo
18.30 Scene on Super
19.00 Turn of Fate - serial
19.30 The Image - program publicystyczny
20.00 Międzynarodowe sporty samochodowe - relacje
21.00 Close Up - program publicystyczny
21.30 Program publicystyczny o prawach człowieka
22.00 ITN World News - wiadomości
22.30 Close Up - raporty europejskie
22.45 US Market Wrap - rynek walutowy
23.00 Talking Jazz
00.00 The Image - program publicystyczny
01.00 Videogenerator - program muzyczny
02.00-05.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
09.00 Jeździectwo
10.00 Hokej na lodzie - Mecz ligi NHL (powt.)
11.00 Jazda figurowa na lodzie
12.30 Piłka nożna - Eliminacje MŚ 1994 (powt.)
13.30 Tenis - mag. aktualności
14.00 Tenis - Turniej kobiet w Essen - ćwierćfinały
18.00 Sporty motorowe
19.30 Eurosport News
20.00 Na żywo. Tenis - Turniej kobiet w Essen - ćwierćfinały
22.00 Boks
23.00 Jazda figurowa na lodzie
00.30 Futbol amerykański
01.00 Eurosport News
01.30-02.00 Eurofun - nietypowe sporty

PROGRAM 1

07.00 Rondo - magazyn informacyjno-gospodarczy
 07.20 Rynek Agro
 07.45 Z Polski
 08.05 Racje i emocje
 08.25 Wszystko o działce
 08.50 Program dnia
 09.00 Wiadomości
 09.10 Ziarno - program red. katolickiej dla dzieci i rodziców
09.35 5-10-15 oraz "PLECAK PELEN PRZYGÓD" (9) - serial prod. polsko-fińskoniem.
**11.00 "NA SZLAKU PRZYGO-
 DY" (2)** - serial dok. prod. austral.
 12.00 Wiadomości
 12.10 Sceny i obrazy
 12.45 Morze - magazyn
 13.15 Studio sport - Apetyt na zdrowie
**14.00 Walt Disney przedstawia: "Super Balo", "STUDEN-
 CI" (cz. 2)**
 15.15 Jesienne MTV
 15.35 Teatr Wspomnień: Cyprian Kamil Norwid "PISZĘ PA-
 MIĘTNIK ARTYSTY", reż. Kazimierz Braun
 17.00 Teleexpress
 17.20 Szafa - program o modzie
 17.45 "Gdzieś tam" - śpiewa Tomasz Szwed
18.15 "DZIEŃ ZA DNIEM" (17) - serial prod. USA
 19.00 Matewiadomości DD - program informacyjny dla dzieci
 19.10 Wieczorynka
 19.30 Wiadomości
 20.00 Polskie ZOO
20.30 "MISJA REKINA" - film prod. USA, reż. Robert Iscove
 22.20 Wiadomości
 22.30 Muzyczna Jedynka - koncert finałowy - Październik '93
 23.45 Sportowa sobota
00.05 Z archiwum filmu gangsterskiego: "MALY CEZAR" - film prod. USA, reż. Mervin Le Roy
 01.25 Noce w Las Vegas - noc siedemnasta
02.10 Wieczorynka i noce z brunetką - "LABIRYNT" - film TP, reż. Andrzej Stefan Kałuszko
 03.25 Zakończenie programu

"3" TV GDAŃSK

08.00 TV Polonia
 14.05 Co, gdzie, kiedy w Trójmieście
14.20 Film fabularny
 16.00 Program dnia
 16.05 Panorama
 16.10 Nowaliki
 16.15 "Opowieści zielonego lasu" - serial anim.
 16.45 Muzyczny quiz
 17.05 Od twiśta do rapu
 17.25 Dookoła świata
 17.55 Bałtycka szkoła narciarska
 18.05 Panorama
 18.30 Trans World Sport
 19.30 Wiadomości
 20.00 Panorama
 20.10 Europaplatz - serial dok. prod. niem.
 20.55 Program na niedzielę
 21.00 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
 07.35 "Zanim wylecą" - film dok.
 08.00 Ulica Sezamkowa - program dla dzieci
 09.00 Tacy sami - program w języku migowym
 09.20 Nauka języka migowego (6)
 09.25 Powitanie
 09.35 "Groby dawnego Wilna" - film dok. Macieja Dymalskiego
 09.55 Halo Dwójka
 10.15 Benny Hill - angielski program rozrywkowy
 10.45 Róbita, co chceta - program Jerzego Owsiaaka
 11.05 Spotkania z muzyką (9) - Leonard Bernstein - Muzyka ludowa w sali koncertowej
12.00 Akademia Filmu Polskiego - "BARWY WALKI" - film fab. reż. Jerzy Passendorfer
 14.00 Rody polskie - Dziedziszczy
 14.30 Studio sport
 15.25 Zwierzęta świata: "Laikao-ny" (1) - serial przyr. prod. ang.
 15.55 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
 16.00 Panorama
16.05 "PELNA CHATA" - serial komed. prod. USA
 16.30 Program dnia
 16.40 Seans filmowy - program Ewy Banaszkiewicz
 17.05 Wielka gra - teleturniej
 18.00 Panorama
 18.05 Program lokalny
 18.30 "Gra" - teleturniej
 19.00 Bez prądu - "Chłopcy z placu broni"
 20.05 Rzeczpospolita Druga i Pół - "Wśród bogów bohaterów" - program publicystyczny
 21.00 Panorama
 21.25 Słowo na niedzielę
 21.40 Benny Hill - angielski program rozrywkowy
22.15 Z cyklu "DOPÓKI PLYNAĆ BĘDA RZEKI" - "CZŁOWIEK ZWANY KONIEM" - film prod. USA, reż. Elliot Silverstein
 00.05 Panorama
 00.10 Rock noc
 01.35 Zakończenie programu

POL SAT

15.55 Program dnia **16.00** 4x4, magazyn motoryzacyjny **16.30** Między nami smakoszami **17.00** "SUPERMOMDELKA" - serial prod. brazył., reż. Roberto Taima **17.30** "Wielka nadzieja" - film anim. **18.40** "He-Man" - serial anim. **19.00** Informacje **19.10** "TRYBUNAL" - serial obycz. prod. franc. **19.40** Filmy anim. dla dzieci **20.00** "KIM", cz. 1 - film prod. ang., reż. John Davies **21.10** "KOBIETA W BŁĘKICIE" (powt.) **22.45** Informacje **23.00** "WDOWA PO DRACULI" - film prod. USA, reż. Christopher Coppola **00.25** "SPRAWY ŁÓŻKOWE" - film prod. USA **00.50** Program na jutro **00.55** Pozegnanie

TV POLONIA

08.00 Powitanie
 08.10 Program katolicki
 08.25 Apetyt na zdrowie
 09.10 Ziarno - program Redakcji Katolickiej
 09.35 Grają młodzi muzycy
 10.15 "3 + jedna" (2) - serial
 10.45 Blok polonijny
 12.00 Wiadomości
 12.10 Program dnia
 12.20 Trzykwadranse ze sportem
 13.05 "Piórkiem i węglem" prof. Wiktor Zin
 13.30 Przyroda polska
 13.45 Gość TV Polonia
 14.00 Jesień z Fredrą: "DOŻY-
 WÓCIE", reż. J. Woszczerowicz
 15.15 Wielka gra
 16.05 Bo wszystko w nim grało - piosenki H. Warsa, cz. 1
 17.00 Teleexpress
 17.15 Theatrum pogrzebowe Sarmatów
17.35 "ZMIENNICZY" - serial TVP
 18.35 Magazyn sportowy
 18.50 Jak to w rodzinie - pr. publ.
 19.20 Dobranocka
 19.30 Wiadomości
20.00 "CHŁOPI" - serial TVP, reż. Jerzy Antczak
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
21.35 "WIERNA RZEKA" - film fab., reż. S. Chęciński
 00.00 Panorama
 00.10 Godzina szczerości
 01.00 Finał Muzycznej Jedynki
02.15 "CHŁOPI" - serial TP (powt.)
 3.05-08.00 Przerwa

SAT 1

05.20 Ran - piłka nożna (powt.)
 06.20 Reinhold Messner - między niebem i ziemią (powt.)
 06.50 Mój maty Pony - serial rys.
 07.20 Silverhawks - serial rys.
 07.50 Zorro - serial prod. USA
 08.20 Superboy - serial USA
 08.50 Astro Dino - serial rys.
 09.20 DROPSI! - quiz dla dzieci
 09.50 Koło fortuny (powt.)
 10.30 Forum gospodarcze
 11.05 Górski doktor (powt.)
 13.00 Live ran - tenis - Turniej ATP w Sztokholmie - półfinał
 16.45 Punkt, Punkt, Punkt - telezabawa
 17.20 Idź na całość! - teleturniej
 18.00 Ran - piłka nożna
 19.20 Wiadomości
 19.30 Koło fortuny - teleturniej
 20.15 Heino show - program rozrywkowy
 22.00 Mann-o-Mann - kto jest naj-sympatyczniejszym mężczyzną?
 23.00 Raport o uczennicach, cz. 2 - film erot. prod. niem.
 00.30 Beach Girls (powt.)
 02.00 Raport o uczennicach, cz. 2 (powt.)
 03.25 Schreinemakers live (powt.)

MUSIC TELEVISION

08.00 Weekend w Zjednoczonej Europie **11.00** The Big Picture - nowości kinowe **11.30** Yo! MTV Raps - muzyka rap **13.30** XPO - nowości muzyczne **14.00** Weekend w zjednoczonej Europie **17.00** Dance **18.00** The Big Picture - nowości kinowe **18.30** MTV

News Weekend - wiadomości
19.00 MTV's Braun European Top 20 - europejska lista przebojów
21.00 Saturday Night Live - program rozrywkowy **21.30** Roxette - Unplugged **22.00** The Soul of MTV **23.00** XPO - nowości muzyczne **23.30** Weekend w zjednoczonej Europie **02.00** VJ Marijine **03.00** Nocne teledyski

PRO 7

06.00 Lassie - serial prod. USA
 06.25 Flipper - serial prod. USA
 06.50 Podróż dookoła świata
 07.35 Perry Mason (powt.)
 08.35 Planeta Gigantów
 09.35 Cash McCall - komedia prod. USA
 11.35 Spokojnie, to tylko awaria (powt.)
 13.10 Air Force - serial prod. USA
 14.05 Kung Fu - serial prod. USA
 15.00 Przygody Franka Bucka - serial prod. USA
 16.00 Władca świata - film przyg. prod. USA
 17.30 Jak pies z kotem - serial prod. USA
 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
 19.25 Roseanne - serial prod. USA
 20.00 Wiadomości
 20.15 Granica - film krym. prod. USA
 22.00 Wiadomości
 22.10 Kraina Chato - western prod. ang.
 00.10 Ekipa specjalna - serial prod. USA
 01.05 Wiadomości
 01.15 Ogród strachu - film fant. prod. ang.
 02.45 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
 03.15 Dzieciaki, kłopoty i my (powt.)
 03.40 Wiadomości
 03.50 Tysiąc mil (powt.)

RTL

06.00-08.00 Seriale anim.
 08.00 Maus reiss aus - quiz dla dzieci
 08.20-11.45 Seriale anim.
 11.45 Kattowie i pies - serial
 12.15 Harry i Hendersonowie - serial
 12.45 Pełna chata - serial komed.
 13.15 Książę z Bel-Air - serial komed.
 13.40 Major Dad - serial
 14.10 Rodzina Pomponów - serial anim.
 14.45 Knight Rider - serial
 15.45 A-Team - serial
 16.45 21, Jump Street - serial krym.
 17.45 Zespół - serial
 18.45 Wiadomości
 19.15 Beverly Hills, 90210 - serial prod. USA
 20.15 Teatr TV: "Erotyczny skandal w Knibbelsbrunn" - komedia, reż. Peter Steiner, senior
 22.00 Czarnoksiężnik - horror prod. USA
 23.45 Emanuelle w Bangkoku - film erot. prod. franc.
 01.05 Mannermagazin "M" - magazyn dla panów
 01.35 Różowa seria - serial erot.
 02.05 Ołów to jego moneta prze-

targowa - western prod. wł.
 03.40 El Rocho - western prod. wł.
 05.10 A-Team (powt.)

RTL 2

04.55 Statek bez portu - film prod. USA
 06.45 Jeden przeciw wszystkim (powt.)
 08.25 Paracelsus - film prod. niem.
 10.30 Królewski pirat - film prod. USA
 12.25 Dwóch wspaniałych - film prod. USA
 14.20 Statek bez portu (powt.)
 16.10 106. urodziny - film prod. niem.
 18.05 Wiadomości
 18.15 Głupcy z kosmosu - film prod. ang.
 20.00 Wiadomości
 20.15 Cztery dni w piekle - film krym. prod. franc.-wł.
 22.05 Fatalny błąd - film krym. prod. holend.
 23.45 Ponure miejsca - horror prod. ang. reż. Don Sharp
 01.30 Wojna banitów (powt.)
 03.15 Fatalny błąd (powt.)

SUPER CHANNEL

06.30 Hello Austria, Hello Vienna
 07.00 Zakupy w TV
 07.30 Wydarzenia finansowe
 08.00 Wiadomości
 08.30 FT Report - magazyn
 09.00 Zakupy w TV
 11.00 Hello Austria, Hello Vienna
 11.30 Wiadomości Europejskie
 12.00 C&A Mix - teledyski
 13.00 Talking Jazz
 14.00 Iron Man - serial
 15.00 Mecze koszykówki
 16.00 Wścigi samochodowe
 17.00 Gillette Sports - magazyn sportowy
 17.30 Eco Record - program ekologiczny
 18.00 Videofashion - moda
 18.30 Koncerty na żywo
 19.30 Matinee at The Movies
 21.30 Film Europe - nowości filmowe
 22.00 Wiadomości ze świata
 22.30 Scene on Super - program kulturalny
 23.00 Magazyn publicystyczny
 23.30 Klub kulturalny
 00.00 Videogenerator
 02.00-05.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
 09.00 Sporty motorowe
 09.50 Na żywo. Narciarstwo - PŚ - słalom gigant mężczyzn w Sölden
 11.30 Futbol amerykański
 12.00 Boks K.O.
 12.50 Na żywo. Narciarstwo - PŚ w Sölden
 13.45 Jazda figurowa na lodzie
 15.30 Tenis - Turniej WTA w Essen - półfinały
 17.00 Na żywo. Jazda figurowa na lodzie - Zawody w Hamar
 19.00 Golf
 20.00 Tenis - Turniej WTA w Essen
 22.00 Narciarstwo alpejskie
 23.00 Jazda figurowa na lodzie
 01.00-02.00 Boks

PROGRAM 1

07.00 Rolnictwo na świecie - Lotwa
 07.15 Proszę o odpowiedź
 07.35 Tydzień - magazyn rolniczy
 08.30 Notowania
 08.55 Program dnia
 09.00 "ZAMEK EUREKI" (44) - serial prod. USA
 09.25 Telereanek
 10.10 "PUGWALL" (3,4) - serial prod. austral., reż. Johan Gauci, wyk. Jason Torrens, Maurie Fields, Ken James
 11.00 "Krzyż Południa" (3-ost.) - serial dok. prod. hiszp.
 11.50 Telewizyjny koncert zyczeń
 12.20 Scena Młodego Widza: Maryla Rewieńska, Andrzej Maj, Andrzej Opala "O, kalkomanio sprzed tyłu lat reż. Andrzej Maj
 13.10 Z kamerą wśród zwierząt
 13.35 W starym kinie: Złote lata komedii angielskiej - "SZLACHECTWO ZOBOWIĄZUJE", reż. Robert Hamer, wyk. Alec Guinness, Dennis Price, Valerie Hobson i in.
 15.25 On, czyli kto? - Andrzej Pągowski
 15.55 "Szalom" - "Wioska nadziei" - film dok. Michała Nekanda-Trepki
 16.45 Antena
 17.00 Telexpress
 17.30 "DIYANASTIA" (213) - serial prod. USA, reż. Richard & Ester Shapiro, wyk. John Forsythe, Joan Collins, John James, Gordon Thompson, Heather Locklear, Emma Samms i in.
 18.20 7 dni - świat
 19.00 Wieczorka: Walt Disney przedstawia: "Chip i Dale"
 19.30 Wiadomości
 20.15 "REQUIEM DLA GRE-NADY" (1) - serial kostium. prod. hiszp., reż. Vicente Escrivá, wyk. Manuel Bandera, Horst Buchholz, Delia Boccardo
 21.10 Sportowa niedziela
 22.00 Spotkanie z Balladą - Ku Europie (2)
 22.45 Publicystyka kulturalna
 23.20 Kino konesera: "DIABLY, DIABLY" - film TP, reż. Dorota Kędzierzawska, wyk. Justyna Ciemny, Danuta Szalfarska, Monika Niemczyk
 00.40 Recital na dwa fortepiany - Martha Argerich i Aleksander Rabinowitch
 01.35 Zakończenie programu

"3" TV GDAŃSK

08.00-10.00 TV Polonia
 10.35 "Widgiel" - serial anim.
 11.00 "JAK ROZPĘTAŁEM II WOJNĘ ŚWIATOWĄ" (cz. III) - komedia TVP
 12.10 Kwiaty w domu i ogrodzie
 12.30 Gillette Sport
 13.00 Jazzmani dzieciom
 13.30 "ROBIN HOOD" - serial przyg. prod.-ang.
 14.20 "W DĄZENIU DO PRAWDY" - serial prod. greckiej
 14.45 "ŚWIĘTY" - "SZALE SPRAWIEDLIWOŚCI" - serial prod. USA
 15.35 Whitney Huston
 17.15 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Echa tygodnia - program dla niesłyszących
 08.00 "Tajemniczy opiekun" - serial anim. prod. jap.
 08.25 Film dla niesłyszących: "REQUIEM DLA GRE-NADY" (1) - serial kostium. prod. hiszp.
 09.15 Słowna niedziela (wersja dla niesłyszących)
 09.20 Powitanie
 09.30 Program lokalny
 10.30 Wzrockowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego
 11.00 Godzina z Hanna Barbera - filmy anim. dla dzieci
 12.00 "JEROZOLIMA WYZWO-LONA" - dramat wojenny prod. wlosko-hiszp., reż. Carlo L. Bragaglia
 13.40 Krakowskie legendy - 13.50 Halo Dwojka
 14.00 Studio sport
 14.50 Krakowskie legendy - wzgórze nad Salwatorem
 15.00 Podróże w czasie i przestrzeni - "35-letki" (2) - film dok. prod. ang.
 16.00 Panorama
 16.15 "DZIECIAKI, KŁOPOTY I MY" (6) - serial komed. prod. USA, reż. John Tracy
 16.40 Animals - program Ewy Banaszkiewicz
 17.15 Wdarzenie tygodnia
 17.45 Halo Dwojka
 17.50 Chimera - magazyn kulturalny
 18.25 Gra - teleturniej
 19.00 Arina - Recital laureatki Sopot'93
 20.00 "A kuku, panie kuku" - serial anim. prod. niem.
 20.10 Godzina szczerości - Costa Gavras
 21.00 Panorama
 21.30 Bezładna wyspa
 22.20 "NA KRAWĘDZI" (4) - serial prod. USA, reż. Robert Butler
 23.10 Co za czas - widowisko muzyczne oparte na watach "Opery zebraczej" Johna Gay'a
 00.00 Panorama
 00.05 Marlena Dietrich
 01.30 Zakończenie programu

POL SAT

15.00 Program dnia 15.05 Lumen 2000 15.25 "Denver, ostatni dinozaur" - serial anim. 15.30 Świat według kpt. K. Baranowskiego 16.20 "KIM", cz. 1 (powt.) 17.30 "Sześć w masce" - film TVP, reż. M. Krawicz 19.00 Informacje 19.10 "TRYBUNAŁ" - serial 19.40 Filmy anim. dla dzieci 20.00 "KIM", cz. 2 - film prod. ang., reż. John Davies 21.10 "PRZEZBIENIE" - film prod. USA, reż. M. Newell 22.50 Muzyka 23.00 "SPRAWY ŁÓŻKOWE" (powt.) 23.25 "ALMANACH ADRESÓW PARYSKICH PANIENEK" - serial

TV POLONIA

08.00 Powitanie
 08.10 Programy katolickie
 09.00 "CHŁOPI" (9) - serial TVP
 09.50 Tęczowy music-box
 10.35 "TYLKO KAŚKA" - serial TVP dla dzieci (4)

11.05 Gość TV Polonia
 11.15 "ZMIENNICZY" - serial komed. TVP
 12.15 Program dnia
 12.20 Teatr dla dzieci: "Janko Muzykant"
 13.10 Piórkiem i węglem "Cmentarze wiejskie" prof. Wiktor Zin
 13.40 Kineteka polska... "Chłopi"
 14.00 Studio sport: liga polska
 15.00 "PRZYBŁĘDA" (1) - serial
 16.15 Bo wszystko w nim grało - piosenki H. Warsa, cz. 2
 16.35 Z batutą i z humorem
 17.00 Telexpress
 17.15 Spojrzenie na Polskę - program J. Klechty
 17.30 Telekin wspomnień: "DROGA" (4) - serial TP
 18.50 Sto pytań do...
 19.20 Wieczorka
 19.30 Wiadomości
 20.00 "CHŁOPI" - serial TVP
 21.00 Panorama
 21.25 Gość TV Polonia
 21.35 "LALKA" (1) - serial TVP
 23.00 Benefis Mikołaja Grabowskiego
 00.00 Panorama
 00.10 Wspomnienie o polskiej nocy - przyg. rozryw.
 00.55 Jazz Jamboree - Michel Petrucciani
 01.20 "CHŁOPI" - serial TVP (powt.)
 02.10-07.30 Przerwa

SAT 1

05.20 Ran - piłka nożna (powt.)
 06.30 Zorro (powt.)
 07.00 Girsu, mały smok - serial rys.
 07.30 Astro Dino - serial rys.
 08.05 Zabawna buzia - film prod. USA
 10.00 Ran - koszykówka - liga NBA
 11.00 Przypadek Gideona - film prod. USA
 13.05 Cud gór - magazyn miłośników przyrody
 13.55 Śladami wszechmocnych - program dok. Ericha von Darnikena
 14.10 Szeferf Johnny Reno - western prod. USA
 15.50 Baltimore Bullet - film prod. USA
 17.25 Baywatch - ratownicy z Malibu - serial prod. USA
 18.30 Ranissimo - piłka nożna
 19.20 Wiadomości
 19.30 Koło fortuny - teleturniej
 20.15 Płonące niebo - serial prod. wt.-fr.-niem.
 22.10 Talk im Turm - program publicystyczny
 23.30 Łoża szycerów - program satyryczny
 00.05 Punkt widzenia - program publicystyczny
 00.15 Szeferf Johnny Reno (powt.)
 01.50 Zabawna buzia (powt.)
 03.30 5 razy 5 (powt.)
 03.55 Podróż marzeń - Sardynia (powt.)
 04.20 Ranissimo (powt.)

MUSIC TELEVISION

08.00 Weekend w zjednoczonej Europie 10.30 Week In Rock 11.00 The Big Picture - nowości filmowe 11.30 MTV's Braun European Top 20 - europejska lista przebojów 13.30 XPO - nowości muzyczne 14.00 MTV Sports 14.30 Real World 2 - serial 15.00 Weekend w zjednoczonej Europie 18.30 Week In Rock 19.00

MTV's US Top 20 Video Countdown - Lista przebojów w USA - VJ Steve Isaacs 21.00 120 minut - wywiady, koncerty, nowości muzyczne 23.00 Beavis And Butt-Head - film rys. 23.30 Headbanger's Ball - heavy metal i hard rock 02.00 VJ Marijine 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

05.00 Lassie - serial prod. USA
 05.25 Flippy - serial prod. USA
 05.50 Perry Mason (powt.)
 06.40 Kung Fu
 07.35 Przygody Franka Bucka
 08.35 Dziesięciu wysokich mężczyzn - film przyg. prod. USA
 10.30 Jego wysokość O'Keefe - film przyg.
 12.10 Jak pies z kotem (powt.)
 13.10 Roseanne (powt.)
 13.40 Podróż dookoła świata - film dok. prod. niem.
 14.40 Dziecko na wojennym okręciu - komedia prod. ang.
 16.20 Droga na zachód - western prod. USA
 18.30 Matlock - serial prod. USA
 19.30 Reporterzy - magazyn
 20.00 Wiadomości
 20.15 Lew Afrykański - film przyg. prod. USA
 22.20 Wiadomości
 22.30 Dwyjzłon 5 - film sens. prod. USA
 00.30 Ekipa specjalna - serial
 01.25 Wiadomości
 01.35 Miłość i pieniądze - film obycz. prod. USA
 03.00 Wiadomości
 03.10 Air Force (powt.)
 04.00 Wiadomości
 04.10 Madame - serial prod. USA

RTL

06.00 Film rysunkowy
 06.10-08.00 Seriele animowane
 08.00 Li-La-Laun - program dla dzieci
 08.30 Seriele anim. i Hanna Barbera Party
 09.55 Sztuka i przestanie
 10.00 Dziwna kobieta - serial
 11.00 Powrót do przeszłości - serial SF
 12.00 Tropical Heat - serial
 13.00 Zrobił to czy nie? - program rozrywkowy
 14.30 Kto ukradł naszego dinozaura? - komedia prod. USA, reż. Robert Stevenson
 16.45 Krokodyl i Hipopotam - komedia prod. wt., reż. I. Zingarelli
 18.45 Wiadomości
 19.10 Halló! - program rozrywkowy
 20.15 Gra o 100.000 marek - telezabawa
 21.55 Spiegiel TV - magazyn informacyjny
 22.40 Prime Time - magazyn
 23.00 Stalowapięścią - film sens., reż. D. Serafin
 00.25 Kanaf 4 - magazyn muz.
 02.05 Czarny ojciec chrzestny - film prod. USA, reż. J. Evans
 03.40 Przekleć rewolwerowcy - western prod. wt.-franc.-hiszp., reż. J.M. Zabalza
 05.15 Film rysunkowy

RTL 2

05.45 Stodka Charity - film prod. USA, reż. Robert Arthur
 08.10 Wilk i siedem kózek - film dla dzieci
 09.20 Nieustraszeni - serial
 10.20 Oszuści kontra złodzieje -

serial prod. USA
 11.20 Co powiedzą rodzice - serial prod. USA
 11.50 Maya - serial prod. USA
 13.00 Bravo TV - magazyn muzyczny
 14.40 Dzieci na wyścigach - film prod. USA, reż. Sam Wood
 16.50 Wiadomości
 17.00 Słodka Charity (powt.)
 19.25 Kiedy dzieci mordują - reportaż
 20.00 Wiadomości
 20.15 Obcy na planecie Ziemia - film prod. USA, reż. Charles Matthau
 21.55 Chóralny śpiew - film prod. franc., reż. Maurice Dugowson
 23.35 Dziewczyna z pejczem - thriller prod. USA, reż. Douglas Heyes
 01.15 Dzień na wyścigach (powt.)
 03.15 Dziewczyna z pejczem (powt.)

SUPER CHANNEL

05.30 Videogenerator - program muzyczny
 06.30 Zakupy w TV
 08.00 Wiadomości
 08.30 Modlitwa Johna Osteena
 09.00 Kenneth Copeland - analiza tekstu biblijnego
 09.30 Victory - program religijny
 10.00 This Is Your Day - program religijny
 10.30 Zakupy w TV
 11.00 The Hour Of Power - nabożeństwo z Katedry Crystal
 12.00 Zakupy w TV
 13.00 Charisma TV - program religijny
 13.30 E. R. F.
 14.00 Videogenerator
 15.00 Sporty motorowe
 16.00 Powerboat world - program sportowy
 17.00 Bonanza
 18.00 Videofashion - moda
 18.30 Scene on Super
 19.00 Program kulturalny
 19.30 Program o prawach człowieka
 20.00 Magazyn wiadomości europejskich
 20.30 Program dokumentalny
 21.00 Wiadomości finansowe
 22.00 ITN World News - wiadomości
 23.20 West of Moscow
 23.30 Magazyn filmów krótkometrażowych
 00.30 Videogenerator
 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
 09.00 Na żywo. Maraton w San Sebastian
 09.50 Na żywo. Narciarstwo - PŚ - slalom gigant kobiet w Sölden
 11.30 Na żywo. Maraton w San Sebastian
 12.00 Boks
 12.50 Na żywo. Narciarstwo - PŚ w Sölden
 13.45 Na żywo. Jazda figurowa na lodzie - Zawody w Hamar
 16.00 Tenis - Turniej WTA w Essen - finał
 17.30 Narciarstwo - PŚ w Sölden
 19.00 Golf
 20.00 Tenis
 22.00 Narciarstwo
 23.00 Jazda figurowa na lodzie
 00.30-01.30 Boks

PROGRAM 1

- 07.00 Powitanie
- 07.10 Taki jest świat - magazyn reporterski
- 07.40 Reportaż
- 09.00** Dla młodych widzów: 5-10-15 oraz **"MALA ARKA"** - film fab. prod. USA
- 11.10 Młodzieżowe Studio Poetyckie - wydanie specjalne, poezja Zbigniewa Herberta
- 11.40 Słynne pożegnania filmowe
- 11.55 "Paryskie cmentarze" - program dok. Dariusza Baliżewskiego
- 12.25 Drzazga - widowisko artystyczne
- 13.00 "Koale - samo życie" - film przyr. prod. austral.
- 13.50** W starym kinie: **"ROZSTANIE"** - film prod. USA, reż. George Cukor
- 15.10 "JeŃcy znad rzeki Kwai" - film dok. prod. franc.
- 16.15 Studio sport - niezapomniane postacie i rekordy sportowe
- 16.45 "Szczękażdziwkowa wspomnień" - Melodie, które się pamięta
- 17.00 Telexpress
- 17.20 "Janis Joplin" - film biograficzny
- 17.50 "Wielkie nadzieje" - film anim. prod. USA
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 Teatr Telewizji: Alan Ayckbourn "Chwila stawy", reż. Ireneusz Engler
- 21.30 "Nat King Cole z Nathalie Cole" - film muz.
- 22.45 "Hollywood mało znany" - program Joanny Kondrackiej
- 23.10 "MOJE CROSS CRICK"** - film fab. prod. USA, reż. Martin Steenburgen
- 01.20 Przeboje Bogusława Kaczyńskiego
- 02.10 Zakończenie programu

***3* TV GDAŃSK**

- 07.30-16.00 TV Polonia
- 16.00 Program dnia
- 16.05 Panorama
- 16.10 Duke Ellington - koncert w katedrze św. Pawła w Londynie
- 17.45 Magazyn sportowy
- 18.00 Panorama
- 18.05 Wiejskie cmentarze
- 18.20 Jim Morrison - pozostać żywym
- 18.25 Z cyklu "Dawni gdańszczanie" - Daniel Herman
- 19.00 "Okopiński" - program dok.
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Panorama
- 20.10 A Capella - koncert w Bazylice Mariackiej
- 20.35 Dom nad Olzą - film dok.
- 21.05 "RÓŻOWA DAMA"** - serial prod. wenezuelskiej
- 21.50 "ODLOT" - film dok.
- 22.15 "DOKTOR EWA"** - serial TP
- 22.50 Program na wtorek
- 23.00 TV Polonia

PROGRAM 2

- 07.30 Panorama
- 07.35 "Drogi do Polski" - film dok.
- 08.00 "Ulica Sezamkowa" - "Wielki Ptak w Japonii" - program dla dzieci
- 09.00 Powitanie
- 09.10 "Święty Jacek" - film dok. Elżbiety Konderek i Jarosława Głódka
- 10.05 Studio Dwójki
- 10.10 "Droga wiodła przez Iran" - polski cmentarz w Teheranie
- 10.30 "Maria" - film dok. prod. ang. o Marii Callas
- 12.00 "KSIĄŻĘTA NA WYGNIANIU"** - film fab. prod. kanad., reż. Giles Walker
- 13.45 Polska Kronika Filmowa
- 13.55 Studio Dwójki
- 14.00 "Najdziwniejszy cmentarz świata" - film dok. Stefana Szlachtyca o cmentarzu w Los Angeles
- 14.20 Studio Dwójki
- 14.30 Wysoko szubienica - program dok.
- 14.50 "Pomnik" - reportaż z uroczystości odsłonięcia pomnika pomordowanych przez SB
- 15.00 "Basia" - impresja filmowa o Barbarze Kosmal
- 15.15 Legendy filmu - Wielcy zapomnieni
- 15.55 Program dnia
- 16.00 Panorama
- 16.10 "ŻYCIE ZA ŻYCIE"** - film fab. prod. polsko-niem., reż. Krzysztof Zanussi
- 17.40 Władek - program dok. o Władku Sheybalu
- 18.05 Makowicz gra Berlina
- 18.55 Studio Dwójki
- 19.00 "Lekcje ciemności" - film dok. prod. ang., reż. Werner Herzog
- 19.50 Studio Dwójki
- 20.00 Ci, którzy odeszli - program o dawno zmarłych postaciach historycznych
- 21.00 Panorama
- 21.30 **"ETHEL I JIM"** - film fab. prod. USA, reż. John Korty
- 23.05 "Notatnik" Anny Kamieńskiej
- 23.25 "Spór o wileńską AK" - program dok.
- 00.00 Panorama
- 00.05 Jan Sebastian Bach - Kantata nr 11 w wyk. Chóru i Orkiestry Collegium Vocale Gent pod dyr. Philippe'a Heerweghe'a
- 00.35 Era Wodnika - Wokół śmierci
- 01.05 Zakończenie programu

POL SAT

- 16.30** Program dnia **16.35** Magazyn medycyny naturalnej, red. Anna Kręgał **17.00** "He Man" - serial anim. dla dzieci **17.25** "Klementynka" - serial anim. dla dzieci **17.50** "KIM", cz. 2 (powt.) **19.00** Informacje **19.15** "SUPERMODELKA" - serial prod. brazyl., reż. Roberto Talma **19.45** Film anim. dla dzieci **20.00** "DETEKTYW D.A." - serial krym., reż. Robert Totten **21.00** "PRZEBUDZENIE" - film prod. USA, reż. Mike Newell **22.40** Informacje **23.00** "WDOWA PO DRACULI" - film prod. USA, reż. Christopher Coppola **00.25** Program na jutro **00.30** Pożegnania

TV POLONIA

- 08.00 Powitanie
- 08.05 Oratorium w św. Lipce
- 09.10 "CZTERY PORY ROKU"** - film TVP, reż. Andrzej Kondratiuk (powt.)
- 10.10 Cmentarze świata
- 10.20 "DZIECI ŚMIECIE"** - film fab. prod. polskiej, reż. Maciej Dejczer
- 11.30 Zdjęć kapeluszy - Œwiktka idzie...
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Film TVP (powt.)**
- 13.45 Piórkami węgłem: "Cmentarze wiejskie" (2) - gawęda prof. Wiktorina Zina
- 14.10 W pół słowa - film dok. o Annie Kamieńskiej
- 14.40 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej: Krzysztof Komeda
- 15.20 Widzę ich w duszy teatrze
- 15.45 "Bo wszystko w nim grało..." (3) - piosenki Henryka Warsa
- 16.25 Program dnia
- 16.30 Nasz Zbyszek - program Iwony Łękawej
- 17.00 Telexpress
- 17.15 Stoneczno studio - program dla dzieci
- 18.00 Historia - współczesność: Rewizja nadzwyczajna
- 18.30 Pan Adam - obraz V, czyli były lata...
- 18.50 Wyrzadzanie tygodnia
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 "W LABIRYNCIE"** - tele-nowela TVP
- 21.00 Panorama
- 21.25 Prosto z Belwederu
- 21.35 Film fabularny**
- 23.00 Dedykacja - film dok. o Bohdanie Wodiczko
- 23.45 Waldorf a Powązki
- 00.00 Panorama
- 00.05 Program na wtorek
- 00.10 Tyle słońca w całym mieście - śpiewa Anna Jantar
- 00.50 Siedem dni polskiego sportu
- 02.00-07.30 Przerwa

SAT. 1

- 05.15 Młody i niespokojny (powt.)
- 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - telewizja śniadaniowa
- 08.00 Dzień dobry z SAT. 1
- 09.10 Baywatch - ratownicy z Malibu (powt.)
- 11.45 Koło fortuny (powt.)
- 12.25 Młody i niespokojny - serial prod. USA
- 13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
- 14.10 Sąsiedzi - serial prod. austral.
- 14.40 Bonanza - serial prod. USA
- 15.40 Star Trek - serial prod. USA
- 16.45 Zaryzykuj! - quiz
- 17.20 Idź na całość! - telezabawa
- 18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
- 18.55 Prognoza pogody
- 19.00 Wiadomości
- 19.20 Ran - sport
- 19.30 Koło fortuny - teleturniej
- 20.15 Góski doktor - serial prod. niem.
- 21.20 Zgłoś się! - poszukiwanie zaginionych
- 22.10 Hunter - serial prod. USA
- 23.00 News & Stories - filmy dok.
- 23.45 Punkt zwrotny - program dok.
- 00.15 Kanał 4 - program muz.
- 00.45 Kanał 4 - magazyn polityczno-satyryczny
- 01.15 Star Trek: (powt.)
- 02.05 Zaryzykuj! (powt.)
- 02.30 Płonące niebo, cz. 3
- 04.30 Łoza sztyrderców
- 04.40 Punkt, Punkt, Punkt

MUSIC TELEVISION

- 07.00 Awake On The Wildside
- 10.00** VJ Marijne **13.00** MTV Greatest Hits **14.00** MTV w drodze **16.00** Paul McCartney - program dok. **16.30** The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne **16.45** MTV At The Movies - nowości filmowe **17.00** MTV News At Night - informacje muzyczne **17.15** 3 From 1 - teledyski **17.30** VJ Eric **18.00** MTV's Hit List UK - lista przebojów **20.00** Magical Mystery Tour **21.00** Music Non Stop **22.00** MTV's Greatest Hits **23.00** The MTV Coca-Cola Report **23.15** MTV At The Movies **23.30** MTV News At Night **23.45** 3 From 1 **00.00** MTV's Rock Block **02.00** VJ Marijne **03.00-07.00** Nocne teledyski

PRO 7

- 04.45 Lassie
- 05.10 Flipper
- 05.35 Mr. Belvedere
- 06.00 Trick 7
- 07.35 Cudowna Jeannie
- 08.00 Dwie damy i ten trzeci
- 08.30 Rodzina Diamondów
- 09.40 Kółka i mops - film prod. jap.
- 11.05 Dzieciaki, kłopoty i my
- 11.35 Roseanne
- 12.05 Przygodz Robin Hooda - film prod. USA
- 14.05 Pojedynek w Corralu O.K. - western prod. USA
- 16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
- 16.55 Trick 7 - seriale anim.
- 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
- 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
- 19.25 Roseanne - serial prod. USA
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Miłość wśród złodziei - komedia prod. USA
- 21.55 Wiadomości
- 22.05 Ojcostwo - komedia prod. USA
- 23.50 Reporterzy (powt.)
- 00.20 Wiadomości
- 00.30 Kruk (powt.)
- 01.20 Wiadomości
- 01.30 Mata Hari - film sens. prod. USA
- 03.20 Wiadomości
- 03.30 Tata wie najlepiej - serial prod. USA

RTL

- 05.55-08.45 Seriale anim.
- 08.45 Brontosaurus - film dla dzieci prod. CSRS
- 10.15 Sztuka i przesłanie
- 10.20-11.45 Seriale anim.
- 11.45 Tak powstał Park Jurajski - film dok.
- 12.20 Podróż do środka Ziemi - film przyg. prod. USA
- 13.55 Wyspa potworów - film przyg. prod. wt., reż. S. Martino
- 15.30 W środku Ziemi - film SF prod. ang., reż. K. Conner
- 17.10 Kraina, o której zapomniano - czas - film przyg. prod. ang., reż. K. Conner
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Hans Meiser
- 20.15 Ludzie, o których zapomniano - czas - film przyg. prod. ang., reż. K. Conner
- 21.55 David Copperfield
- 23.00 10 przed 11 - magazyn kulturalny
- 23.30 ROST - program rozrywkowy
- 00.00 Berlin Break - serial prod. niem.
- 01.10 Ożeniony z dziećmi - serial
- 01.40 Kto jest szefem? - serial

komed.

- 02.10 Ilona Christen (powt.)
- 03.10 Hans Meiser (powt.)
- 04.05 Explosiv (powt.)
- 04.30 Szeł - serial
- 05.30 Bogaci i piękni - serial

RTL 2

- 05.45 Szeryf Lobo - serial prod. USA
- 06.40 Seriale animowane
- 09.20 Powrót anioła - serial prod. USA
- 10.20 Szeryf Lobo (powt.)
- 11.20 Ruck Zuck (powt.)
- 11.50 Bitte Lacheln (powt.)
- 12.20 Vampy - program dla dzieci
- 12.25 Seriale animowane
- 16.30 Vampy - program dla dzieci
- 16.35 Daktari - serial
- 17.40 Wiadomości
- 17.45 Ruck Zuck - telezabawa
- 18.20 Bitte Lacheln - amatorskie filmy wideo
- 18.50 Wiadomości
- 19.00 Powrót anioła (powt.)
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Mistyfikacja - serial szpieg. prod. USA
- 21.20 Wrestling
- 22.30 Grom - film prod. wt., reż. Larry Ludman
- 00.00 Wycieczka ze śmiercią - serial prod. USA
- 00.55 Mistyfikacja (powt.)
- 01.50 Wrestling (powt.)
- 02.55 Wycieczka ze śmiercią (powt.)

SUPER CHANNEL

- 05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
- 06.00 Zakupy w TV
- 06.30 Wiadomości finansowe
- 08.30 Agenda - program publicystyczny
- 09.00 Zakupy w TV
- 12.00 Hello Austria, Hello Vienna
- 12.30 West of Moscow - program publicystyczny
- 13.00 Agenda - wiadomości
- 13.30 Gillette Sports
- 14.00 Videogenerator
- 16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
- 18.30 Magazyn kulturalny
- 19.00 Detektywi - serial krym.
- 19.30 Scene on Super
- 20.00 Gillette Sports Special - sport
- 20.30 Super Sports
- 21.00 Agenda - wiadomości
- 21.30 West of Moscow - program publicystyczny
- 22.00 ITN World News - wiadomości
- 22.30 Close Up - raporty europejskie
- 22.50 US Market Wrap - wiadomości finansowe
- 23.00 Zamek zła - film krym., reż. F. Lyre
- 01.00 Videogenerator
- 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka
- 09.00 Golf
- 10.00 Jazda figurowa na lodzie - Zawody w Hamar
- 12.00 Narciarstwo - PS w Sölden
- 13.00 Sporty motorowe
- 14.00 Tenis - Turniej WTA w Essen - skrót półfinałowy i finał
- 17.00 Eurofun - nietypowe sporty
- 17.30 Narciarstwo - PS w Sölden - skrót slalomu mężczyzn
- 18.30 Skrót slalomu kobiet
- 19.30 Eurosport News - wiadomości sportowe
- 20.00 Sporty motorowe
- 22.00 Boks
- 23.00 Eurogole - piłka nożna
- 00.00 Eurogolf
- 01.00-01.30 Eurosport News - wiadomości sportowe

DZIENNIK TELEWIZYJNY

WTOREK 2.11.1993 r.

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.10 Program dnia
09.15 Mama i ja
09.30 Domowe przedszkole
09.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.00 "DYNASTIA" (213) - serial prod. USA
10.50 Program publicystyczny
11.00 Gielda pracy, gielda szans
11.20 Klub Samotnych Serc
11.35 Poznaj siebie
11.50 Sto lat - magazyn ubezpieczeń społecznych
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn Notowań - Polagra '93
12.45 Dla dzieci: Tik-Tak
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna:
13.35 Gwiezdne podróże profesora Marka Demiańskiego (7) - Nasz sąsiad - Mars
13.50 Kuchnia - Kolorowe cuda
14.05 Z lamusa techniki
14.15 W kręgu nauki - uklad immunologiczny
15.00 Księga cudów techniki
15.15 Polowanie na straszliwe jaszczury
15.30 Tele - komputer
15.55 Program dnia
16.05 Dla dzieci: Tik - Tak
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Telexpress
17.20 Encyklopedia II wojny światowej - Spalić Londyn (3)
17.40 W kinie i na kasecie
18.05 "MURPHY BROWN" (1) - serial komed. prod. USA
18.30 Obok nas
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości
20.00 Sejmograf
20.25 "ŚWIAT CYRKU" - film fab. prod. USA
22.35 Listy o gospodarce
23.00 Wiadomości
23.15 Gorąca linia
23.25 Muzyczna Jedynka
23.35 Niezwykłe biografie - "Dźwięk posrebrzanej płyty" - film dok.
00.00 Sabat - program Grażyny Sześcińskiej
00.40 Siódemka w Jedyńce - "Zwątpienie i strach", "Dzieci bezrobotnych" - reportaże.
01.40 Zakończenie programu

3 TV GDAŃSK

08.10 Dzień dobry tu Gdańsk
08.40 Trójmiejski serwis informacyjny
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Program dnia
16.05 Panorama
16.10 Nowalijki
16.15 Muzyczny quiz
16.35 Film animowany
17.00 Prawo prawa
17.15 Gość dnia
17.20 Dom - magazyn dla wszystkich
17.40 Studio "Trójki"
18.05 Panorama
18.30 "W DAŻENIU DO PRAWDY" - serial prod. greckiej
18.55 Magazyn motoryzacyjny
19.15 Handel i handelek
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Film fabularny
21.45 Program na środę
21.50 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
07.35 Żywi i umarli - film dok. Ireny Kubiak i Jana Grzyba
07.50 Przeboje Dwójki
08.10 Program lokalny
08.40 "Annette" - serial anim. prod. jap.
09.05 Studio Dwójki
09.15 "POKOLENIA" - serial prod. USA
09.40 Świat kobiet - magazyn
10.05 "Family Album" (5) - język angloamerykański
10.30 "The Carsat Crisis" (5) - język angielski w nauce i technice
10.45 "Starting Business English" (5) - język angielski w ekonomii
11.00 Panorama
11.05 Studio Dwójki
11.15 Animals - program Ewy Banaszkiewicz (powt.)
11.45 Ojczyzna-polszczyzna - W listopadzie na cmentarzach
12.00 "Dennis Hopper" - film dok.
13.00 Panorama
13.05 Z cyklu "Flip i Flap" - "HONORRZECZ ŚWIĘTA", "NIEDARZYMIĘ" - komedie prod. USA
14.00 Program publicystyczny (powt.)
15.00 "Szpital wielki jak świat" (1) - film dok.
15.30 Powitanie
15.35 "Anette" - serial anim. prod. jap.
16.00 Panorama
16.05 Studio sport - magazyn żeglarski
16.15 Dom - program poradniczy
16.45 Ojczyzna-polszczyzna - W listopadzie na cmentarzach
17.00 Co jest grane?
17.10 Znaki czasu - program red. katolickiej
17.35 "POKOLENIA" - serial prod. USA (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Koło fortuny - teleturniej
19.05 "Dennis Hopper" - film dok. prod. ang.
20.05 Non stop kolor - magazyn
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Niepokoje końca tysiąclecia - "Śmierć zdziczała"
22.00 Publicystyka kulturalna
22.35 Perły z lamusa: "RONDO" - film fab. prod. franc., reż. Max Ophüls
00.35 "KANALIA" - film fab. TP, reż. Tomasz Wiszniewski
01.50 Zakończenie programu

POL SAT

16.25 Program dnia 16.30 Magazyn sportowy 17.00 "SUPERMODELKA" - serial prod. brazył., reż. Roberto Talma 17.30 Magazyn sportowy 18.00 "DETEKTYW D.A." - serial krym., reż. Harvey Hart 19.00 Informacje 19.15 "JAKI OJCIEC TAKI SYN" - komedia prod. franc. 19.45 Film anim. dla dzieci 20.00 "BIAŁE KOLNIERZYKI" - serial komed. prod. wt. 21.15 "ZADUSZKI" - film fab. TVP, reż. Tadeusz Konwicki 22.50 Informacje 23.00 "MADO" - film prod. franc., reż. Claude Sautet 00.50 Program na jutro 00.50 Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama
07.35 Powitanie
07.40 Kwadrans na kawę
08.00 Ciuchcia - program dla najmłodszych
08.45 "W LABIRYNCIE" - tele-

nowela TVP
09.45 W pół słowa - film dok. o Annie Kamieńskiej
10.15 Nasz Zbyszek - program lwony Łękaży
10.45 Historia - współczesność
11.15 Magdalena z Kossaków
11.30 Wydarzenie tygodnia
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Film fabularny (powt.)
13.35 Tyle słońca w całym mieście - śpiewa Anna Janitar
14.35 Godzina muzyki
15.35 Pan Adam - obraz V, czyli były lata...
15.55 Powitanie
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów eduk.
16.00 Ojczyzna-polszczyzna 16.15 Euroturnusy
16.30 Ludzie nauki polskiej
17.00 Telexpress
17.15 Słoneczne studio - program dla dzieci
18.00 Historia - współczesność
18.30 "Drogą królewską i dalej" (4) - program Jerzego Biatego
18.50 Kalejdoskop - program społeczno-polityczny
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Z cyklu: Nalberczak w filmie: "PROFESOR NA DRODZE" - film TVP, reż. Zbigniew Chmielewski
21.00 Panorama
21.25 Prosto z Belwederu
21.35 "POGRANICZE WOGNIU" (4) - serial TVP, reż. Andrzej Konic
23.00 Przegląd kulturalny
00.00 Panorama
00.05 Program na środę
00.10 Wokół wielkiej sceny
01.10-07.30 Przerwa

SAT. 1

05.15 Młody i niespokojny - serial (powt.)
06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - blok programowy
08.00 Dzień dobry z SAT. 1
09.10 Sąsiedzi (powt.)
09.35 Trapper John M.D.
10.25 Bonanza (powt.)
11.15 5 razy 5 (powt.)
11.45 Koto fortuny (powt.)
12.25 Młody i niespokojny - serial USA
13.15 Trapper John M.D. - serial USA
14.10 Sąsiedzi - serial prod. austral.
14.40 Bonanza - serial prod. USA
15.40 Star Trek - serial USA
16.45 Zaryzykuj! - quiz
17.20 Idź na całość! - teleturniej
18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
18.55 Prognoza pogody
19.00 Wiadomości
19.20 Ran - sport
19.30 Koto fortuny - teleturniej
20.15 Parada przebojów muzyki ludowej - program muzyczny
21.10 K-przestępstwo na celowniku - magazyn kryminalny
22.00 Sprzeciwi! - program publicystyczny
23.00 Spiegiel TV - reportaże
00.10 Electric Blue - serial erot. prod. ang.
00.50 Mann-o-Mann - kto jest najsympatyczniejszym mężczyzną? (powt.)
01.40 Star Trek (powt.)
02.30 Zaryzykuj! (powt.)
02.55 Hunter (powt.)
03.45 Heino Show (powt.)

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside
10.00 VJ Marijane 13.00 MTV Greatest Hits - klasyczne przeboje 14.00 MTV w drodze 16.30 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne 17.00 MTV

News At Night - informacje muzyczne 17.15 3 From 1 - teledyski 17.30 Dial MTV - teledyski na życzenie 18.00 The Soul of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 MTV Sports 20.30 MTV's Most Wanted - popularni wykonawcy 22.00 MTV's Greatest Hits 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV AT The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 MTV's Hit List UK - angielska lista przebojów 02.00 VJ Marijane 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

04.10 Lassie
04.35 Flipper
05.00 Mr. Belvedere - serial prod. USA
05.25 Trick 7
06.55 Cudowna Jeannie
07.25 Dwie damy i ten trzeci
07.55 Rodzina Diamondów - serial prod. USA
08.55 Dziecko na wojennym okręcie (powt.)
10.35 Dzieciaki, kłopoty i my
11.05 Roseanne
11.35 Tysiąc mil - serial prod. USA
12.40 Droga na zachód (powt.)
14.50 Rodzina Diamondów - serial prod. USA
15.50 Mr. Belvedere - serial
16.20 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
16.50 Trick 7 - seriale anim.
18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
18.55 Flirt - program rozrywkowy
19.25 Roseanne - serial prod. USA
20.00 Wiadomości
20.15 Diamentowa śmierć - film krym. prod. USA
22.00 Wiadomości
22.10 T.J. Hooker - serial prod. USA
23.15 Masakra w San Francisco - film sens. prod. USA
00.50 Wiadomości
01.00 Matlock (powt.)
01.45 Wiadomości
01.55 Lew Atrykański (powt.)
03.45 Wiadomości

RTL

06.00 Aktualności
07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
09.00 Szeł - serial krym.
10.00 Bogaci i piękni - serial prod. USA
10.30 Nr 227 - serial komed.
11.00 Der Preiss ist heiss - teleturniej
11.30 Familienduell - teleturniej
12.00 Punkt 12 - magazyn potudniowy
12.30 Springfield Story - serial
13.20 Santa Barbara - serial prod. USA
14.10 Dzień po dniu - serial
15.10 Ilona Christen - talk show
16.00 Hans Meiser - Zakazany owoc
17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
18.00 Głos serca - serial
18.45 Wiadomości
19.10 Explosiv - magazyn
19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial prod. niem.
20.15 Columbo: Zapach śmierci - film krym. prod. USA, reż. Jeannot Schwarc
21.45 Quincy - serial krym.
22.45 Dirk Bach Show - program rozrywkowy
23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
00.00 Prawo i porządek - serial krym.
01.05 Ożeniony z dziećmi - serial
01.35 Kto jest szefem? - serial komed.

02.15 Ilona Christen (powt.)
03.15 Hans Meiser (powt.)
04.10 Explosiv (powt.)
04.35 Szeł - serial
05.35 Bogaci i piękni - serial prod. USA

RTL 2

05.45 Szeryf Lobo - serial prod. USA
06.40 Seriale animowane
09.20 Powrót anioła - serial prod. USA
10.20 Szeryf Lobo (powt.)
11.20 Ruck Zuck (powt.)
11.50 Bitte Lacheln (powt.)
12.20 Vampy - program dla dzieci
12.25 Seriale animowane
16.30 Vampy - program dla dzieci
16.35 Daktari - serial
17.40 Wiadomości
17.45 Ruck Zuck - teledziewica
18.20 Bitte Lacheln - amatorskie filmy wideo
18.50 Wiadomości
19.00 Powrót anioła (powt.)
20.00 Wiadomości
20.15 Nie czas na tzy - film prod. USA, reż. Rod Holcomb
22.10 Narzeczone Draculi - horror prod. ang. reż. Terence Fisher
23.50 Wyścig ze śmiercią - serial prod. USA
00.45 Narzeczone Draculi (powt.)
02.20 Wyścig ze śmiercią (powt.)

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
06.00 Zakupy w TV
06.30 Wiadomości polityczne i finansowe
08.30 Agenda - program publicystyczny
09.00 Zakupy w TV
12.00 Videofashion - program o modzie
12.30 Wiadomości finansowe
13.00 Agenda - program publicystyczny
13.30 Film Europe - nowości filmowe
14.00 Videogenerator
16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
18.30 Videofashion - moda
19.00 Dante - serial
19.30 Film Europe
20.00 Super Sports
20.30 Magazyn Sportowy
21.00 Agenda
21.30 Eco Record - program ekologiczny
22.00 ITN World News - wiadomości
22.30 Close Up - reporty europejskie
22.50 US Market Wrap - wiadomości finansowe
23.00 Magazyn Jazzowy
00.50 Videogenerator - program muzyczny
02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
09.00 Eurogolf
10.00 Jazda figurowa na lodzie - Zawody w Hamar
12.00 Narciarstwo - PŚ w Sölden - podsumowanie
13.00 Eurogole - Piłka nożna
14.00 Maraton w Pekinie
15.00 Sporty motorowe
17.00 Futbol amerykański - Mecze ligi NFL: Buffalo Bills - Washington Redskins
18.30 Eurogole - Piłka nożna
19.30 Eurosport News
20.00 Eurotenis - Magazyn aktualności
22.00 Boks - walki zawodowców
23.00 Snooker
01.00-01.30 Eurosport News - Wiadomości sportowe

PROGRAM 1

- 06.00 Kawa czy herbata?
- 09.00 Wiadomości
- 09.10 Program dnia
- 09.15 Mama i ja - program dla rodziców i trzylatka
- 09.30 Domowe przedszkole
- 09.55 Porozmawiajmy o dzieciach - felieton dla rodziców
- 10.00 "NAWARIACKICH PAPIERACH"** - serial prod. USA
- 10.50 Taki jest świat - magazyn reporterski
- 11.15 Klub 21
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 Magazyn notowań
- 12.45 Dla młodych widzów:** Magazyn młodzieżowy oraz film z serii **"WOMBAT"** - film prod. USA
- 13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna
- 13.30 "Starting Business English" (5) - język angielski w ekonomii
- 13.40 Blok humanistyczny
- 15.55 Program dnia
- 16.05 Dla młodych widzów:** Magazyn młodzieżowy oraz film z serii **"WOMBAT"** - film prod. USA
- 16.50 Muzyczna Jedynka
- 17.00 Teleexpress
- 17.20 Klinika zdrowego człowieka - Alergie...?
- 17.40 Publicystyka kulturalna
- 18.05 "NAWARIACKICH PAPIERACH"** - serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka: "Smerfy"
- 19.30 Wiadomości
- 20.15 Studio sport - Europejskie Puchary w pitce nożnej
- 22.10 Klub 21 - program rozrywkowy
- 23.00 Wiadomości
- 23.15 Gorąca linia
- 23.25 Muzyczna Jedynka
- 23.35 "Powtórki"** - film prod. czesko-niem., reż. Jan Schmidt
- 01.05 Publicystyka kulturalna
- 02.00 Zakończenie programu

***3 TV GDAŃSK**

- 08.10 Dzień dobry tu Gdańsk
- 08.40 Trójmiejski serwis informacyjny
- 08.45-16.00 TV Polonia
- 16.00 Program dnia
- 16.05 Panorama
- 16.10 Nowalijki
- 16.15 "Opowieści zielonego lasu" - serial anim.
- 16.40 Muzyczny quiz
- 17.00 Eko raport
- 17.15 Studio "Trójki"
- 17.30 Pięta czasu
- 18.05 Panorama
- 18.30 "W DAŻENIU DO PRAWDY"** - serial prod. greckiej
- 18.55 Kwiaty w domu i ogrodzie
- 19.10 Studio "Trójki"
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Panorama
- 20.10 Historia Ameryki - serial dok.
- 20.35 Kamerton - magazyn muzyki klasycznej
- 21.00 Film fabularny
- 22.30 TV Polonia

PROGRAM 2

- 07.30 Panorama
- 07.35 Przeboje Dwójki
- 08.10 Program lokalny
- 08.40 "ROBIN HOOD"** - serial anim. prod. włosko-hiszp.
- 09.05 Studio Dwójki
- 09.15 "POKOLENIA"** - serial prod. USA
- 09.40 Świat kobiet - magazyn
- 10.05 "Muzzy in Gondoland" (5) - język angielski dla najmłodszych
- 10.10 "The lost secret" (5) - język angielski dla średniozaawansowanych
- 10.25 "Muzzy Comes Back" (5) - język angielski dla dzieci
- 10.30 "Bonjour ca va?" (5) - język franc. dla początkujących
- 11.00 Panorama
- 11.05 Studio Dwójki
- 11.15 Studio sport - trzy kwadransy ze sportem
- 12.00 "Szpital wielki jak świat" (2,3) - film dok.
- 13.00 Panorama
- 13.05 "ŻYCIE ZACZYNA SIĘ PO TRZYDZIEŚCIE"** (odc. 16) - serial obycz. prod. USA
- 14.00 "Two Rooms" - koncert
- 15.30 Powitanie
- 15.35 "ROBIN HOOD"** - serial anim. prod. włosko-hiszp.
- 16.00 Panorama
- 16.05 Magazyn przechodnia
- 16.15 Na wizji - program Jerzego Bralczyka
- 16.20 Skrzydła bliżej marzeń - magazyn lotniczy
- 16.50 Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego
- 16.55 "Od pierwszego do pierwszego" - program publicystyczny
- 17.30 "POKOLENIA"** - serial prod. USA (powt.)
- 18.00 Panorama
- 18.05 Program lokalny
- 18.35 Kolo fortuny - teleturniej
- 19.05 "Historia pana Tadeusza" (4) - wspomnienia Tadeusza Romana
- 19.20 "Lotnicy" - film dok. Stanisława Falińskiego
- 19.45 Cienie życia
- 20.00 "ŻYCIE ZACZYNA SIĘ PO TRZYDZIEŚCIE"** (odc. 16) - serial prod. USA
- 21.00 Panorama
- 21.30 Ekspres reporterów
- 22.05 "SPOKÓJ"** - film fab. TVP. reż. Krzysztof Kieślowski
- 23.35 Publicystyka kulturalna
- 00.00 Panorama
- 00.05 Program rozrywkowy
- 01.05 "MIGUEL SERVET" (7) - "KREW I POPIÓŁY", "MĘKA I ŚMIERĆ"** - serial prod. hiszp.
- 02.05 Zakończenie programu

POL SAT

- 16.30 Program dnia
- 16.35 Podróże z Polsatem
- 16.50 "JAKI OJCIEC, TAKI SYN" - serial komed.
- 17.20 Magazyn mody
- 17.45 "BIAŁE KOŁNIERZYKI" - serial prod. włoskiej
- 19.00 Informacje
- 19.15 "SUPERMODELKA" - serial
- 19.45 Film anim. dla dzieci
- 20.00 "DETEKTYW D.A." - film krym., reż. Lewis Allen
- 21.00 "MADO" - film prod. franc., reż. Claude Sautet
- 22.50 Informacje
- 23.00 "SZCZĘŚCIARZ ANTONI"** - film TVP. reż. H. Bielińska
- 00.35 Program na jutro
- 00.40 Pożegnanie

TV POLONIA

- 07.30 Panorama
- 07.35 Powitanie

- 07.40 Gotowanie na ekranie
- 08.00 TIK - TAK - program dla najmłodszych
- 08.45 Nałebczak w filmie: "PROFESOR NA DRODZE"** - film TVP. (powt.)
- 09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
- 09.45 Ojczyzna-polszczyna
- 10.00 Euroturnista
- 10.15 Ludzie nauki polskiej
- 10.45 Historia - współczesność
- 11.15 Program rozrywkowy
- 11.30 Kalejdoskop - program społeczno-polityczny
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15 "POGRANICZEWOGNIU"** - serial TVP. odc.3.
- 13.35 Wokół wielkiej sceny
- 14.35 Przegląd kulturalny
- 15.35 Droga królewską i dalej, odc. 4 - program J. Biatego
- 15.55 Program dnia
- 16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok progr. edukacyjnych
- 16.00 Z kart krakowskiego archiwum: "Duchacy"
- 16.15 Śladami Oskara Kolberga: "Kaszuby"
- 16.30 Telewizyjny słownik biograficzny historii najnowszej: Wanda Ossowska (cz. 1)
- 17.00 Teleexpress
- 17.15 "STAWIAM NA TOLKA BANANA"** (1) - serial TVP.
- 18.00 Historia - współczesność
- 18.30 Moje książki
- 18.50 Listy o gospodarce
- 19.20 Dobranocka
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 "BIAŁE TANGO"** (4) - serial TVP, reż. Janusz Kidawa-Błoński
- 21.00 Panorama
- 21.25 Gość TV Polonia
- 21.35 "UKŁAD KRAŻENIA"** (7-ost.) - serial TVP
- 23.00 Polskie sprawy - program publicystyczny
- 00.00 Panorama
- 00.05 Program na czwartek
- 00.10 Sport na satelicie
- 01.10-07.30 Przerwa

SAT 1

- 05.15 Młody niespokojny (powt.)
- 06.00 Dzisiaj rano w Niemczech - blok programowy
- 08.00 Dzień dobry z SAT 1
- 09.10 Sąsiedzi (powt.)
- 09.35 Trapper John, M.D. (powt.)
- 10.25 Bonanza (powt.)
- 11.15 5 razy 5 (powt.)
- 11.45 Kolo fortuny (powt.)
- 12.25 Młody i niespokojny - serial prod. USA
- 13.15 Trapper John, M.D. - serial prod. USA
- 14.10 Sąsiedzi - serial australijski
- 14.40 Bonanza - serial prod. USA
- 15.40 Star Trek - serial prod. USA
- 16.45 Zaryzujki! - quiz
- 17.20 Idź na całość! - teleturniej
- 18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
- 18.55 Prognoza pogody
- 19.00 Wiadomości
- 19.20 Ran - sport
- 19.30 Płonące niebo - serial prod. wt.-franc.-niem.
- 22.15 Pola śmierci - film prod. ang., reż. Roland Joffe
- 00.55 Zawodowcy - serial prod. USA
- 01.55 Star Trek (powt.)
- 02.45 Zaryzujki! (powt.)
- 03.10 Płonące niebo (powt.)

MUSIC TELEVISION

- 07.00 Awake On The Wildside
- 10.00 VJ Marijine
- 13.00 MTV Greatest Hits - klasyczne przeboje
- 14.00 MTV w drodze
- 16.30 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne
- 16.45 MTV At The Movies - nowości

- filmowe
- 17.00 MTV News At Night - informacje muzyczne
- 17.30 Dial MTV - teledyski na życzenie
- 18.00 The Soul Of MTV
- 18.30 Music Non Stop
- 20.00 Real World 2 - serial
- 21.00 MTV's Most Wanted - popularni wykonawcy
- 22.00 MTV's Greatest Hits The Cure Unplugged - klasyczne przeboje
- 23.00 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne
- 23.15 MTV At The Movies - nowości filmowe
- 23.30 MTV News At Night - informacje muzyczne
- 23.45 3 From 1
- 00.00 MTV's Post Modern
- 02.00 VJ Marijine
- 03.00-07.00 Nocne teledyski

PRO 7

- 04.10 Lassie - serial prod. USA
- 04.35 Flipper - serial prod. USA
- 05.00 Mr. Belvedere (powt.)
- 05.25 Trick 7 (powt.)
- 06.55 Cudowna Jeannie (powt.)
- 07.25 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
- 07.55 Rodzina Diamondów (powt.)
- 08.55 Pojedynek w Corralu O.K. (powt.)
- 11.15 Flirt (powt.)
- 11.45 Roseanne (powt.)
- 12.15 Tysiąc mil - serial prod. USA
- 13.20 Miłoś wśród złodziei (powt.)
- 14.55 Rodzina Diamondów - serial prod. USA
- 15.55 Mr. Belvedere - serial
- 16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
- 16.55 Trick 7 - serie anim.
- 18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
- 18.55 Dzieciaki, kłopoty i my - serial prod. USA
- 19.25 Roseanne - serial prod. USA
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Perry Mason: Hotel grozy - serial prod. USA
- 22.00 Wiadomości
- 22.20 Gliniarz i prokurator - serial prod. USA
- 23.25 Pieszczołski - film obycz. prod. USA
- 00.45 Wiadomości
- 00.55 T.J. Hooker (powt.)
- 01.45 Wiadomości
- 01.55 Masakra w San Francisco (powt.)
- 03.25 Wiadomości
- 03.35 Tysiąc mil - serial prod. USA

RTL

- 06.00 Aktualności
- 07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
- 09.00 Szeł - serial krym.
- 10.00 Bogaci i piękni - serial prod. USA
- 10.30 Nr 227 - serial komed.
- 11.00 Der Preis ist heiss - teleturniej
- 11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
- 12.00 Punkt 12 - magazyn potudniowy
- 12.30 Springfield Story - serial
- 13.20 Santa Barbara - serial
- 14.10 Dzień po dniu - serial
- 15.00 Ilona Christen - talk show
- 16.00 Hans Meiser - Bajki i baśnie
- 17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
- 17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
- 18.00 Głos serca - serial
- 18.45 Wiadomości
- 19.10 Explosiv - magazyn
- 19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial
- 20.15 Extralarge i Indianie - film krym. prod. USA
- 22.10 Stern TV - magazyn
- 23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
- 00.00 Przyśtanek Alaska - serial
- 01.00 Ożeniony z dziećmi - serial

- 01.40 Kto jest szefem? - serial komed.
- 02.10 Ilona Christen (powt.)
- 03.10 Hans Meiser (powt.)
- 04.05 Explosiv (powt.)
- 04.30 Szeł - serial krym.
- 05.30 Bogaci i piękni - serial prod. USA

RTL 2

- 05.45 Szeryf Lobo - serial prod. USA
- 06.40 Seriale animowane
- 09.20 Powrót anioła - serial prod. USA
- 10.20 Szeryf Lobo (powt.)
- 11.20 Ruck Zuck (powt.)
- 11.50 Bitte Lacheln (powt.)
- 12.20 Vampy - program dla dzieci
- 12.25 Seriale animowane
- 16.30 Vampy - program dla dzieci
- 16.35 Daktri - serial
- 17.40 Wiadomości
- 17.45 Ruck Zuck - telezabawa
- 18.20 Bitte Lacheln - amatorskie filmy wideo
- 18.50 Wiadomości
- 19.00 Powrót anioła (powt.)
- 20.00 Wiadomości
- 20.15 Po moim trupie - serial krym. prod. USA
- 21.15 Wrestling
- 22.25 Co ja widzę? - film prod. holend. reż. Paul Verhoeven
- 00.10 Wylęg z śmiercią - serial prod. USA
- 01.10 Po moim trupie (powt.)
- 02.05 Wrestling (powt.)
- 03.10 Co ja widzę? (powt.)
- 04.45 Wylęg z śmiercią (powt.)

SUPER CHANNEL

- 05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
- 06.00 Zakupy w TV
- 06.30 Wiadomości
- 07.00 Finansowe wydanie dnia
- 08.00 Wiadomości
- 08.30 Program dokumentalny
- 09.00 Zakupy w TV
- 12.00 Dziennik Europejski
- 12.30 Wiadomości finansowe
- 13.00 Program publicystyczny
- 13.30 Eco Record
- 14.00 Videogenerator - program muzyczny
- 16.30 On The Air - show muz. na żywo
- 18.30 Program dokumentalny
- 19.00 Richard Diamond - serial
- 19.30 Magazyn publicystyczny
- 20.00 Super sports
- 21.00 Program publicystyczny
- 21.30 FT Report - wiadomości ekonomiczne
- 22.00 ITN World News - wiadomości
- 22.30 Close Up - program publicystyczny
- 22.50 U's Market Wrap
- 23.00 Magazyn Europejski
- 00.00 Videogenerator
- 02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

- 08.30 Gimnastyka
- 09.00 Maraton w San Sebastian (skróć)
- 10.00 Jazda figurowa na lodzie - Zawody w Hamar
- 12.00 Eurogole - piłka nożna
- 13.00 Snooker
- 14.00 Eurotennis - mag. aktualności
- 16.00 Futbol amerykański - Mecze ligi NFL (powt.)
- 18.30 Hokej na lodzie - Mecze tygodnia ligi NHL (skróć)
- 19.30 Eurosport News
- 20.00 Indy Car - podsumowanie sezonu 1993
- 22.00 Magazyn sportów motorowych
- 23.00 Piłka nożna - Europejskie puchary - 2. runda
- 01.00-01.30 Eurosport News

DZIENNIK TELEWIZYJNY

CZWARTEK 4.10.1993 r.

PROGRAM 1

06.00 Kawa czy herbata?
09.00 Wiadomości
09.10 Program dnia
09.15 Mama i ja
09.30 Domowe przedszkole
09.55 Porozmawiajmy o dzieciach
10.05 "POLICJANCI Z MIAMI" (7) - serial sens. prod. USA
10.50 Reportaż
11.00 Kwadrans na kawę
11.15 Videofashion - Włoski kraj-obraz
11.40 Smoczek czy grzechotka? - program o niemowlętach
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 Magazyn notowań
12.45 Dla młodych widzów: Śmietnik - mag. ekologiczny oraz film z serii "Pan Benn"
13.30-15.55 Telewizja Edukacyjna:
13.30 "Szkoła mało znana" - reportaż Elżbiety Jaworskiej z regat - Columbus '92
13.55 Nie tylko dinozaury
14.10 Eko - lego - "J" jak jesień
14.25 "Radość życia" (6) - "O dojrzewaniu chłopców" - film dok. prod. franc.
14.30 "Zwierzęta świata" - "Likaoony" (2) - serial dok. prod. ang.
15.10 "Przez lądy i morza" - "Meksyk - ofiara z serc"
15.35 My dorosli - program dla młodzieży
15.55 Program dnia
16.05 Dla młodych widzów: Śmietnik - mag. ekologiczny oraz film z serii "PAN BENN"
16.50 Muzyczna Jedynka
17.00 Teleexpress
17.20 Miliard w rozumie - teleturniej
17.45 Antena
18.00 "Komiks, dziewięta sztuka wyzwolenia" (10) - serial dok. prod. hiszp.
18.30 Magazyn katolicki - Znaki czasu
19.00 Tęczowy mini - box
19.10 Wieczorynka: "Na gwiazdnym szlaku"
19.30 Wiadomości
20.00 Bilans - magazyn rządowy
20.20 "POLICJANCI Z MIAMI" (7) - serial krym. prod. USA
21.10 Tylko w Jedyńce
22.00 Dwóch takich z kabaretu "Klika"
22.25 Pegaz
23.00 Wiadomości gospodarcze
23.20 Gorąca linia
23.30 Muzyczna Jedynka
23.35 "Czerwone imperium" (6) - "Ocaleni" - serial dok. prod. ang.
00.25 To lubię
01.25 Zakończenie programu

"3" TV GDAŃSK

08.10 Dzień dobry tu Gdańsk
08.40 Trójmiejski serwis infor.
08.45-16.00 TV Polonia
16.00 Program dnia
16.05 Panorama
16.10 Nowalijki
16.15 "Opowieści zielonego lasu" - serial anim.
16.35 Studio "Trójki"
17.05 "Outside"
17.40 Od Dublina do Nashville
18.05 Panorama
18.30 "NIECH KREW SIĘ LEJE" - serial prod. ang.
19.00 Studio "Trójki"
19.30 Wiadomości
20.00 Panorama
20.10 Rodno ziemia - Magazyn kaszubski
20.40 Gillette sport
21.25 TV Polonia

PROGRAM 2

07.30 Panorama
07.35 Przeboje Dwójki
08.10 Program lokalny
08.40 "Kot w butach" - serial anim. prod. jap.
09.05 Studio Dwójki
09.15 "POKOLENIA" - serial prod. USA
09.40 Świat kobiet
10.00 "WildAmerica" - "Hogwild" - serial dok. prod. USA - wersja oryginalna
10.35 "Niedzielniojcowie" - film prod. franc. - wersja oryginalna
11.00 Panorama
11.05 Publicystyka kulturalna
12.00 "Śpiewać, żyć z pasją" - Stefania Wojtowicz - film dok. Benedykty Głyszczyskiej
13.00 Panorama
13.05 "ROZWÓD LADY X" - film fab. prod. ang., reż. Tim Whelan
14.35 Koncert muzyki cerkiewnej
15.15 Produkcji w Cannes
15.30 Powitanie
15.35 "Kot w butach" - serial anim. prod. jap.
16.00 Panorama
16.05 Studio sport - Wielka piłka
16.35 Multihobby - magazyn
16.55 Ludzie z pierwszych stron gazet
17.30 "POKOLENIA" - serial prod. USA (powt.)
18.00 Panorama
18.05 Program lokalny
18.35 Kolo fortuny - teleturniej
19.05 "Landsuckie wesele" - reportaż
19.30 Z ziemi polskiej "Ślązacy w Teksasie" - film dok. Andrzeja Chiczewskiego
20.00 Portret z pamięci - Andrzej Dobrowolski
20.45 Publicystyka kulturalna
21.00 Panorama
21.30 Sport
21.40 Dekalog (8)
22.10 Filmy Doris Dorrie: "PIENIADZE" - film obycz. prod. niem.
23.45 Karnety Jana Lebensteina
00.00 Panorama
00.05 Studio Teatralne Dwójki
00.10 "Mizantrop", reż. Krzysztof Nazar
02.00 Zakończenie programu

POL SAT

15.30 Program dnia 15.35 Magazyn sportowy - Wolnoamerykanka
16.35 Magazyn filmowy "Oskar"
17.00 "SUPERMODELKA" - serial prod. braz., reż. Roberto Talma
17.30 "Nowy Testament" - serial anim. dla dzieci 18.00 "DETEKTYW D.A." - film fab., reż. Lewis Allen, 19.00 Informacje
19.15 "POSZUKIWANY ŻYWI LUB MARTWY" - serial prod. USA
19.45 Film anim. dla dzieci 20.00 "ZELAZNY ROCZNIK" - serial obycz. prod. włoskiej 21.15 "SZCZĘŚCIARZ ANTONI" - film TVP, reż. H. Bielińska 22.50 Informacje 23.05 Wielki komicy: Harold Lloyd - Kinomaniak - film prod. USA 00.35 Programna jutro 00.40 Pożegnanie

TV POLONIA

07.30 Panorama
07.35 Powitanie
07.40 Smoczek czy grzechotka?
08.00 Mama i ja - program dla najmłodszych
08.45 "BIAŁE TANGO" - serial TVP

09.45-10.45 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
09.45 Z kart krakowskiego archiwum: "Duchacy"
10.00 Śladami Oskara Kolberga "Kaszuby"
10.15 Telewizyjny słownik biograficzny historii najnowszej - Wanda Ossowska, (cz. 1)
10.45 Historia - współczesność
11.15 Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej
11.30 Listy o gospodarce
12.00 Wiadomości
12.10 Program dnia
12.15 "UKŁAD KRAŻENIA" (7-ost.) - serial TVP (powt.)
13.35 Sport na satelicie
14.35 Polskie sprawy - program publicystyczny
15.35 Moje książki
15.55 Program dnia
16.00-17.00 Czego się Jaś... - blok programów edukacyjnych
16.00 Taki pejzaż
16.30 Vademecum teatromana
17.00 Teleexpress
17.15 Stosowne studio - program dla dzieci
18.00 Historia - współczesność
18.30 Magazyn międzynarodowy
18.50 Ekspres reporterów
19.20 Dobranocka
19.30 Wiadomości
20.00 Recitale... - Recital Ireny Santor
21.00 Panorama
21.25 Bilans - magazyn rządowy
21.35 Teatr TV: J. Iwaszkiewicz "Stawa i chwata" (cz. 1)
23.00 Reporterzy przedstawiają
00.00 Panorama
00.05 Program na piątek
00.10 Film TVP
01.10-07.30 Przerwa

SAT 1

05.15 Młody i niespokojny (powt.)
06.00 Dzień rano w Niemczech - blok programowy
08.00 Dzień dobry z SAT. 1
08.55 Śpiąca (powt.)
09.20 Trapper John, M.D. (powt.)
10.10 Bonanza - serial (powt.)
11.00 5 razy 5 (powt.)
11.30 Kolo fortuny (powt.)
12.10 Młody i niespokojny - serial prod. USA
13.00 Ran - tenis (turniej ATP w Sztokholmie)
16.45 Zaryzykuj! (powt.)
17.20 Idź na całość! - teleturniej
18.30 5 razy 5 - gra słów dla szybko myślących
18.55 Prognoza pogody
19.00 Wiadomości
19.20 Ran - sport
19.30 Kolo fortuny - teleturniej
20.15 Rewir Wolfa - serial prod. niem.
21.15 Schreinemakers live - magazyn publicystyczny
23.05 Atak z kosmosu - film SF prod. ang.
01.00-5 razy 5 (powt.)
01.25 Zawodowcy (powt.)
02.15 Atak z kosmosu (powt.)
04.00 Parada przebojów (powt.)
04.50 Cud gór (powt.)

MUSIC TELEVISION

07.00 Awake On The Wildside
10.00 VJ Marijane 13.00 MTV Greatest Hits - klasyczne przeboje 14.00 MTV w drodze 16.30 The MTV Coca-Cola Report - wiadomości muzyczne 16.45 MTV At The Movies - nowości filmowe 17.00 MTV News At Night - informacje muzyczne 17.30 Dial MTV - teledyski na zyczenie 18.00 The Soul of MTV 18.30 Music Non Stop 20.00 Beavis and Butthead - serial 20.30 MTV's Most Wanted - popularni wyko-

nawcy 22.00 MTV's Greatest Hits Janet Jackson 23.00 The MTV Coca-Cola Report 23.15 MTV AT The Movies 23.30 MTV News At Night 23.45 3 From 1 00.00 Parlyzone - muzyka taneczna 02.00 VJ Marijane 03.00-08.00 Noce teledyski

PRO 7

04.30 Planeta Gigantów - serial prod. USA
05.20 Mr. Belvedere
05.45 Trick 7 (powt.)
07.15 Cudowna Jeannie (powt.)
07.40 Dwie damy i ten trzeci (powt.)
08.10 Rodzina Diamondów (powt.)
09.15 Łóżko z Norymbergi - komedia prod. niem.
11.05 Dzieciaki, koty i my (powt.)
11.35 Roseanne (powt.)
12.05 Tysiąc mil - serial prod. USA
13.10 Diamentowa śmierć (powt.)
14.55 Rodzina Diamondów - serial prod. USA
15.55 Mr. Belvedere - serial prod. USA
16.25 Cudowna Jeannie - serial prod. USA
16.55 Trick 7 - serie anim.
18.25 Dwie damy i ten trzeci - serial prod. USA
18.55 Dzieciaki, koty i my - serial prod. USA
19.25 Roseanne - serial prod. USA
20.00 Wiadomości
20.15 Szczęśliwa podróż: Grenlandia - serial prod. niem.
21.25 Nierozgrzeszeni - western prod. USA
23.40 Wiadomości
23.50 Anioły z piekła - film sens. prod. USA
01.25 Wiadomości
01.35 Perry Mason - serial prod. USA
02.25 Wiadomości
02.35 Pieszczołki (powt.)

RTL

06.00 Aktualności
07.00 Dzień dobry Niemcy - magazyn poranny
09.00 Szef - serial krym.
10.00 Bogaci i piękni - serial
10.30 Nr 227 - serial komed.
11.00 Der Preis ist heiss - teleturniej
11.30 Familienduell - teleturniej rodzinny
12.00 Punkt 12 - magazyn południowy
12.30 Springfield Story - serial
13.20 Santa Barbara - serial
14.10 Dzień po dniu - serial
15.00 Ilona Christen - talk show
16.00 Hans Meiser - Aborcja
17.00 Kto jest szefem? - serial komed.
17.30 Ożeniony z dziećmi - serial
18.00 Głos serca - serial
18.45 Wiadomości
19.10 Explosiv - magazyn
19.40 Dobre czasy, złe czasy - serial
20.15 Notruf - filmy z akcji ratowniczych
21.15 Chcę mieć dom - dramat prod. USA, reż. Linda Otto
23.15 Gottschalk - program rozrywkowy
00.00 Prawo Los Angeles - serial
01.05 Ożeniony z dziećmi - serial
01.30 Kto jest szefem? - serial komed.
02.10 Ilona Christen (powt.)
03.05 Hans Meiser (powt.)
04.00 Explosiv (powt.)
04.25 Szef - serial
05.25 Bogaci i piękni - serial

RTL 2

05.45 Szeryf Lobo - serial prod. USA
06.40 Seriale animowane
09.20 Powrót anioła - serial prod. USA
10.20 Szeryf Lobo (powt.)
11.20 Ruck Zuck (powt.)
11.50 Bitte Lacheln (powt.)
12.20 Vampy - program dla dzieci
12.25 Seriale animowane
16.30 Vampy - program dla dzieci
16.35 Dakteri - serial
17.40 Wiadomości
17.45 Ruck Zuck - teledziewiła
18.20 Bitte Lacheln - amatorskie filmy wideo
18.50 Wiadomości
19.00 Powrót anioła (powt.)
20.00 Wiadomości
20.15 Gasnący płomień - film prod. USA, reż. George Cukor
22.30 Kraj bez prawa - western prod. USA, reż. E.W. Swackhamer
00.25 Wyciąg ze śmiercią - serial prod. USA
01.25 Gasnący płomień (powt.)
03.30 Kraj bez prawa (powt.)

SUPER CHANNEL

05.30 Doświadczenie mocy - program religijny
06.00 Zakupy w TV
06.30 Wiadomości
07.00 Rynek walutowy - program ekonomiczny
07.30 European Business Today - program finansowy
08.00 ITN World News - wiadomości
08.30 Agenda - program publicystyczny
09.00 Zakupy w TV
12.00 Program naukowy
12.30 Program finansowy
13.00 Program publicystyczny
13.30 Videofashion - moda
14.00 Videogenerator
16.30 On The Air - show muzyczny na żywo
18.30 Magazyn kulturalny
19.00 Prawo i Pan Jones - serial
19.30 Eco Record
20.00 Programy sportowe ze świata
21.00 Agenda - program publicystyczny
21.30 Film Europe - nowości filmowe
22.00 Wiadomości
22.30 Close Up - raporty finansowe
22.50 US Market Wrap
23.00 Dwukrotnie szczęściarz - film komed., reż. M. Anderson
00.40 Videogenerator - program muzyczny
02.00 China News Europe - program ekonomiczny

EUROSPORT

08.30 Gimnastyka
09.00 Eurogolf
10.00 Sporty motorowe
11.00 Aerobic - MŚ - podsumowanie
12.00 Eurogole - Piłka nożna
14.00 Hokej
15.00 Na żywo. Golf - Volvo Masters
17.00 Na żywo. Gimnastyka artystyczna - MŚ w Alicante (Hiszpania)
19.00 Eurosport News - wiadomości sportowe
19.30 Na żywo. Gimnastyka artystyczna - MŚ w Alicante
22.00 Piłka nożna - Europejskie puchary - 2. runda
23.30 Tenis - magazyn aktualności
00.00 Golf
01.00-01.30 Eurosport News -